

**XXI**

**A**

# **HUOLTOTILASTO**

**10**

**KÖYHÄINHOITO, LASTENSUOJELU, IRTOLAIIS- JA  
ALKOHOLISTI- SEKÄ RAITTIUSHUOLTO  
VUONNA 1953**

---

**A**

# **VÅRDSTATISTIK**

**10**

**FATTIGVÅRDEN, BARNSKYDDET, LÖSDRIVAR- OCH ALKO-  
HOLIST- SAMT NYKTERHETSVÅRDEN ÅR 1953**

---

***SOCIAL WELFARE OF COMMUNES IN 1953***

---

**HELSINKI 1955**

XXI

A

# HUOLTOTILASTO

10

KÖYHÄINHOITO, LASTENSUOJELU, IRTOLAIS- JA  
ALKOHOLISTI- SEKÄ RAITTIUSHUOLTO  
VUONNA 1953

A

# VÅRDSTATISTIK

10

FATTIGVÅRDEN, BARNSKYDDET, LÖSDRIVAR- OCH ALKO-  
HOLIST- SAMT NYKTERHETSVÅRDEN ÅR 1953

*SOCIAL WELFARE OF COMMUNES IN 1953*

HELSINKI 1955

---

Helsinki 1955. Valtioneuvoston kirjapaino

Täten Sosiaaliministeriön sosiaalinen tutkimustoimisto saattaa julkisuteen Suomen Virallisen Tilaston sarjaan XXI sisältyvän tilastollisen selonteon maan huoltotoiminnasta vuonna 1953.

Julkaisun toimitustyötä on lähinnä hoitanut toimiston aktuaari Margit Jalo.

Helsingissä maaliskuun 18 päivänä 1955.

**G. Modeen.**

Härmed bringas Socialministeriets byrå för social forskning till offentligheten en statistisk redogörelse för vårdverksamheten i landet under år 1953, vilken ingår i serien XXI av Finlands Officiella Statistik.

Redigeringen av publikationen har närmast omhändertas av aktuarien vid byrån Margit Jalo.

Helsingfors den 18 mars 1955.

*Maija Tudeer.*

## S I S Ä L L Y S

	<i>Teksti</i>
	<i>Sivu</i>
I. Huoltotoiminnan järjestys ja huoltolaitokset .....	7
II. Köyhäinhoito ja lastensuojelu	
Avunsaajain ja lastensuojelulaisten luku .....	9
Avustus- ja huoltomuoto .....	10
Ikä .....	13
Syntymäpaikka ja kotipaikkaoikeus .....	14
Avunsaajain siviilisääty ja huollettavien lasten syntyperä .....	15
Avunsaajain ja lasten vanhempien ammatti .....	17
Avuntarpeen ja lasten huostaanottamisen syy .....	17
III. Irtolaishuolto sekä alkoholisti- ja raittiushuolto	
Huollon alaisten henkilöiden luku .....	22
Ikä .....	23
Siviilisääty .....	24
Ammatti .....	24
Irtolaishuollon perusteet ja huoltotoimenpiteet ..	25
Alkoholistihuollon perusteet ja huoltotoimenpiteet ..	27
Raittiushuollon huoltotoimenpiteet .....	29
IV. Huollon alaiset henkilöt yhteensä .....	30
V. Huoltotoiminnan kustannukset .....	33
VI. Työlaitokset .....	41
Englanninkielinen katsaus ja selityksiä .....	43

## Tauluja

I. Huoltotoiminnan järjestys ja sosiaalilautakuntien alaiset laitokset .....	2
II. Sosiaalilautakuntien alaisissa laitoksissa olleet, ryhmitettyinä laitosten mukaan .....	3
III. Köyhäinhoiton ja lastensuojelun eri huoltamuodot .....	4
IV. Huoltotoiminnan menot .....	6
V. Huoltotoiminnan tulot .....	10
VI. Kunnalliskotien menot ja tulot .....	12
VII. Lastenkotien menot ja tulot .....	14

## I N N E H Å L L

	<i>Text</i>
	<i>Sid.</i>
I. Vårdverksamhetens organisation och vårdanstalterna .....	7
II. Fattigvården och barnskyddet	
Understödstagarnas och barnskydds barnens antal	9
Understöds- och vårdformen .....	10
Ålder .....	13
Födelseort och hemortsrätt .....	14
Understödstagarnas civilstånd och de omhändertagna barnens börd .....	15
Understödstagarnas o. barnens föräldrars yrke ..	17
Orsaken till understödsbehovet och omhändertagandet av barnen .....	17
III. Lönsdrivarvården samt alkoholist- och nykterhetsvården	
Antalet personer, som underkastats vård .....	22
Ålder .....	23
Civilstånd .....	24
Yrke .....	24
Grunderna för lönsdrivarvården samt vårdätgärder	25
Grunderna för alkoholistvården och vårdätgärder	27
Nykterhetsvårdens vårdätgärder .....	29
IV. Sammandrag av de personer, som blivit föremål för vård .....	30
V. Kostnaderna för vårdverksamheten .....	33
VI. Arbetsinrättningarna .....	41
Engelsk resumé och förklaringar .....	43

## Tabeller

I. Vårdverksamhetens organisation och socialnämnder underlydande anstalter .....	2
II. I socialnämnder underlydande anstalter intagna, grupperade efter anstalter .....	3
III. Olika vårdformer av fattigvård och barnskydd	4
IV. Vårdverksamhetens utgifter .....	6
V. Vårdverksamhetens inkomster .....	10
VI. Kommunalhemmens utgifter och inkomster .....	12
VII. Barnhemmens utgifter och inkomster .....	14

## CONTENTS

<i>Text</i>			
	Page	Page	
I. Organization of social welfare and institutes under social welfare boards .....	7	Reasons for care and measures taken in regard to chronic drunkards .....	27
II. Poor aid and child welfare .....		Measures of temperance supervision .....	29
The number of recipients and children under care .....	9	IV. Total number of persons under care .....	30
The forms of poor aid and welfare work .....	10	V. The costs of social welfare work .....	33
Age .....	13	VI. Workhouses .....	41
Place of birth and domiciliary right .....	14	Summaries and explications in English .....	43
Civil status of recipients and descent of children under care .....	15		
Occupation of recipients and parents of children .....	17		
Reason for granting aid and taking the children under care .....	17		
III. Treatment of vagrants, care of chronic drunkards and temperance supervision .....	22	I. Organization of social welfare work and institutes under social welfare boards .....	2
The number of persons under care .....	23	II. Persons in institutes under social welfare boards, classified according to institutes .....	3
Age .....	24	III. Different forms of poor aid and child welfare .....	4
Civil status .....	24	IV. Expenditure on social welfare work .....	6
Occupation .....	24	V. Social welfare work income .....	10
Reasons for the treatment and measures taken in regard to vagrants .....	25	VI. Income and expenditure of communal homes ....	12
		VII. Income and expenditure of children's homes ....	14

### *Tables*

## I. Huoltotoiminnan järjestys ja huolto-laitokset.

*Sosiaalilautakunnat.* Lakimääristä huoltotoimintaa varten maa oli v. 1953 jaettuna 548 huoltoyhdyksuntaan, joista 35 oli kaupunki- ja 29 kauppalakuntia. V:n 1951 alusta voimaan tulleen sosiaaliuhollon hallintoa koskevan lain johdosta entiset huoltolautakunnat muutettiin sosiaalilautakunniksi, jotka toimivat joko jakamattomina tai osastoihin jaettuina. V:n 1953 päätyessä sosiaaliministeriö oli vahvistanut eri kuntien sosiaalilautakunnat toimimaan seuraavan laajuisiin.

*Sosiaalilautakunnat — Socialnämnder*

jakamattomia — odelade .....	.....
2-osastoisia — med 2 avdelningar .....	.....
useampiosastoisia — med flere avdelningar .....	.....

16 maalaiskunnassa kunnan hallitus hoiti sosiaalilautakunnan tehtäviä. Ainoastaan Helsingissä ja Turussa oli 2 erilistä lautakuntaa, nim. huolto- ja lastensuojelulautakunnat.

*Kunnalliskotit.* Kunnalliskoteja oli v. 1953 kaikkiaan koko maassa 359. Yhden kunnan omistamia kunnalliskoteja oli 319 sekä kahden tai useaman kunnan omistamia yhteisiä 40. Näihin yhteisiin kunnalliskoteihin oli 117 kunnalla osuus. Lisäksi oli vielä Rovaniemen kauppalassa kuntainliiton omistama Kolpeneen huoltolaitos, johon 22 Lapin läänin kunnalla oli osuus. Sopimuksen mukainen oikeus saada sijoittaa hoidokkeja toisen kunnan kunnalliskotiin oli 38 kunnalla, minkä lisäksi vielä 7 kunnalla oli tällainen sopimus, vaikka niillä oli oma kunnalliskoti.

Koko maan kunnista oli selontekuvuonna 442:lla eli 81 %:lla joko oma kunnalliskoti tai osuus sellaiseen. Kun lisäksi 38 kunnalla oli sopimuksenmukainen oikeus sijoittaa hoidokkejaan toisen kunnan kunnalliskotiin, oli maan 548 kunnasta 480 kuntaa eli 88 % huolehtinut lain edellyttämän kunnalliskotihoidon järjestämisestä sitä tarvitseville.

Missä määrin kunnalliskodeissa oli erityinen osasto lapsia, mielisairaita ja muita sairaita varten, selviää seuraavasta asetelmasta.

### *Kunnalliskoteja, joissa oli — Kommunalhem med*

lastenosasto — barnavdelning .....	.....
mielisairasosasto — sinnessjukavdelning .....	.....
sairasosasto — sjukavdelning .....	.....
tüberkuloosiosasto — tuberkulosavdelning .....	.....

## I. Vårdverksamhetens organisation och vårdanstalter.

*Socialnämnderna.* För den lagstadgade vårdverksamheten var landet under år 1953 indelat i 548 vårdshällen, av vilka 35 varo stadsommuner och 29 köpingar. Till följd av lagen om socialnämnderna, som trädde i kraft från början av år 1951, blevo de tidigare vårdnämnderna ändrade till socialnämnder, vilka funktionera endera odelade eller uppdelade i avdelningar. I slutet av år 1953 hade socialministeriet fastställt för socialnämnderna följande arbetsuppdelning i de olika kommunerna.

Kaupungit Städer	Kauppalat Köpingar	Maalaiskunnat Lands-kommuner	Koko maa Hela landet
9	4	340	353
17	24	126	167
7	1	2	10

I 16 landskommuner omhänderade kommunalstyrelsen socialnämndens åligganden. Endast i Helsingfors och Åbo fanns det 2 särskilda nämnder, näml. både vård- och barnskyddsnamnder.

*Kommunalhemmen.* Antalet kommunalhem var år 1953 i hela landet inalles 359. Av kommunalhemmen var 319 sådana, som tillhörde en kommun och 40 sådana, som tillhörde två eller flera kommuner. I de sistnämnda hade 117 kommuner andel. Därtill fanns det ännu i Rovaniemi köping Kolpene vårdanstalt ägd av kommunalsammanslutning; 22 kommuner i Lapplands län hade där andel. 38 kommuner ägde rätt enligt överenskommelse att placera sina interner i en annan kommundelns kommunalhem, vartill ännu 7 kommuner hade en sådan överenskommelse det oaktat, att de dessutom hade eget kommunalhem.

Ay alla landets kommuner hade under redogörelseåret 442 eller 81 % antingen ett eget kommunalhem eller andel i sådant. Då därtill 38 kommuner hade rätt att enligt överenskommelse placera sina interner i en annan kommundelns kommunalhem, hade 480 av landets 548 kommuner eller 88 % dragit försorg om ordnandet av i lagen förutsatt kommunalhemsvård för dem, som voro i behov därav.

I vilken utsträckning det i kommunalhemmen fanns särskilda avdelningar för barn, sinnessjuka och andra sjuka, framgår av följande sammanställning.

Kaupungit Städer	Kauppalat Köpingar	Maalaiskunnat Lands-kommuner	Yhteensä Summa
1	1	2	4
13	5	131	149
24	16	155	195
6	4	20	30

*Työläitokset.* V. 1953 toimi maassa kaikkiaan 9 työläitosta, joista Helsingin kaupunki omisti 1, valtio yhden Ilmajoen irtolaisia varten ja loput 7 kuuluivat kuntayhtymille. Yhteisiin työläitoksiin osallistui 505 kuntaa eli 92 % maan kaikista kunnista. Työläitoksista tehdään tarkemmin selkoja sivulla 41.

*Muut köyhäinhoidolliset laitokset.* Helsingissä ja Tampereella oli sosiaalilautakunnan alaisia köyhäinhoidollisia työtupia, Sievissä sairaskoti ja Ylihärmässä sairastupa. — Osuuksia piirimielisairaaloihin omisti 530 kuntaa eli 97 % maan kunnista.

*Lastenkodit.* Sosiaali- tai lastensuojelulautakunnan alaisia lastenkoteja oli selontekovuonna kaikkiaan 20 kaupungeissa, 14 kauppalassa ja 56 maalaiskunnassa yhteensä 114. Näistä oli tavallisista lastenkoteja 100, pienentlastenkoteja 6, vastaanottokoteja 2, erityisläsnäkoteja 4 sekä äiti- ja lapsikoteja 2. Näistä lastenkodeista oli 1 kahden ja 2 kolmen kunnan yhteisiä. Sitä paitsi 7 kunnalla oli sopimus toisen kunnan kanssa saada sijoittaa lapsiaan niiden lastenkoteihin. 24 kunnalla oli tällainen sopimus yksityisen lastenkodin kanssa.

Kunnallisia koulukoteja oli kaikkiaan 4, nim. Helsingissä 2, sekä Turussa ja Porissa, kummassakin 1. Lisäksi oli vielä Helsingissä ja Turussa vastaanottokoti sekä Kotkassa epäosiaalisten lasten eristyslaitos.

*Muut lastensuojelulaitokset.* Seuraavasta yhdistelmästä selviää niiden kuntien luku, joissa oli joko kunnan omia tai avustamia tai yksityisten ilman kunnan apua toimivia erilaatuisia lastensuojelulaitoksia. Viimeksi mainittujen laitosten lukumäärästä ei ole tietoa.

*Arbetsinrättningsarna.* Under år 1953 verkade i landet 9 arbetsinrättningsar, av vilka 1 ägdes av Helsingfors stad, en inrättning i Ilmajoki för lönsdrivare av staten och de återstående 7 tillhörde kommunalsammanslutningar. 505 kommuner eller 92 % av landets alla kommuner var delägare i de gemensamma arbetsinrättningsarna. För arbetsinrättningsarna redogörs närmare s. sid. 41.

*Fattigvårdenas övriga vårdanstalter.* I Helsingfors och Tammerfors fanns det under socialnämnden lydande arbetsstugor, som upprätthölls av fattigvården, i Sievi ett sjukhem och i Ylihärmä en sjukstuga. — Andelar i distrikts-sinnessjukhus hade 530 kommuner eller 97 % av landets kommuner.

*Barnhemmen.* Under social- eller barnskyddsnämnderna lydande barnhem fanns det under redogörelseåret i 20 städer, 14 köpingar och 56 landskommuner inalles 114. Av dessa var 100 vanliga barnhem, 6 småbarnshem, 2 mottagningshem, 4 specialbarnhem och 2 barn- och mödrahem. Av dessa barnhem ägdes 1 av tvenne och 2 av tre kommuner gemensamt. Dessutom hade 7 kommuner rätt enligt överenskommelse att placera sina barn i en annan kommunens barnhem. 24 kommuner hade en sådan överenskommelse med något privat barnhem.

Antalet kommunala skolhem var 4, näml. i Helsingfors 2 samt i Åbo och Björneborg, 1 i var och en. Dessutom fanns ännu i Helsingfors och Åbo ett mottagningshem och i Kotka en isoleringsanstalt för asociala barn.

*Övriga barnskyddsanstalter.* Av följande sammanställning framgår antalet kommuner, i vilka fanns speciella barnskyddsanstalter. Dessa var antingen kommunens egna, understödda av kommunen eller privata utan kommunalt understöd. Uppgifter om de sistnämnda antal saknas.

Kunnan omia Kommunens egna	Kunnan avustamia Av kommunen understödda		Yksityisiä ilman kunnan apua Privata utan kommunens understöd		
	Kuntien luku Antal kommuner	Laitosten luku Antal anstalter	Kuntien luku Antal kommuner	Laitosten luku Antal anstalter	Kuntien luku Antal kommuner
Lastenseimiä — Barnkrubbor .....	25	70	14	30	12
Lastentarhoja — Barnträdgårdar .....	30	141	34	63	20
Koululaisten päiväkoteja — Daghem för skolbarn .....	4	12	1	1	—
Lasten päiväkoteja — Daghem för barn .....	18	24	23	25	16
Kesäsiirtoloita kouluikäisille — Sommarkolonier för skolbarn	28	34	20	120	16
Kesäsiirtoloita nuoremille — Sommarkolonier för yngre	5	16	11	28	11
Kerhokeskuksia — Klubbcentraler .....	8	.	32	.	19

Kesäsiirtoloiden kohdalla kuntien ilmoitukset ovat olleet hieman epäselviä, joten niitä koskevat luvut eivät ole aivan tarkkoja. Yhdistelmässä mainitut lastensuojelulaitokset sisältävät pääasiassa kaupunkikunnissa sekä muutamissa kauppaloissa. Vain yhdessä maalaiskunnassa oli kunnan omistama lastenseimi, kolmessa lastentarha, samoin kahdessa lasten päiväkoti ja 6:ssä kesäsiirtola kouluikäisille. 29 kuntaa oli itse järjestänyt kasvitarhatoimintaa, 103 kuntaa avusti sellaista ja 20 kunnassa oli yksityisten ylläpitämää ilman kunnan apua.

*Kunnallisia kodinhoitajia* oli v. 1953 kaikkiaan 355 kunnassa yhteensä 689. Näistä oli 62 kaupungissa ja kauppalassa yhteensä 229 sekä 293 maalaiskunnassa 460. Tämän lisäksi muutamat kunnat ilmoittivat, että kodinhoitajan paikka oli perustettu, mutta hakijoiden puutteessa sitä ei oltu voitu täyttää.

Kommunernas uppgifter angående sommarkolonierna var nägot oklara, varför siffrorna icke aldeles exakta. De i sammanställningen anförda barnskyddsanstalterna var för det mesta belägna i städerna och i några köpingar. Endast i en landskommun fanns en barnkrubba ägd av kommunen, i 3 fanns barnträdgård, likaså i 2 daghem för barn och i 6 sommarkolonier för skolbarn. 29 kommuner hade själv anordnat trädgårdsverksamhet, 103 kommuner understödde sådan och i 20 kommuner upphöll privata sammanslutningar sådan verksamhet utan kommunens understöd.

*Kommunala hemsystrar* fanns det år 1953 inalles i 355 kommuner sammanlagt 689. Av dessa var 229 i 62 städer och köpingar och 460 i 293 landskommuner. Dessutom har några kommuner uppgivit, att en hemstjärnäst blivit inrättad, men i brist på sökande hade platsen ej kunnat besättas.

## II. Köyhäinhoito ja lastensuojelu.

### *Avunsaajain ja lastensuojelulasten luku.*

Köyhäinhoitoavustusta saaneet henkilöt on tilastossa jaettu kahteen ryhmään: varsinaisiin ja tilapäisiin avunsaajiaan. Edellisiin kuuluvat kaikki ne henkilöt, jotka ovat saaneet laitoshoittoa tai ovat olleet sijoitettuna yksityisiin perheisiin (yksityishoitoon) tai ovat saaneet kotiavustusta vuoden aikana vähintään 2 500 mk. Tilapäisiin avunsaajaiin taas on luettu ainoastaan ne henkilöt, jotka ovat saaneet vain kotiavustusta 2 500 mk pienemmän määrän. Jaoitukseissa varsinaisiin ja tilapäisiin avunsaajaiin ei näin ollen ole otettu huomioon avustuksen jatkuvaisuutta. Vakinaisen ja tilapäisen kotiavustuksen rajana oli ennen v. 1947 500 mk, mutta rahanarvon alennuttua on se v:n 1947 alusta korotettu 2 500 mk:aan.

Lastensuojelun alaisiin lapsiin on luettu kaikki ne lapset, jotka lastensuojelulain 3:nnen luvun 8 §:n nojalla on otettu sosiaalilautakuntien huostaan.

*Köyhäinhoidon varsinaisia avunsaajia ja lastensuojelulapsia* oli v. 1953 seuraavasti.

Kaupungeissa — I städer .....	
Kauppaloissa — I köpingar .....	
Maalaiskunnissa — I landskommuner .....	
Koko maassa — I hela landet	

Köyhäinhoidon avunsaajain luku, joka sodan johdosta aleksi huomattavasti v:sta 1940 v:een 1944, on siitä lähtien säännöllisesti noussut: v:sta 1952 v:een 1953 8.4 %, asutuskeskuksissa kokonaista 13.9 %, maaseudulla vain 5.7 %. Lastensuojelulasten luku sensijaan on vuosittain alentunut v:sta 1941 v:een 1951, alussa voimakkaammin, viime vuosina hitaammin. V. 1953 se nousi hieman, 2.5 %.

Eri läänienv kesken köyhäinhoidon varsinaisten avunsaajain ja lastensuojelulasten luku jakaantui seuraavalla tavalla.

### *1. Köyhäinhoidon avunsaajain ja lastensuojelulasten luku lääneittäin. — Antalet fattigvårdens understödstagare och barnskyddsbarn länsvis.*

Lääni — Län	Köyhäinhoito — Fattigvården						Lastensuojelu — Barnskyddet					
	Kaupungit		Maalaiskunnat		Yhteensä		Kaupungit		Maalaiskunnat		Yhteensä	
	Kauppalat	Städer	Lands-	kommuner	Summa	%	Kauppalat	Städer	Lands-	kommuner	Summa	%
	abs.	%	abs.	%	abs.	%	abs.	%	abs.	%	abs.	%
	väestöstä	av befolk-	abs.	väestöstä	av befolk-	abs.	väestöstä	av befolk-	abs.	väestöstä	abs.	väestöstä
	av befolk-	ning		av befolk-	ning		av befolk-	ning		av befolk-		av befolk-
Uudenmaan — Nylands ...	14 098	3.0	7 483	3.2	21 581	3.0	2 825	0.6	843	0.4	3 668	0.5
Turun ja Porin — Åbo o. Björneborgs .....	6 108	3.1	11 577	2.6	17 685	2.8	974	0.5	1 245	0.3	2 219	0.3
Ahvenanmaa — Åland ....	79	2.2	298	1.6	377	1.7	7	0.2	27	0.1	34	0.2
Hämeen — Tavastehus ....	7 311	3.0	9 686	3.0	16 997	3.0	1 239	0.5	1 226	0.4	2 465	0.4
Kymen — Kymmenen .....	3 774	3.1	4 646	2.3	8 420	2.6	498	0.4	576	0.3	1 074	0.3
Mikkelin — S:t Michels .....	1 364	2.9	6 371	3.2	7 735	3.1	202	0.4	771	0.4	973	0.4
Kuopion — Kuopio .....	2 544	3.5	13 213	3.2	15 757	3.3	282	0.4	1 516	0.4	1 798	0.4
Vaasan — Vasa .....	3 980	3.3	11 945	2.4	15 925	2.6	534	0.4	1 068	0.2	1 602	0.3
Oulun — Uleåborgs .....	1 804	3.1	8 686	2.7	10 490	2.8	247	0.4	1 069	0.3	1 316	0.3
Laapin — Lapplands .....	1 634	3.8	3 837	2.9	5 471	3.1	166	0.4	551	0.4	717	0.4
Koko maa — Hela landet	42 696	3.1	77 742	2.8	120 438	2.9	6 974	0.5	8 892	0.3	15 866	0.4

## II. Fattigvården och barnskyddet.

### *Understödstagarnas och barnskyddsbarndens antal.*

De personer, som åtnjutit fattigvårdsunderstöd, ha i statistiken indelats i två grupper: egentliga och tillfälliga understödstagare. Till de förra höra alla de personer, som åtnjutit anstaltsvård eller varit utackorderade i enskilda familjer eller för vilka det under året erhållna hemunderstödet varit minst 2 500 mk. Såsom tillfälliga understödstagare ha återräknats de personer, vilka icke åtnjutit annat än understöd i hemmet till ett belopp, som understeg 2 500 mk. Vid indelningen i egentliga och tillfälliga understödstagare har således understödets kontinuitet icke beaktats. Gränsen mellan det egentliga och tillfälliga hemunderstödet var före år 1947 500 mk, men till följd av penningvärdets nedgång har den från början av år 1947 höjts till 2 500 mk.

Till barnskyddsbarnden har räknats alla de barn, som på grund av barnskyddslagens 3 kap. § 8 omhändertagits av socialnämnderna.

*Antalet fattigvårdens egentliga understödstagare och barnskyddsbarnden var år 1953 följande.*

Köyhäinhoito — Fattigvården	Lastensuojelu — Barnskyddet
abs.	abs.
%	%
33 951	5 967
28.2	37.6
8 745	1 007
7.3	6.4
77 742	8 892
64.5	56.0
120 438	15 866
100.0	100.0

Antalet understödstagare, som till följd av kriget märkbart minskades från år 1940 till 1944, har därefter regelbundet ökats, från år 1952 till 1953 med 8.4 %, i bosettingscentra med hela 13.9 %, på landsbygden endast med 5.7 %. Antalet barnskyddsbarnden har däremot årligen nedgått från år 1941 till år 1951, i början kraftigare, under de sista åren längsammare. År 1953 har antalet barn något stigit, med 2.5 %.

På de olika länen fördelade sig antalet fattigvårdens egentliga understödstagare och barnskyddsbarnden på följande sätt.

*Köyhäinhoidon tilapäiset avunsaajat.* Niiden suoranaisesti avustettujen henkilöiden luku, joiden kotiavustukseen arvo oli 2 500 mk pienempi, oli seuraava.

Miehiä — Män .....	1 617	438	3 616	5 671
Naisia — Kvinnor .....	1 296	331	4 113	5 740
Lapsia — Barn .....	522	85	1 217	1 824
Yhteensä — Summa	3 435	854	8 946	13 235

Köyhäinhoidon suoranaisesti avustamia, t.s. varsinaisia avunsaajia ja tilapäisesti avustettuja, oli siten v. 1953 133 673 eli 3.2 % väestöstä. Tilapäisesti avustettujen luku on edellisestä vuodesta huomattavasti noussut, 17.5 %.

*Köyhäinhoidon välillisesti avustamat henkilöt.* Usein köyhäinhoitoavustus tuottaa hyötyä myös avunsaajain perheille, etenkin sellaisissa tapauksissa, jolloin avustus on annettu kotiin elatusavustukseksi. Sellaisten henkilöiden lukumäärä, jotka ovat välillisesti tulleet osalliseksi vähintään 2 500 mk:n suuruisesta kotiavustuksesta, oli seuraava.

Aviomiehiä — Äkta män .....	153	115	577	845
Aviovaimoja — Hustrur .....	3 256	1 166	6 862	11 284
Lapsia — Barn .....	13 145	4 814	36 647	54 606
Yhteensä — Summa	16 554	6 095	44 086	66 735

Varsinaisia avunsaajia sekä tilapäisesti ja välillisesti avustettuja oli siten koko maassa v. 1953 200 408 eli 4.8 % väestöstä. Jos lisäksi otetaan huomioon ne välillisesti avustetut henkilöt, jotka ovat olleet osallisia laitos- ja yksityishoidon ohella myönnetyistä vähintään 2 500 mk:n kotiavustuksesta, oli köyhäinhoitoavustuksesta osallisten luku koko maassa mainittuna vuonna 212 627.

*Köyhäinhoidon 16 vuotta nuorempia avunsaajia oli 7 376 ja tilapäisesti avustettuja 1 824.* Kun näiden lisäksi 54 606 lapsen on ilmoitettu välillisesti tulleen osalliseksi heidän vanhemilleen annetusta kotiavustuksesta, on siten kaikkaan 63 806 lasta tavalla tai toisella saanut köyhäinhoitoavustusta.

#### *Avustus- ja huoltamuoto.*

Avustuksen muotoon nähden varsinaiset avunsaajat jäätaan köyhäinhoitolastossa kolmeen ryhmään, nimittäin laitoksissa hoidettuihin, yksityishoidossa olleisiin ja vähintään 2 500 mk:n suuruisen kotiavustukseen saaneisiin. Tällöin henkilöt, jotka ovat olleet paitsi laitoksessa myös yksityishoidossa ja mahdollisesti vielä ovat saaneet kotiavustusta, on laskettu ensimmäiseen ryhmään, yksityishoidon lisäksi kotiavustusta saaneet toiseen ryhmään, joten kolmanteen kuuluvat ainoastaan ne, jotka ovat saaneet yksinomaan kotiavustusta.

Lastensuojelulapsiin nähden sosiaali- tai lastensuojelulautakunnat ovat soveltaneet kahta huoltamuota: heidät on sijoitettu joko laitoksiin tai yksityisiin perheisiin n.s. yksityishoitoon asianmukaista hoitoa saamaan. Jos joissakin tapauksissa huostaan otetuille lapsille syystä tai toisesta on annettu vain raha-avustusta, on heidät tilastossa käsitelty yksityishoidossa olleina tai köyhäinhoitolapsina siirretty köyhäinhoitolastoon.

*Fattigvårdens tillfälligt understödda.* Antalet direkt understödda personer, vilkas hemunderstöd i värde understeg 2 500 mk, var följande.

Kaupungit Städer	Kauppalat Köpingar	Maalais- kunnat Lands- kommuner	Koko maa Hela landet
1 617	438	3 616	5 671
1 296	331	4 113	5 740
522	85	1 217	1 824
3 435	854	8 946	13 235

De av fattigvården direkt understödda, d.v.s. de egentliga understödstagarna och de tillfälligt understödda, utgjorde sålunda år 1953 133 673 eller 3.2 % av befolkningen. Från föregående år har antalet tillfälligt understödda avsevärt stigit, med 17.5 %.

*De av fattigvården indirekt understödda.* Fattigvårdsunderstödet bringar ofta nyttå åt understödstagarnas familjer, i synnerhet i sådana fall, då understödet har givits i hemmet i form av försörjningsbidrag. Antalet personer, vilka indirekt blivit delaktiga av hemunderstöd till ett värde av minst 2 500 mk, var följande.

Kaupungit Städer	Kauppalat Köpingar	Maalais- kunnat Lands- kommuner	Koko maa Hela landet
153	115	577	845
3 256	1 166	6 862	11 284
13 145	4 814	36 647	54 606
16 554	6 095	44 086	66 735

Antalet egentliga understödstagare samt tillfälligt och indirekt understödda utgjorde sålunda i hela landet år 1953 200 408 eller 4.8 % av befolkningen. Om även de indirekt understödda personer tagas i betraktande, vilka blivit delaktiga av hemunderstöd till ett värde av minst 2 500 mk, som beviljats jämstads med anstaltsvård och utackordering, stiger antalet personer, som blivit delaktiga av fattigvårdsunderstöd, i hela landet under nämnda år till 212 627.

Antalet fattigvårdens egentliga understödstagare under 16 år var 7 376 och antalet tillfälligt understödda 1 824. Då därtill 54 606 barn uppgivits ha blivit indirekt delaktiga av föräldrarna tilldelat understöd i hemmet, hava sålunda inalles 63 806 barn på ett eller annat sätt erhållit understöd av fattigvården.

#### *Understöds- och vårdformen.*

Med hänsyn till understödets form indelas de egentliga understödstagarna i fattigvårdsstatistiken i tre grupper: i anstalter intagna, utackorderade och personer, vilka erhållit understöd i hemmet till ett värde av minst 2 500 mk. Härvid ha personer, som utom att de fått anstaltsvård, även varit utackorderade och möjligent ännu erhållit hemunderstöd, hänpförs till den första och de som varit utackorderade och därtill fått hemunderstöd, till den andra gruppen; den tredje gruppen omfattar således endast de personer, som erhållit enbart hemunderstöd.

I fråga om barnskyddsbarnen ha social- eller barnskydds-nämnderna begagnat sig av tvenne vårdformer: barnen ha placerats i anstalter eller i privata familjer (utackorderade) för erhållande av behövlig vård. Om de omhändertagna barnen i några fall av någon särskild orsak erhållit endast penningunderstöd, ha de i statistiken behandlats som utackorderade eller i egenskap av fattigvårdsbarn hänpförs till fattigvårdsstatistiken.

Eri avustus- ja huoltamuotoihin nähden köyhäinhoidon varsinaiset avunsaajat ja lastensuojelulapset jakaantuvat seuraavasti.

*2. Avustus- ja huoltamuoto. — Understöds- och vårdformen.*

Avustus- ja huoltamuoto Understöds- och vårdformen	Köyhäinhointo — Fattigvården						Lastensuojelu — Barnskyddet					
	Kaupungit Kauppalat Städer Köpingar		Maalaikunnat Landskommuner		Koko maa Hela landet		Kaupungit Kauppalat Städer Köpingar		Maalaikunnat Landskommuner		Koko maa Hela landet	
	abs.	%	abs.	%	abs.	%	abs.	%	abs.	%	abs.	%
Laitoksissa hoidetut — I anstalter vårdade	23 771	55.7	48 331	62.2	72 102	59.9	5 077	72.8	3 443	38.7	8 520	53.7
Yksityishoidossa olleet — Utackorderade....	56	0.1	1 624	2.1	1 680	1.4	1 897	27.2	5 449	61.3	7 346	46.3
Kotivastusta saaneet — I sina hem under- stötta .....	18 869	44.2	27 787	35.7	46 656	38.7	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	42 696	100.0	77 742	100.0	120 438	100.0	6 974	100.0	8 892	100.0	15 866	100.0

Yleisin avustus- ja huoltamuoto on jatkuvasti ollut laitoshoito; lähes  $\frac{3}{5}$  köyhäinhoidon avunsaajista ja runsaasti  $\frac{1}{2}$  lastensuojelulapsista on ollut hoidettavana laitoksissa. Yksityishoitoon sijoittujen luku on vuosi vuodelta suhteellisesti katsoen yhä vain pienentynyt. V. 1939 oli köyhäinhoidon avunsaajista 3.6 % ja lastensuojelulapsista 68.7 % yksityisissä perheissä hoidettavana, v. 1953 vastaavasti vain 1.4 ja 46.3 %.

Sekä köyhäinhoidon että lastensuojelun kohdalla on yksityishoitoa käytetty suhteellisesti enemmän maalaikunnissa kuin kaupungeissa ja kauppaloissa. Tämä johtuu osaksi siitä, että on vielä eräitä maalaiskuntia, joilla ei ole omaa kunnalliskotia eikä myöskaan osuutta tai sopimusta muihin kunnalliskoteihin. Sen sijaan melkein kaikilla kaupungeilla on oma kunnalliskoti ja lastenhuoltolaitoksia niillä on suhteellisesti paljon enemmän kuin maalaikunnilla.

Köyhäinhoidon miespuolisista avunsaajista 58.4 % on saanut laitoshoitoa naispuolisten vastaan vuodeluvun ollessa 57.2. Lastensuojelulapsiin nähden on 58.0 % pojista ollut sijoittuina laitoksiin, mutta tytöistä vain 48.2 %.

Jotta saataisiin selville, kuinka suuri on 2 500 mk suurempaa kotivastusta saaneiden ja yksityishoidossa olleiden köyhäinhoidon avunsaajain kokonaisluku maassa, on laskettu erikseen, kuinka moni on laitoshoidon ohella ollut yksityishoidossa ja kuinka moni laitos- ja yksityishoidon lisäksi saanut kotivastusta. Edellisiä oli 353 ja jälkimmäisiä 14 318, joten yksityishoidossa v. 1953 olleiden kokonaisluku oli 2 033 ja kotivastusta saaneiden 60 974.

Seuraava taulukko osoittaa, kuinka köyhäinhoidon avunsaajat ja lastensuojelulapset jakaantuvat eri läänissä avustus- ja huoltamuodon mukaan, prosentein laskettuna.

*3. Avustus- ja huoltamuoto eri läänissä. — Understöds- och vårdformen i olika lään.*

Lääni — Län	%:na avunsaajain koko luvusta — I % av hela antalet understödstagare				
	Köyhäinhointo — Fattigvården		Lastensuojelu — Barnskyddet		
	Laitoksissa hoidetut I anstalter vårdade	Yksityis- hoidossa olleet Utackorderade	Kotivastusta saaneet I sina hem understötta	Laitoksissa hoidetut I anstalter vårdade	Yksityis- hoidossa olleet Utackorderade
Uudenmaan — Nylands .....	57.0	0.6	42.4	68.9	31.1
Turun ja Porin — Åbo o. Björneborgs .....	57.8	1.6	40.6	53.2	46.8
Ahvenanmaa — Åland .....	61.5	3.2	35.3	32.4	67.6
Hämeen — Tavastehus .....	60.3	1.0	38.7	58.2	41.8
Kymen — Kymmenen .....	62.8	0.9	36.3	69.9	30.1
Mikkeli — S:t Michels .....	67.5	0.7	31.8	43.3	56.7
Kuopion — Kuopio .....	62.7	1.0	36.3	31.4	68.6
Vaasan — Vasa .....	59.3	2.3	38.4	42.6	57.4
Oulun — Uleåborgs .....	60.1	2.9	37.0	39.4	60.6
Lapin — Lapplands .....	54.4	2.1	43.5	60.0	40.0
Koko maa — Hela landet	59.9	1.4	38.7	53.7	46.3

Med avseende på de olika understöds- och vårdformerna fördelade sig fattigvärldens egentliga understödstagare och barnskyddsbarnen på följande sätt.

Den allmänna understöds- och vårdformen har fortfarande varit anstaltsvård; nära  $\frac{3}{5}$  av fattigvärldens understödstagare och drygt  $\frac{1}{2}$  av barnskyddsbarnen har vårdats i anstalter. Antalet utackorderade har från år till år relativt sett allt fortfarande minskats. År 1939 var 3.6 % av fattigvärldens understödstagare och 68.7 % av barnskyddsbarnen vårdade i privata familjer, år 1953 motsvarande endast 1.4. och 46.3 %.

Både vid fattigvärden och barnskyddet har utackordering som vårdform använts jämförelsevis oftare i landskommunerna än i städerna och köpingarna. Detta beror till en del på, att det ännu finns några landskommuner, som icke ännu har eget kommunalhem ej heller andel eller någon överenskommelse med andra kommuner. Däremot finns det ett kommunalhem i nästan varje stadscommun och barnskyddsanstalter finns det i städerna jämförelsevis mera än i landskommunerna.

Av fattigvärldens manliga understödstagare har 58.4 % åtnjutit anstaltsvård, då motsvarande relationstal för kvinnorna utgjorde 57.2. Av barnskyddsbarnen ha 58.0 % av gossarna vårdats i anstalter, men endast 48.2 % av flickorna.

För att få reda på hela antalet av fattigvärldens understödstagare i landet, som erhållit hemunderstöd till ett belopp av minst 2 500 mk och antalet utackorderade, har särskilt uträknats, huru många som jämte erhållen anstaltsvård varit utackorderade, och huru många som utom anstaltsvård och utackordering erhållit hemunderstöd. Antalet av de förra var 353 och av de senare 14 318. Sälunda vår hela antalet utackorderade är 1953 2 033 och antalet av dem, som erhöllt hemunderstöd, 60 974.

Följande tabell utvisar, huru fattigvärldens understödstagare och barnskyddsbarnen i olika län fördelade sig efter understöds- och vårdformen, uttryckt i procent.

Laitoksissa olleiden ryhmään on edellä luettu, paitsi kunnalliskodeissa ja niiden osastoissa, kuntien lastenkodeissa ja työlaitsissa olleita, myös muissa laitoksissa, kuten sairaaloissa, parantoloissa, aistivialliskoulissa, kasvatuslaitoksissa y. m. s. köyhäinhoidon tai lastensuojelun kustannuksella olleet avunsaajat. *Kunnallis- ja lastenkodeissa* oli v:n 1953 kuluessa seuraava määrä hoidokkeja. Lastenkoteihin on tällöin laskettu myös kunnalliset koulukodit sekä äiti- ja lapsikodit.

Till gruppen „i anstalter vårdade“ har i det föregående hänt förts, utom personer, som varit intagna i kommunalhem och avdelningar av dem, i kommunala barnhem och arbetsinrättningar, jämväl personer, som på fattigvårdens eller barnskyddets bekostnad vårdats i andra anstalter, såsom i sjukhus, sanatorier, abnormskolor, uppfostringsanstalter m. fl. dyl. I *kommunal- och barnhemmen* funnos under år 1953 följande antal interner. Till barnhemmen har härvid även räknats de kommunala skolhemmen samt barn- och mödrahemmen.

	Kunnalliskodit Kommunalhemmen		Lastenkodit Barnhemmen	
	abs.	%	abs.	%
Miehiä — Män .....	11 924	38.4	—	—
Naisia — Kvinnor .....	18 451	59.4	23	0.5
Poikia — Gossar .....	367	1.2	2 947	60.3
Tyttöjä — Flickor .....	300	1.0	1 920	39.2
Yhteensä — Summa .....	31 042	100.0	4 890	100.0
 Niistä kaupungeissa — Därav i städer .....	6 647	21.4	2 765	56.6
kauppaloissa — i köpingar .....	1 704	5.5	500	10.2
maalaiskunnissa — i landskommuner .....	22 691	73.1	1 625	33.2

Kunnalliskodeissa oli selontekovuonna 205 lastensuojelulasta ja lastenkodeissa taas 162 köyhäinhoidollista lasta sekä 23 äitiä äiti- ja lapsikodeissa. Kaikista köyhäinhoidon laitoksissa hoidetuista avunsaajista 42.8 % oli sijoitettu kunnalliskoteihin, vastaavasti kaupungeissa 34.4 %, kauppaloissa 38.0 % ja maalaiskunnissa 46.6 %. Kaikista laitoksissa hoidetuista lastensuojelulapsista hoidettiin kunnallisissa lastenkodeissa 55.2 %, kaupungeissa 61.6 %, kauppaloissa 62.7 % ja maalaiskunnissa 45.5 %.

V. 1952 oli kunnalliskotihoidokki luku 28 605, joten heidän lukumääränsä nousi 8.5 %. Lastenkodeissa hoidettiin vastaavana vuonna 4 602 lasta, joten heidänkin lukumääränsä nousi 6.3 %.

Kutakin kunnalliskotia kohden tuli v. 1953 koko maassa 86 hoidokkia, kaupungeissa 196, kauppaloissa 85 ja maalaiskunnissa 74. Lastenkodeissa vastaavat luvut olivat 41, 55, 36 ja 29.

Hoitopäivien luku jakaantui hoidokkeja kohden seuraavasti.

I kommunalhemmen vårdades under redogörelseåret 205 barnskyddsbarne och i barnhemmen åter 162 fattigvårdsbarn samt 23 mödrar i barn- och mödrahemmen. Av alla fattigvårdens understödstagare, som vårdats i anstalt, var 42.8 % intagna på kommunalhem, i städerna motsvarande 34.4 %, i köpingarna 38.0 % och i landskommunerna 46.6 %. Av alla de i anstalter vårdade barnskyddsbarne vårdades 55.2 % i kommunala barnhem, i städerna 61.6 %, i köpingarna 62.7 % och i landskommunerna 45.5 %.

År 1952 var antalet kommunalhemsinterner 28 605, varigenom deras antal steg med 8.5 %. I barnhemmen vårdades motsvarande år 4 602 barn, varigenom deras antal även ökades, med 6.3 %.

I medeltal kom på varje kommunalhem i hela landet år 1953 86 interner, i städerna 196, i köpingarna 85 och i landskommunerna 74. I barnhemmen voro motsvarande tal 41, 55, 36 och 29.

Antalet vårdagar per intern fördelade sig på följande sätt.

	Kunnalliskodit Kommunalhemmen	Lastenkodit Barnhemmen
Hoitopäiviä kaikkiaan — Vårddagar inalles .....	7 266 232	984 414
Niistä köyhäinhoidollisten hoidokkien — Därav fattigvårdssinternernas .....	7 229 335	11 667
Niistä lastensuojelulasten — Därav barnskyddsbarne .....	36 897	972 747
Hoitopäiviä keskimäärin hoidokkia kohden — Vårddagar i medeltal per intern .....	234	201
Niistä kaupungeissa — Därav i städerna .....	230	178
kauppaloissa — i köpingarna .....	222	207
maalaiskunnissa — i landskommunerna .....	236	239

*Laitoshoidossa* olleista lastensuojelulapsista 4 432 oli hoidettu kuntien lastenkodeissa, 273 kuntien koulukodeissa ja 205 kunnalliskodeissa. Yksityisiin lastenkoteihin oli sijoitettu 1 823 lasta, valtion koulukoteihin 585 ja yksityisiin koulukoteihin 386. Vajaamielisten laitoksissa ja mielialaaloissa oli hoidettavana 708 ja keuhkotautiparantoloissa 76 lasta. Sokeain, kuurojen tai raajarikkoisten laitoksiin oli sijoitettu 39 lasta. Sitä paitsi oli vielä 566 lasta saanut sairaalahoitoa lyhyemmän tai pidemmän ajan. Huomautettakoon, että sama lapsi on vuoden kuluessa voynut olla useamman laatuissessa laitoksessa, joten tässä lueteltujen lasten lukumäärä ei voida sellaisenaan laskea yhteen.

Av de i anstalter vårdade barnskyddsbarne vårdades 4 432 i kommunala barnhem, 273 i kommunala skolhem och 205 i kommunalhem. 1 823 barn voro placerade i privata barnhem, 585 i statens och 386 i privata skolhem. I anstalter för sinnessjuka och andesvaga vårdades 708 barn samt i tuberkulossanatorier 76. I anstalter för blinda, döva eller vanföra fanns 39 barn. Dessutom hade ännu 566 barn erhållit sjukhusvård en längre eller kortare tid. Här bör påpekas, att samma barn har kunnat få vård på olika anstalter, varför här uppräknade antalen ej kan utan vidare hopräknas.

Köyhäinhoitoa saaneita *mielisairaita* oli kaikkiaan 8 172 miestä, 9 285 naista, 41 poikaa ja 44 tytötä eli yhteensä 17 542 sekä lastensuojelulapsia 39, joista 23 poikaa ja 16 tytötä. Minkä laatuista hoitoa edellä mainitut mielisairaat ovat saaneet, selviää seuraavasta yhdistelmästä.

*Sinnessjuka* understödstagare fanns inalles 8 172 män, 9 285 kvinnor, 41 gossar och 44 flickor eller tillsammans 17 542 samt sinnessjuka barnskyddsbarn 39, av vilka 23 gossar och 16 flickor. Av följande sammanställning framgår arten av det understöd de åtnjutit.

	Köyhäinhoito — Fattigvärden	Lastensuojelu — Barnskyddet,		
	Kaupungit Kauppalat Städer Köpingar	Maalaiskunnat Landskommuner	Kaupungit Kauppalat Städer Köpingar	Maalaiskunnat Landskommuner
Kunnalliskodeissa hoidettuja — I kommunalhem vårdade .....	1 053	5 300	3	4
Muissa laitoksissa hoidettuja + I andra anstalter vårdade .....	4 707	5 748	10	21
Yksityishoidossa olleita — Utackorderade .....	4	262	—	1
Kotiavustusta saaneita — I sina hem understödda .....	161	307	—	—
Yhteensä — Summa	5 925	11 617	13	26

#### Köyhäinoidon avunsaajain ja lastensuojelulasten ikä.

Köyhäinoidon varsinaiset avunsaajat jaetaan ikäensä nähdien kahteen pääryhmään, nim. 16 vuotta nuorempia ja sitä vanhempiin. Jälkimmäisiä oli v. 1953 113 062 eli 93.9 % ja edellisiä 7 376 eli 6.1 %. Kaupunkien, kauppaloiden ja maalaiskuntien kesken he jakaantuvat seuraavasti.

#### Fattigvärden understödstagares och barnskyddsbarnens ålder.

Fattigvärden egentliga understödstagare indelas med hänsyn till åldern i tvenne huvudgrupper, nämligen understödstagare under 16 år och över 16 år. De senare utgjorde under år 1953 113 062 eller 93.9 % och de förra 7 376 eller 6.1 %. Mellan städer, köpingar och landskommuner fördelade de sig på följande sätt.

	Kaupungit Städer		Kauppalat Köpingar		Maalaiskunnat Landskommuner		Koko maa Hela landet	
	abs.	%	abs.	%	abs.	%	abs.	%
16 v. nuorempia — Under 16 år								
poikia — gossar .....	802	2.3	310	3.5	2 834	3.6	3 946	3.3
tytöt — flickor .....	701	2.1	254	2.9	2 475	3.2	3 430	2.8
16 v. vanhempia — Över 16 år								
miehiä — män .....	12 483	36.8	3 328	38.1	31 108	40.0	46 919	39.0
naisia — kvinnor .....	19 965	58.8	4 853	55.5	41 325	53.2	66 143	54.9
Yhteensä — Summa	33 951	100.0	8 745	100.0	77 742	100.0	120 438	100.0

Seuraava taulukko osoittaa köyhäinoidon avunsaajain ja lastensuojelulasten ryhmittymistä iän ja huoltomuodon mukaan.

Följande tabell utvisar fattigvärden understödstagares och barnskyddsbarnens fördelning efter ålder och vårdformen.

#### 4. Köyhäinoidon avunsaajain ja lastensuojelulasten ikä. — Fattigvärden understödstagares och barnskyddsbarnens ålder.

Ikä, vuotta — Ålder, år	Laitoksiissa hoidetut I anstalter vårdade		Yksityishoidossa olleet Utackorderade		Kotiavustusta saaneet I sina hem understödda		Yhteensä Summa	
	Abs.	%	Abs.	%	Abs.	%	Abs.	%
Köyhäinhoito — Fattigvärden								
— 2 .....	2 068	2.9	—	—	28	0.1	2 096	1.7
2—6 .....	2 087	2.9	—	—	118	0.2	2 205	1.8
7—12 .....	1 788	2.5	—	—	226	0.5	2 014	1.7
13—15 .....	896	1.2	—	—	163	0.3	1 059	0.9
16—19 .....	1 825	2.5	48	2.9	958	2.1	2 831	2.4
20—29 .....	8 550	11.9	99	5.9	5 890	12.6	14 539	12.1
30—39 .....	9 523	13.2	157	9.3	8 210	17.6	17 890	14.9
40—49 .....	10 637	14.7	205	12.2	9 216	19.8	20 048	16.6
50—54 .....	5 014	7.0	123	7.3	3 652	7.8	8 789	7.3
55—64 .....	8 703	12.1	247	14.7	6 562	14.1	15 512	12.9
65— .....	20 987	29.1	801	47.7	11 611	24.9	33 399	27.7
Tuntematon — Okänd .....	34	0.0	—	—	22	0.0	56	0.0
Yhteensä — Summa	72 102	100.0	1 680	100.0	46 656	100.0	120 438	100.0
Lastensuojelu — Barnskyddet								
— 2 .....	1 421	16.7	213	2.9	—	—	1 634	10.3
2—6 .....	2 356	27.6	1 979	26.9	—	—	4 335	27.3
7—12 .....	2 154	25.3	2 791	38.0	—	—	4 945	31.2
13—15 .....	1 414	16.6	1 828	24.9	—	—	3 242	20.4
16—19 .....	1 115	13.1	531	7.2	—	—	1 646	10.4
20—21 .....	57	0.7	4	0.1	—	—	61	0.4
Tuntematon — Okänd .....	3	0.0	—	—	—	—	3	0.0
Yhteensä — Summa	8 520	100.0	7 346	100.0	—	—	15 866	100.0

Köyhäinhoidon avunsaajain ikää tarkastettaessa havaitaan, että suhteellisesti suurimman ryhmän muodostavat yhä edelleen 65 vuotta täyttäneet, heitä kum oli selontekovuonna 27.7 % kaikista. Heidän lukumääränsä on kuitenkin huomattavasti alentunut, 7.7%, edellisestä vuodesta, vaikka avustettujen kokonaisluku on samanaikaisesti nousnut 8.4 %. Tämä johtuu siitä, että v:n 1952 lopulla alettiin valtion toimesta jakaa vanhuusavustuksia v. 1883 ja sitä ennen syntyneille. Näitä viimeksi mainittuja oli kaikkaan v. 1953 24 559 eli 17.8 % vähemmän kuin v. 1952. Näistä 16 094 hoidettiin laitoksissa, 638 oli sijoitettu yksityishoitooon ja 7 827 sai kotiavustusta. Kotiavustusta saaneiden luuku väheni kokonaista 40.6 %.

Lastensuojelulasten ikäryhmityksessä on merkille pantavaa, että laitoksissa olleista oli suhteellisen paljon, 13.8 %, 16—21-vuotiaita, kun vertaa sitä yksityishoidon vastaavaan ryhmään, 7.3 %:iin. Ne olivat enimäkkseen kasvatuslaitoksissa ja tytäsmielisten hoitolaisissa olevia lapsia. 2 vuotta nuorempia lapsia oli myös laitoksissa sekä absoluuttisesti että suhteellisesti katsoen enemmän kuin yksityishoidossa.

#### Syntymäpaikka ja kotipaikkaoikeus.

**Syntymäpaikka.** Avunsaajain syntymäpaikkaa samoin kuin kotipaikkaoikeutta ja muita seuraavissa luvuissa esiintyviä seikkoja selvitetäessä on laskelmissa käytetty ns. edustavaa menetelmää ja tarkemmin tutkittu avunsaajain kokoontapaoa vain 56 maalaiskunnassa, kaikissa kauppaloissa ja kaupungeissa. Tämän pohjalla on laskettu koko maata käsittäväät suhdeluvut, joita tästälähin yksinomaan käytetään.

Syntymäpaikkaan nähden muodostavat suurimman ryhmän ne, jotka ovat saaneet avustusta tai huoltoa omassa syntynäkunnassaan. Köyhäinhoidon avunsaajista heitä oli 45.7 % ja lastensuojelulapsista 69.1 %. Ulkopuolella avustavan kunnan, mutta kuitenkin kotimaassa syntyneitä oli vastaavasti 52.7 % ja 30.1 % sekä ulkomailla syntyneitä 1.4 ja 0.4 %. Miten kaupunkien, kauppalain ja maalaikuntien avustettavat ja huollettavat jakaantuivat tässä suhteessa, selviää seuraavasta yhdistelmästä.

Vid granskning av fattigvårdens understödstagares ålder framgår, att de 65 år fyllda utgöra fortfarande den relativt taget största gruppen, i det de under redogörelseåret utgjorde 27.7 %. Deras antal har ändå avsevärt minskats, med 7.7 % från föregående år, oaktat att hela antalet understödda samtidigt har stigit med 8.4 %. Detta beror därför, att sedan slutet av år 1952 utdelas ålderdomsunderstöd ur statsmedel åt åldringar födda år 1883 eller tidigare. De sistnämndas antal var år 1953 24 559 eller 17.8 % mindre än år 1952. Av dessa vårdades 16 094 på anstalter, 638 var utackorderade och 7 827 erhöll hemunderstöd. Antalet hemunderstödda nedgick med 40.6 %.

I barnskyddsbarnens åldersgruppering är att märka, att av de i anstalter vårdade barnen varo 16—21-åringarna relativt talrika, 13.8 %, då man jämför dem med motsvarande grupp utackorderade, 7.3 %. De förstnämnda varför det mest barn, som intagits i uppfostringsanstalter och vårdanstalter för sinnesslöa. De barn under 2 år, som vårdades i anstalter, varo även såväl absolut som relativt sett talrikare än de utackorderade.

#### Födelseort och hemortsrätt.

**Födelseort.** Med hänsyn till födelseorten liksom även vid redogörelsen av de omständigheter, vilka behandlas i följande kapitel, har den s. k. representativa metoden använts, varvid understödstagarnas sammansättning i 56 landskommuner, alla städer och köpingar blivit underkastad detaljerad undersökning. På grund härav ha relativata för hela landet uträknats, vilka härefter uteslutande användas.

Med hänsyn till födelseort bildas största gruppen av de personer, som erhållit understöd eller vård i sin egen födelsekommun. Av fattigvårdens understödstagare utgjorde de 45.7 % och av barnskyddsbarnen 69.1 %. De utanför den understödande kommunen, men likväli i hemlandet födda personerna utgjorde motsvarande 52.7 och 30.1 % samt de uteomlands födda 1.4 och 0.4 %. Huru de understödda och vårdade i städerna, köpingarna och landskommunerna fördelade sig i detta hänseende, framgår av följande sammanställning.

Syntymäpaikka — Födelseort	Köyhäinhointo — Fattigvården		Lastensuojelu — Barnskyddet	
	Kaupungit Städer	Kauppalat Köpingar Landsk. Hela landet	Kaupungit Städer	Kauppalat Köpingar Landsk. Hela landet
	Prosentteina — I procent			
Avustavassa kunnassa — I understödande kommun .....	22.6	15.1	59.3	45.7
Muussa kunnassa — I annan kommun ....	74.8	83.2	39.7	52.7
Ulkomailla — Utomlands .....	2.4	1.6	0.9	22.4
Tuntematon — Okänd .....	0.2	0.1	0.2	53.7
Yhteensä — Summa	100.0	100.0	100.0	32.6
				67.1
				69.1
				30.1
				0.4
				0.2
				0.1
				0.4
				0.1
				100.0
				100.0
				100.0
				100.0

Kaupungeissa köyhäinhointoavustusta saaneista vain 22.6 % oli syntyperäistä väestöä, kun muualla syntyneitä oli 74.8 %. Lastensuojelulapsiin nähden suhde oli päinvastainen, huoltavassa kaupunkikunnassa syntyneitä 76.0 % ja muualla syntyneitä 22.4 %. Samoin oli asianlaita myös köyhäinhoidon lapsiin nähden suhdelukujen ollessa 84.7 % ja 14.8 %. Kauppaloiden kohdalla on ilmeisesti avunsaajain syntymäpaikaksi ilmoitettu kauppalaa ympäröivä maalaikunta, josta kaupppala on aikoinaan erotettu, joten suuri osa avustetuista on tilastossa joutunut ryhmään „muussa kunnassa” syntyneet.

**Kotipaikkaoikeus.** Suurimmalla osalla avustetuista ja huolletuista oli kotipaikkaoikeus siinä kunnassa, missä he

Av fattigvårdsunderstödstagarna i städerna tillhörde endast 22.6 % ortens infödda befolkning, medan hela 74.8 % var födda på annan ort. Angående barnskyddsbarnen var förhållandet tvärtom, i den vårdande stadscommunen födda 76.0 % och på annan ort födda 22.4 %. Likaså var förhållandet bland fattigvårdsbarnen med motsvarande relativata 84.7 % och 14.8 %. Angående köpingarna har tydligen som understödstagarnas födelseort uppgivits den landscommun, från vilken köpingen en gång utbrutits, varigenom en stor del av understödstagarna i statistiken upptagits i gruppen „i annan kommun”.

**Hemortsrätt.** Största delen av understödstagarna och vårdade hade hemortsrätt i den kommun, där de åtnjöto

avustusta tai huoltoa nauttivat; köyhäinhoidon avunsaajista heitä oli 80.8 % ja lastensuojelulapsista 73.0 %. Vieraassa kunnassa avustettuja köyhäinhololaisia oli vain 12.7 % ja lastensuojelulapsia 19.4 %. Niiden tapausten luku, jolloin valtio korvasi hoitokustannukset, nousi vastaavasti 2.0 ja 2.0 %:iin. Selvittämätön tai riidianalainen oli kotipaikkoikeus 4.5 ja 5.6 %:ssa tapauksista. Edellisinä vuosina on ne sotasiirtolaiset, jotka eivät vielä ole saavuttaneet kotipaikkaoikeutta uudessa oleskeluhunnassa, laskettu kuuluvaksi valtion korvattaviin tapauksiin, mutta v:sta 1951 lähtien heidät on siirretty ryhmään „selvittämätön”. Kaupungeissa, kauppaloissa ja maalaiskunnissa avustettujen ja huollettujen kotipaikkaoikeuskunta selviää seuraavasta. Ryhmään ulkomaat on silloin laskettu myös kaikki muutkin tapaukset, jolloin valtio korvaa hoitokustannukset.

understöd eller vård; av fattigvårdens understödstagare utgjorde de 80.8 % och av barnskyddsbarnen 73.0 %. De i främmande kommun av fattigvården understödda utgjorde endast 12.7 % och de i främmande kommun av socialnämnden omhändertagna barnskyddsbarnen 19.4 %. Antalet av de fall, då staten ersatte kostnaderna för vården steg till 2.0 och 2.0 %. Outredd eller omtvistad var hemortsrädden i 4.5 och 5.6 % av fallen. Föregående år har de krigsförflyttade, vilka inte ännu fått hemortsrätt i sin nya vistelsekommun, hänpörts till de fall, då staten ersätter kostnaderna, men fr. o. m. år 1951 har dessa överförts till gruppen „outredd“. De i städerna, köpingarna och landskommunerna understödda och vårdade personernas hemortsrätsförhållanden framgå av det följande. Till gruppen utlan- det ha då hänpörts också alla andra fall, då staten ersätter kostnaderna för vården.

## *Avunsaajain siviilisääty ja huollettujen lasten syntyperä.*

Siviilisäädyyn mukaan varsinaiset 16 vuotta vanhemmat köyhäinhoidon avunsaajat jakaantuvat seuraavasti.

## *Understödstagarnas civilstånd och de omhändertagna barnens börd.*

Efter *civilstånd* fördelade sig fattigvårdens egentliga understödstagare över 16 år på följande sätt.

	Kaupungit Städer	Kauppalat Köpingar	Maalaisk. Landsk.	Koko maa Hela landet	Miehiä Män	Naisia Kvinnor
	Prosentteina — I procent					
Naimattomia — Ogifta .....	37.1	28.8	39.0	37.8	39.3	36.6
Naimisissa olevia — Gifta .....	31.7	39.1	33.7	33.5	47.9	23.3
Eronneita — Fränskilda .....	8.7	5.5	2.9	4.7	3.7	5.5
Leskiä — Änklingar och änkor .....	22.4	26.6	24.3	23.9	9.0	34.6
Siviilisääty tuntematon — Civilståndet okänt .....	0.1	0.0	0.1	0.1	0.1	0.0
Yhteensä — Summa	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Suurimman ryhmän muodostavat naimattomat avunsaajat, heitä kun v. 1953 oli 37.8 % kaikista avunsaajista. Tarkastettaessa erikseen miesten ja naisten siviilisäätyä on merkille pantavaa, että lähes puolet, 47.9 %, miehistä oli naimisissa, kun naisten vastaava suhdeluku oli vain 23.3. Sen sijaan naisista oli leskiä 34.6 % miesten vastaan luvun ollessa vain 9.0 %.

Syntyperän mukaan varsinaiset 16 vuotta nuoremmat köyhäinhoidon avunsaajat sekä lastensuojelulapset ryhmittyivät seuraavan yhdistelmän osoittamalla tavalla.

Den största gruppen bildas av de ogifta understödstagarna, i det de under år 1953 utgjorde 37.8 % av alla understödstagare. Vid granskningen av civilståndet särskilt för män och kvinnor bör beaktas, att nära hälften, 47.9 %, av männen varo gifta, då det motsvarande proportionsantalet för kvinnorna var endast 23.3. Däremot varo 34.6 % av kvinnorna änkor, då motsvarande tal för männen var blott 9.0 %.

Efter *börd* grupperade sig fattigvårdens egentliga understödstagare under 16 år samt barnskyddsbarnen såsom följande sammanställning utvisar.

Kaikista lastensuojelun alaisista lapsista avioliiiton ulko- puolella syntyneitä oli v. 1953 36.9 %, kun avioliiitossa syntyneiden suhdeluku oli 63.0. Kaupungeissa oli suhteellisesti katsoen hieman vähemmän aviotomia, 33.6 %, kuin maaseudulla, 39.4 %. Kun koko maan syntyneiden luvusta v. 1953 ainoastaan 4.5 % oli syntynyt ulkopuolella avioliiiton, osoittavat numerot selvästi, miten aviotomat lapset paljon suuremassa määrin kuin aviosyntyiset joutuvat yhteiskunnan huollettavaksi.

Köyhäinhoidon avustamista lapsista suurin osa, 89.7 %, oli avioliiitossa syntyneitä, avioliiiton ulkopuolella oli syntynyt vain 10.3 %. Näistä aviotomista lapsista oli 65.3 % maaseudulla ja 34.7 % kaupungeissa ja kauppaloissa.

Missä määrin aviosyntisten lasten vanhemmat elivät tai olivat kuolleet, selviää seuraavasta taulukosta.

Aviosyntisten lasten vanhemmat De legitima barnens föräldrar	Köyhäinhoito — Fattigvården				Lastensuojelu — Barnskyddet			
	Kaupungit Städer	Kauppalat Köpingar	Maalaisk. Landsk.	Koko maa Hela landet	Kaupungit Städer	Kauppalat Köpingar	Maalaisk. Landsk.	Koko maa Hela landet
Vanhemmat elivät — Föräldrarna levde ..	89.7	88.1	86.7	87.4	70.2	64.0	46.7	57.2
Isä eli, äiti kuollut — Fadern levde, modern död ..	1.1	1.6	2.1	1.9	11.3	14.3	20.1	16.2
Äiti eli, isä kuollut — Modern levde, fadern död ..	8.8	9.7	10.5	10.1	12.6	13.3	20.5	16.9
Vanhemmat kuolleet — Föräldrarna döda	0.4	0.6	0.7	0.6	5.9	8.4	12.7	9.7
Yhteensä — Summa	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Aviottomiin lapsiin nähdien asianlaita oli seuraava.

Beträffande barn av illegitim börd var förhållandet följande.

Aviottomien lasten vanhemmat De illegitima barnens föräldrar	Köyhäinhoito — Fattigvården				Lastensuojelu — Barnskyddet			
	Kaupungit Städer	Kauppalat Köpingar	Maalaisk. Landsk.	Koko maa Hela landet	Kaupungit Städer	Kauppalat Köpingar	Maalaisk. Landsk.	Koko maa Hela landet
Vanhemmat elivät — Föräldrarna levde ..	22.1	31.7	25.1	24.8	42.0	21.4	9.3	21.2
Äiti eli, isä kuollut — Modern levde, fadern död ..	2.0	6.6	—	1.1	2.1	2.3	4.7	3.7
Äiti eli, isä tuntematon — Modern levde, fadern okänd ..	74.9	61.7	70.7	71.1	48.8	67.5	73.6	64.7
Isä eli, äiti kuollut — Fadern levde, modern död ..	—	—	2.8	1.8	2.6	1.1	2.1	2.2
Äiti kuollut, isä tuntematon — Modern död, fadern okänd ..	1.0	—	1.4	1.2	3.5	7.4	9.7	7.5
Vanhemmat kuolleet — Föräldrarna döda	—	—	—	—	0.5	0.3	—	0.2
Vanhemmat tuntemattomat — Föräldrarna okända ..	—	—	—	—	0.5	—	0.6	0.5
Yhteensä — Summa	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Lastensuojelun aviosyntisistä lapsista oli v. 1953 33.1 %:lla joko isä tai äiti kuollut ja 9.7 % oli täysin orpoja. Aviottomista lapsista oli 89.6 %:lla äiti elossa ja 10.4 %:lla äiti kuollut tai tuntematon. Isä oli tuntematon 72.7 %:lla. — Erikoisesti on merkille pantavaa, että  $2/5$ :lla kaupunkien huostaanotetuista aviottomista lapsista tiedettiin molempien vanhempien olevan elossa, kun maaseudulla tällaisia lapsia oli vain noin  $1/10$ .

Köyhäinhoidon aviosyntisistä lapsista oli suurimmalla osalla, 87.4 %:lla, sekä isä että äiti elossa. Vain 0.6 % oli orpoja. Useimmat näistä olivat sellaisia, jotka asuivat maksumutta sukulaisten tai tuttavien luona, mutta jotka sairauden tai muun erikoissyyyn tähden saivat köyhäinhoidolta avustusta. Aviottomista lapsista 97.0 % oli sellaisia, joilla oli äiti elossa ja 72.3 % sellaisia, joilla isä oli tuntematon.

Av alla barnskyddet underlydande barn utgjorde de, vilka blivit födda utom äktenskapet, under år 1953 36.9 %, då motsvarande proportionstal för de inom äktenskapet födda var 63.0. I städerna var barnen av eäkta börd proportionstvis något fäältigare, 33.6 %, medan de på landsbygden utgjorde 39.4 %. Då av alla i landet födda barn under år 1953 endast 4.5 % var födda utom äktenskapet, visa siffrorna klart, huru de illegitima barnen i mycket större antal än de legitima måste omhändertas av samhället.

Av fattigvärdenas barn var den största delen, 89.7 %, födda inom äktenskapet, de utom äktenskapet födda utgjorde endast 10.3 %. Av dessa illegitima barn funnos 65.3 % på landsbygden och 34.7 % i städerna och köpingarna.

I vilken utsträckning de inom äktenskapet födda barnens föräldrar levde eller var döda, framgår av följande tabell.

Av barnskyddets legitima barn var år 1953 33.1 % sådana, vilkas fader eller moder var död, och 9.7 % föräldralösa. Av de illegitima barnen hade 89.6 % modern i livet och i fråga om 10.4 % var modern död eller okänd. För 72.7 % var fadern okänd. — Särskilt bör märkas, att om  $2/5$  av de i städerna omhändertagna illegitima barnens föräldrar visste man, att båda föräldrarna levde, då motsvarande tal på landsbygden var endast cirka  $1/10$ .

Ay fattigvärdenas inom äktenskapet födda barn var den största delen, 87.4 % sådana, vilkas båda föräldrar levde. Endast 0.6 % var förlärlösa. De flesta av dessa var sådana, vilka gratis bodde hos släktingar eller bekanta, men vilka på grund av sjukdom eller andra särskilda orsaker erhöllt understöd av fattigvärden. Ay de utom äktenskapet födda barnen hade 97.0 % modern i livet och 72.3 % fadern okänd.

*Avunsaajain ja lasten vanhempain ammatti.*

Varsinaisia 16 vuotta vanhempia avunsaajia ryhmittäessä ammatin mukaan on näimisissä olevat naiset ja lesket, sikäli kuin heillä ei ole ollut omaa ammattia, ryhmitetty miehen ammatin nojalla. Koska lapsella yleensä ei ole omaa ammattia, on vaadittu tietoja isän tai, jos hän on kuollut tai tuntematton, äidin ammatista, jotta on voitu selvittää, mihin yhteiskuntaryhmään lapsi on luettava. Sekä köyhäinhoidon aikuisien avunsaajain että lasten vanhempain samoin kuin lastensuojelulasten vanhempain ammatti selviää seuraavasta taulukosta.

*Understödstagarnas och barnens föräldrars yrke.*

Vid grupperingen av de egentliga understödstagarna över 16 år enligt yrke ha de gifta kvinnorna och änkor, såvida de ej haft eget yrke, grupperats enligtmannens yrke. Då ett barn i allmänhet icke utövar något yrke, ha uppgifter infördrats angående faderns eller, om han varit död eller okänd, om moderns yrke, för att avgöra, till vilken samhällsklass barnet skall hänföras. Både fattigvårdens fullvuxna understödstagares och barnens föräldrars samt barnskyddsbarnens föräldrars yrke framgår av följande tabell.

*5. Avunsaajain sekä lasten vanhempain ammatti. — Understödstagarnas och barnens föräldrars yrke.*

Ammatti tai elinkeino Yrke eller näring	Köyhäinhoidon 16 v. täytäneet avunsaajat Fattigvårdens understöds- tagare över 16 år			Köyhäinhoidon lapset Fattigvårdsbarn			Lastensuojelulapset Barnskyddsbarn		
	Kau- pungit Kaup- palat Städer Köpin- gar	Maalais- kunnat Lands- kom- muner	Koko maa Hela landet	Kau- pungit Kaup- palat Städer Köpin- gar	Maalais- kunnat Lands- kom- muner	Koko maa Hela landet	Kau- pungit Kaup- palat Städer Köpin- gar	Maalais- kunnat Lands- kom- muner	Koko maa Hela landet
	Prosentteina — I procent								
Virkamiehiä ja vapaiden ammattien harjoittajia — Tjänstemän och idkare av fria yrken .....	1.5	0.6	0.9	1.1	0.1	0.4	2.2	0.1	1.0
Talonomistajia ja vuokraajia sekä palstatillisia — Gårdsgäre och arrendatorer av lägenheter samt parcellägare .....	1.1	13.8	9.2	0.6	25.9	18.8	0.9	8.5	5.2
Torppareita — Torpare .....	0.0	0.2	0.1	—	0.1	0.1	—	—	—
Maataloustyöläisiä — Lantbruksarbetare .....	1.9	18.0	12.2	1.6	17.1	12.8	1.4	14.3	8.6
Itsenäisiä liikkeenharjoittajia — Självständiga affärsidkare .....	8.1	4.3	5.6	4.7	4.5	4.5	5.6	3.4	4.4
Liikeapulaisia ja työnjohtajia — Affarsbiträden och arbetsledare .....	5.5	1.6	3.0	6.6	1.8	3.1	7.2	1.6	4.1
Tehdas- ja ammattyöläisiä — Fabriks- och yrkes- arbetare .....	32.2	11.9	19.2	44.1	14.0	22.4	43.3	13.7	26.7
Muita työläisiä — Övriga arbetare .....	32.7	31.1	31.7	32.3	30.9	31.3	23.8	36.8	31.1
Merimiehiä ja kalastajia — Sjörör och fiskare ..	1.0	0.6	0.7	0.8	—	0.2	1.2	0.7	0.9
Palveluskuntaa — Tjänstepersonal .....	2.4	1.0	1.6	3.7	1.1	1.8	3.8	2.3	2.9
Yksityisten palvelijoita — Tjänare hos enskilda ..	7.0	6.8	6.9	3.3	3.8	3.7	7.2	15.8	12.0
Muun elinkeinon harjoittajia — Idkare av annan näring .....	1.5	0.7	1.0	0.3	—	0.1	0.6	0.6	0.6
Henkilötä ilman varsinaista tai tunnettua ammattia — Personer utan egentligt eller känt yrke ....	5.1	9.4	7.9	0.9	0.7	0.8	2.8	2.2	2.5
Yhteensä — Summa	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

*Avuntarpeen ja lasten huostaanottamisen syy.*

Köyhäinhoidon avuntarpeen syyt voidaan jakaa neljään pääryhmään, nimittäin avunsaajasta itsestään, hänen aviopuolisostaan ja perheestään johtuvat sekä muut syyt.

Avunsaajasta itsestään johtuvien syiden tähden 83.9 % kaikista on v. 1953 joutunut turvautumaan köyhäinpuun. Aviopuolisosta johtuvien syiden takia vain 6.8 % on saanut avustusta, mutta jos tähän lisätään vielä muut perhesuhdistesta riippuvat syyt, kuten perheen suurilukuisuus, lasten sairaus ja aviottomien lasten elättäminen sekä lapsen synnytys, mikä syy aikaisemmin on sisältynyt osittain avunsaajan sairauteen tai muuhun syyhyn, olivat perhesekitat 11.2 %:ssa tapauksista pakottaneet asianomaisia anomaan köyhäinhoidolta avustusta. Muiden avunsaajasta itsestään tai hänen perheestään riippumattomien syiden osalle jäi näin ollen vain 4.9 %.

*Orsaken till understödsbehovet och omhändertagandet  
av barnen.*

Orsakerna till fattigvårdens understödsbehov kunna in- delas i fyra huvudgrupper, nämligen de fall, då understöds- behovet förorsakats av understödstagaren själv, av veder- börandes make eller maka, av vederbörandes familj samt andra orsaker.

För 83.9 % av alla fall har under år 1953 orsaken till understödsbehovet härrört av understödstagaren själv. Endast 6.8 % av understödsbehovet har förorsakats av endera maken, men om man därtill ännu lägger andra orsaker, som bero på familjeförhållanden, såsom familjens talrikhet, barnens sjukdom och försörjning av illegitima barn samt barns börd, vilken orsak tidigare delvis upptagits bland under- stödstagarens sjukdom eller annan orsak, hade dessa i 11.2 % av fallen tvungit vederbörande att söka fattigunder- stöd. På andra än av understödstagaren själv eller hans familj beroende orsaker kom sälunda endast 4.9 %.

## 6. 16 vuotta vanhempien avuntarpeen syy. — Orsaken till understödsbehovet för personer över 16 år.

Avuntarpeen syy Orsaken till understödsbehovet	Kaupungit Städer	Kauppalat Köpingar	Maalais- kunnat Lands- kommuner	Koko maa Hela landet	Miehiä Män	Naisia Kvinnor
Prosentteina — I procent						
Avunsaajan — Understödstagarens vanhuudenheikkous — ålderdomssvaghet .....	18.8	19.6	19.4	19.3	12.2	24.3
sairaus — sjukdom .....	42.1	42.7	42.9	42.6	48.7	38.3
mielisairaus — sinnessjukdom .....	15.4	10.8	15.1	14.9	17.0	13.4
vajaamielisyys — sinnesslöhret .....	1.8	2.2	5.5	4.2	4.5	3.9
sokeus — blindhet .....	0.3	0.3	0.5	0.4	0.5	0.3
kuurous — dövhett .....	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2
raajarikkoisuus — vanförhet .....	0.7	1.1	1.5	1.2	1.7	0.9
työhaluttomuus, huolimattomuus — arbetsvillig- het, vårdslöshet .....	1.5	1.3	0.8	1.1	2.3	0.2
Aviopuolison — Makens (Makans) vähentynyt työkyky — minskade arbetsduglighet	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1	0.0
sairaus — sjukdom .....	0.6	1.3	1.0	0.9	1.0	0.9
työhaluttomuus, huolimattomuus — arbetsvillig- het, vårdslöshet .....	0.9	0.5	0.3	0.5	0.1	0.8
juoppous — dryckenskap .....	0.5	0.4	0.2	0.3	0.1	0.4
perheensä jättäminen — övergivande av familjen	1.2	2.9	1.9	1.8	0.0	3.0
vapaaurangaistus — frihetsstraff .....	0.8	0.9	0.6	0.7	0.0	1.1
kuolema — död .....	0.9	2.8	3.2	2.5	0.2	4.2
Perheen suurluksuisuus — Familjens talrikhet .....	1.2	1.7	1.6	1.5	2.3	1.0
Lasten sairaus — Barnens sjukdom .....	0.3	0.5	0.4	0.3	0.5	0.2
Huolehtiminen aviottomista lapsista — Försörjning av oäkta barn .....	1.3	1.8	1.4	1.4	0.1	2.4
Lapsen synnytys — Barnsbörd .....	1.3	1.0	1.1	1.2	—	2.0
Työn puute — Arbetsbrist .....	7.2	7.2	1.3	3.4	6.8	1.0
Työriita — Arbetstvist .....	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Muu syy — Annan orsak .....	3.0	0.7	1.0	1.5	1.7	1.5
Yhteensä — Summa	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Yleisimmin esiintyviä syitä avustuksen saamiseen olivat avunsaajan oma vanhuudenheikkous, sairaus, mielisairaus ja vajaamielisyys; yksistään näiden syiden tähden on 81.0 % kaikista 16 vuotta vanhemmista avunsaajista nauttinut avustusta kunnalta. Vanhuudenheikkouuden vuoksi avustettujen luku on edellisestä vuodesta huomattavasti pienentynyt, kuten ikäryhmityksen yhteydessä jo mainittiin; v. 1952 heitä oli 24.4 % kaikista avunsaajista, v. 1953 19.3 %. 4.4 %:lla lapset ovat olleet pääasiallisena syynä avustuksen saamiseen. Työhaluttomuuden ja huolimattomuuden tähden on 2.3 % miehistä, mutta vain 0.2 % naisista turvautunut köyhäinhoidtoon. Kaikista avustustapauksista 4.4 % on johtunut omasta tai aviopuolison työhaluttomuudesta ja huolimattomuudesta tai aviopuolison juoppoudesta, perheensä jättämistä ja vankilassaolosta.

Työn puutteen vuoksi avustettujen luku on kymmenen vuotta pysynyt melko mitättömänä; kaikista avustustapauksista koko maassa sen suhdeluku on noussut tuskkin 1 %:iin. V. 1952 työttömyyden tähden avustettuja oli 1.3 % maan kaikista avunsaajista ja v. 1953 jo 3.4 %, asutuskeskuksissa jopa 7.2 % vastaanvien huollettujen luvusta.

Miten köyhäinhoidon 16 vuotta nuoremmat avunsaajat ja lastensuojelulapset ryhmittyivät avuntarpeen ja huostaantamisen syyn mukaan, osoittaa seuraavalla sivulla oleva taulukko.

Lastensuojelulain mukaan lapsi voidaan ottaa sosiaali-lautakunnan huostaan systä, jotka johtuvat joko lapsesta itsestään tai hänen vanhemmistaan. Lapsi voi olla henkilösti tai ruumiillisesti niin sairas ja vajaakyvinen, pahan-

Vanligaste orsaker till erhållandet av understöd varo understödstagarens ålderdomssvaghet, sjukdom, sinnessjukdom och sinnesslöhret; enbart på grund av dessa orsaker ha 81.0 % av alla understödstagare över 16 år åtnjutit understöd av kommunen. Antalet personer, som till följd av ålderdomssvaghet erhållit understöd, har avsevärt minskats från föregående år, såsom vid åldersgrupperingen redan nämnts; år 1952 utgjorde deras antal 24.4 % av alla understödstagare, år 1953 19.3 %. Beträffande 4.4 % ha barnen varit den huvudsakliga orsaken till erhållandet av understöd. På grund av arbetsvillighet och vårdslöshet ha 2.3 % av männen, men endast 0.2 % av kvinnorna tryggat sig till fattigvården. Av alla understödsfall ha 4.4 % berott på understödstagarnas eller makens (makans) arbetsvillighet och vårdslöshet eller på makens (makans) dryckenskap, övergivande av sin familj och fängelsevistelse.

Antalet understödstagare, som på grund av arbetsbrist erhållit hjälp, har under de senaste tio åren varit ganska obetydligt, dess relativta antal har stigit till knapast 1 % av alla understödstagare i landet. År 1952 utgjorde antalet på grund av arbetsbrist understödda 1.3 % av alla understödsfall i landet och år 1953 redan 3.4 %, i bosättningscentra till och med 7.2 % av motsvarande antal understödda.

Huru fattigvårdens understödstagare under 16 år och barnskyddsbarne grupperade sig enligt orsaken till understödsbehovet och omhändertagandet av barnet utvisar tabellen på följande sida.

Enligt barnskyddslagen kan ett barn omhändertagas av socialnämnden av orsaker, som bero antingen på barnet själv eller av dess föräldrar. Barnet kan vara själsligt eller kroppsligt så sjukt och andesvagt, vanartigt eller brottsligt,

7. Köyhäinhoidon 16 vuotta nuorempien avuntarpeen syy sekä lastensuojelulasten huostaanottamisen syy. — Orsaken till understödsbehovet för fattigvärldens barn under 16 år samt orsaken till barnskyddsbarnens omhändertagande.

S y y — O r s a k	Köyhäinhointo — Fattigvärden				Lastensuojelu — Barnskyddet			
	Kaupungit Städer	Kauppalat Köpingar	Maalais- kunnat Lands- kommuner	Koko maa Hela landet	Kaupungit Städer	Kauppalat Köpingar	Maalais- kunnat Lands- kommuner	Koko maa Hela landet
<b>Prosentteina — I procent</b>								
Lapsen — Barnets sairaus — sjukdom .....	61.3	77.5	82.3	77.7	2.2	0.9	2.4	2.2
meliisairaus — sinnessjukdom .....	2.1	1.1	0.4	0.8	0.2	0.2	0.6	0.4
vajaamielisyys — sinnesslöhet .....	2.4	3.2	3.8	3.5	4.7	6.6	2.9	3.8
muu sielulinen poikkeavuus — annan psykisk defekt .....	—	—	—	—	0.9	1.4	0.5	0.7
sokeus — blindhet .....	—	0.3	0.4	0.3	—	—	—	—
kuurous — dövhet .....	—	0.3	0.3	0.2	0.1	—	0.1	0.1
raajarikkoisuus — vanförhet .....	0.3	0.9	0.3	0.3	0.2	0.1	0.4	0.3
sopimaton ansiotoimi — olämpiläga för-tjänstarbete .....	—	—	—	—	0.0	—	—	0.0
koulunkäynnin laiminlyönti — försum-mande av skolgång .....	—	—	—	—	2.4	2.0	0.6	1.4
koulun järjestysken rikkominen — stö-rande av skolordning .....	—	—	—	—	0.3	0.6	0.9	0.6
rangaistava teko — straffbara handling	—	—	—	—	6.2	6.5	2.6	4.2
kerjääminen — tiggeri .....	—	—	—	—	0.2	0.1	—	0.1
irtolaisuus — lösdriveri .....	—	—	—	—	1.8	0.3	0.3	0.8
tapaaminen juopuneena — anträffad berusad .....	—	—	—	—	0.1	0.2	—	0.0
Isän, äidin tai molempien — Faderns, moderns eller bådas kuolema — död .....	0.9	0.3	0.9	0.9	10.2	13.9	23.1	17.7
sairaus, vähentynyt työkyky — sjuk-dom, minskade arbetsduglighet .....	11.8	10.1	5.9	7.4	19.6	16.4	13.6	16.0
ansiotyö — förvärvsarbete .....	—	—	—	—	6.4	3.4	1.5	3.5
hoidon laiminlyönti — underlätenhet av barnets vård .....	—	—	—	—	2.2	5.5	4.6	3.7
kasvatuskyvyn puute — oduglighet som uppfostrare .....	—	—	—	—	8.0	14.8	18.3	14.2
lapsen hylkääminen — barnets över-givande .....	0.5	0.2	0.7	0.6	6.7	11.2	16.1	12.3
elatusvelvollisuuden laiminlyönti — underlätenhet av försörjningsplikt .....	0.7	1.8	1.2	1.2	0.8	1.2	1.6	1.3
työhäluettomus, huolimattomus — ar-betsovillighet, vårdslöhet .....	0.4	0.3	0.3	0.3	2.2	3.2	2.9	2.6
juoppous — dryckenskap .....	2.7	1.1	—	0.6	3.7	2.0	0.3	1.7
irtolaisuus — lösdriveri .....	0.1	0.2	0.2	0.1	1.1	1.7	0.6	0.9
vapausrangaistus — frihetsstraff .....	1.8	0.2	0.4	0.7	2.1	0.8	1.6	1.7
lapsen pahoinpitey — misshandel av barnet .....	—	—	—	—	0.5	0.2	0.2	0.3
koulunkäynnin estäminen — förhind-rande av skolgång .....	—	—	—	—	0.0	—	0.1	0.1
työnpuute — arbetsbrist .....	2.5	—	—	0.5	0.1	0.2	—	0.1
asuntovaikaudet — bostadssvårigheter	2.3	1.1	1.0	1.3	14.5	3.1	1.1	6.3
avi- tai asumusero — äktenskaps- eller boskillnad .....	—	—	—	—	1.5	3.1	2.3	2.1
Perheen suurlikuisuus — Familjens tal-rikhet .....	5.4	0.3	0.3	1.3	—	—	—	—
Muu syy — Annan orsak .....	4.8	1.1	1.6	2.3	1.1	0.4	0.8	0.9
Yhteensä — Summa	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

tapainen tai rikollinen, ettei häntä voi kotona hoitaa tai kasvattaa. Vanhemmat taas voivat olla sairaita, huolimattomia tai niin vallia kasvatuskykyä, ettei lasta voi jättää heidän huostaansa. Edellä olevan taulukon mukaan suurin osa lastensuojelun alaisista lapsista on joutunut huolettu sen vuoksi, että he ovat menettäneet luonnollisen huoltajansa, joko isän tai äidin tai molemmat. Tällaisia lapsia oli v. 1953 kaikkiaan 30.0 %. 17.7 %:lla olivat jompikumpi tai molemmat vanhemmat kuolleet sekä 12.3 % oli isän tai äidin, toisinaan molempien hylkäämä. Lapsen oman sairauden tai muun vajavaisuuden tähden oli vain 7.5 % otettu sosiaalilautakunnan huostaan. 7.1 %:ssa tapauksista oli lapsi pahantapaisuutensa tai rikollisuutensa tähden erotettu ko-distaan ja sijoitettu muualle hoidettavaksi. Näin ollen oli lapsessa itsessään syy ainoastaan 14.6 %:ssa, kun vanhem-

att det ej kan vårdas och uppfostras i hemmet. Föräldrarna åter kunna vara sjuka, vårdslösa eller så i avsaknad av uppfostringsförmåga, att barnet icke kan lämnas i deras vård. Enligt föregående tabell har största delen av barnskyddsbarnen omhändertagits, emedan de mistat sin naturliga vårdare, antingen sin fader eller moder eller bågge. Dessa barn utgjorde år 1953 inalles 30.0 %. För 17.7 % voro någondera eller bågge föräldrarna döda och 12.3 % voro övergivna av sin fader eller moder, stundom av bågge. Till följd av barnets egen sjukdom eller bräcklighet hade endast 7.5 % omhändertagits av socialnämnden. I 7.1 % hade barnen på grund av vanartighet eller brottslighet avlägsnats från sitt hem och internerats annorstädes för att erhålla vård. Sålunda fanns orsaken i endast 14.6 % av fallen hos barnen själva, då ändemot 84.5 % genom föräldrarnas för-



kaupunkien lastensuojelulapsista ollut pakko ottaa yhteiskunnan huostaan, jota vastoin vain 1.1 % maaseudun lapsista.

Missä määrin huostaanottamisen syyt vaihtelevat sen mukaan, ovatko lapset syntyneet avioliitossa vai sen ulkopuolella, selvittää edellisellä sivulla oleva taulukko. Tällöin aviotomiin on laskettu myös ne lapset, joiden syntyperä oli tuntematon.

Lasten syntyperä näyttää suuresti vaikuttavan huollon syyn erilaisuteen. Kun aviosyntisistä lapsista v. 1953 kokonaista 22.8 % oli joutunut yhteiskunnan huostaan vanhempien kuoleman takia, oli vain 8.9 % aviotomista lapsista saman synnytävän tähden huollettua. Sen sijaan 21.9 % aviotomista oli vanhempainsa hylkäämiä, kun taas vain 6.6 % aviosyntisistä oli samassa asemassa. Vielä on huomattava, että 31.3 % aviotomista lapsista oli vanhempain huolimattomuuden, juoppoudun, irtolaisuuden, vankilassalon tai yleensä kasvatuskyvyn puutteen ja lapsen pahoinpitelyn takia huollettuja, kun aviosyntisten lasten vastaava suhdeluku oli 23.8.

svårigheter har samhället i städerna i 14.5 % av fallen varit tvungen att omhändertaga barnen, då motsvarande procenttal för landsorten var endast 1.1.

I vilken mån orsakerna till omhändertagandet växla, beroende på om barnen är födda inom eller utom äktenskapet, klarläggas i tabellen på föregående sida. Härför har till illegitima barn räknats även de, vilkas börd varit okänd.

Barnets börd synes i hög grad inverka på orsaken till vården. Medan av de legitima barnen år 1953 hela 22.8 % hade fallit samhället till last på grund av föräldrarnas död, hade blott 8.9 % av de illegitima vårdats av samma orsak. Däremot voro 21.9 % av de illegitima barnen övergivna av sina föräldrar, medan åter endast 6.6 % av de legitima voro i samma belägenhet. Ännu bör observeras, att 31.3 % av de illegitima barnen hade omhändertagits till följd av föräldrarnas vårdslöshet, dryckenskap, löedriveri, fängelsevistelse eller oduglighet som uppmotstrare och misshandel av barnet, då motsvarande proportiontal för de legitima var 23.8.

### III. Irtolais- ja alkoholisti- sekä raittiushuolto.

#### *Huollon alaisten henkilöiden luku.*

Irtolais- ja alkoholistilakien 1 luvun 1 §:n edellyttämää huoltoon joutuneita henkilötä oli v. 1953: irtolaisia 29 kaupungissa, 20 kauppalassa ja 95 maalaiskunnassa yhteensä 1 853 sekä alkoholisteja 32 kaupungissa, 28 kauppalassa ja 272 maalaiskunnassa yhteensä 8 811. Raittiushuoltoa koskevan lain nojalla huollettiin kaikkiaan 2 739 henkilöä 24 kaupungissa, 21 kauppalassa ja 152 maalaiskunnassa. Erikseen kaupungeissa, kauppaloissa ja maalaiskunnissa edellämainittuja huollettuja henkilötä oli seuraavasti.

	Kaupungit Städer		Kauppalat Köpingar		Maalaiskunnat Landskommuner		Koko maa Hela landet	
	abs.	%	abs.	%	abs.	%	abs.	%
Irtolaisia — Lösdriivare .....	1 634	88.2	72	3.9	147	7.9	1 853	100.0
Alkoholisteja — Alkoholister .....	6 074	68.9	654	7.4	2 083	23.7	8 811	100.0
Raittiushuollon alaisia — Personer under- kastade nykterhetsvård .....	1 657	60.5	248	9.1	834	30.4	2 739	100.0
Yhteensä — Summa	9 365	69.9	974	7.3	3 064	22.8	13 403	100.0

Sotavuosina sekä irtolaisen että alkoholistien luku aleni, mutta on v:sta 1945 lähtien vuosi vuodelta noussut. V. 1950 samoin kuin v. 1952 irtolaisien luku tosin hieman aleni mutta nousi jälleen v. 1953, 5.6 %. Alkoholistien samoin kuin raittiushuollon alaisien henkilöiden luku on nyt v. 1953 saavuttanut tähänastisen huippunsa. V:sta 1952 edellisten luku nousi 3.6 % ja jälkimmäisten 3.7 %. Verrattuna v:n 1953 alussa henkilirjoitettuun väkilukuun oli irtolaisuollen alaisia henkilötä koko maassa 0.44 %, alkoholiuollen alaisia 2.11 sekä raittiushuollon alaisia henkilötä 0.66 %. Eri läänienv kesken he jakaantuivat seuraavalla sivulla olevan taulukon mukaan.

Huolletuista irtolaisista 76.7 % oli Uudenmaan, Hämeen sekä Turun ja Porin lääneissä. Yksistään Helsingissä oli 946 eli 51.1 % koko maan irtolaisluvusta ja Tampereella 141, joten näissä kahdessa kaupungissa oli jo 58.7 % kaikista. — Alkoholisti- samoin kuin raittiushuollon alaisia henkilötä oli eniten Uudenmaan, Turun ja Porin sekä Hämeen lääneissä, edellisiä yhteensä 5 958 eli 67.6 % koko maan alkoholisteista ja jälkimmäisiä 1 628 eli 59.4 % kaikista raittiushuollon alaisista henkilöstä. Yksistään Helsingissä oli alkoholisteja 3 715 eli 42.2 % kaikista. Raittiushuollon alaisista oli Helsingissä 742 ja Tampereella 287.

Naispuolisista irtolaisista oli 1 179 eli 63.6 % ja miespuolisista 674 eli 36.4 %. Alkoholisteihin nähden suhde oli päinvastainen, naisia oli 518 eli 5.9 % ja miehiä 8 293 eli 94.1 %. Raittiushuollossa oli varsin vähän naispuolisista, vain 2.0 % eli 54 ja miespuolisista 2 685 eli 98.0 %. — Suurin osa näistä huollon alaisista henkilöstä oli kaupungeissa, irtolaisista 85.6 %, alkoholistaista 85.7 % ja raittiushuollon alaisista naisista 77.8 % miesten vastaavien lukujen ollessa 92.7, 67.9 ja 60.1 %.

### III. Lösdriivar-, alkoholist- och nykterhetsvård.

#### *Antalet personer, som underkastats vård.*

De enligt lösdriivar- och alkoholistlagarnas 1 kap. 1 § omhändertagna personernas antal utgjorde under år 1953: lösdriivarnas 1 853 i 29 städer, 20 köpingar och 95 landskommuner samt alkoholisternas 8 811 i 32 städer, 28 köpingar och 272 landskommuner. Enligt lagen om nykterhetsvård vårdades inalles 2 739 personer i 24 städer, 21 köpingar och 152 landskommuner. Särskilt i städerna, köpingarna och landskommunerna var antalet ifrågavarande vårdade personer följande.

Under krigsåren nedgick antalet lösdriivare och alkoholister, men fr. o. m. år 1945 har det varje år stigit. År 1950 samt 1952 minskades antalet lösdriivare något men steg åter år 1953, med 5.6 %. Antalet alkoholister och personer under nykterhetsvård har nu år 1953 nått kulmen. Från år 1952 steg de förras antal med 3.6 % och de senares med 3.7 %. I jämförelse med den i början av året 1953 mantalsskrivna folkmängden utgjorde de personer, som underkastats lösdriivarvård, i hela landet 0.44 %, de som underkastats alkoholistvård, 2.11 samt nykterhetsvård underkastade personer 0.66 % av befolkningen. Mellan de olika länen fördelade sig dessa enligt tabellen på följande sida.

Av de omhändertagna lösdriivarna kommo 76.7 % på Nylands, Tavastehus samt Åbo och Björneborgs län. Enbart i Helsingfors funnos 946 eller 51.1 % av hela landets lösdriivare och i Tammerfors 141, alltså i dessa bågge städer redan 58.7 % av alla. — Största antalet alkoholister såväl som personer under nykterhetsvård fanns i Nylands, Åbo och Björneborgs samt Tavastehus län, de förstnämnda till ett antal av 5 958 eller 67.6 % av landets alkoholister och de sistnämnda till ett antal av 1 628 eller 59.4 % av alla. Enbart i Helsingfors fanns 3 715 alkoholister eller 42.2 % av alla. Nykterhetsvård underkastade fanns i Helsingfors 742 och i Tammerfors 287 personer.

De kvinnliga lösdriivarna utgjorde 1 179 eller 63.6 % och de manliga 674 eller 36.4 %. Angående alkoholisterna var förhållandet tvärtom, de kvinnliga utgjorde 518 eller 5.9 % och de manliga 8 293 eller 94.1 %. Antalet kvinnor under nykterhetsvård var ganska ringa, endast 2.0 % eller 54 och män 2 685 eller 98.0 %. — Största delen av dessa vårdade personer koncentrerade sig i städerna, av lösdriarkvinnorna 85.6 %, av alkoholistkvinnorna 85.7 % och av kvinnorna under nykterhetsvård 77.8 %, då motsvarande tal för männen varo 92.7, 67.9 och 60.1 %.

9. Irtolaisten, alkoholistien ja raittiushuollon alaisten henkilöiden luku. — Antal lösdrivare, alkoholister och personer under nykterhetsvård.

Läni — Län	Irtolaisia — Lösdrivare			Alkoholisteja — Alkoholister			Raittiushuollon alaista Personer under nykterhetsvård		
	Kaupungit Kauppalat Städer Köpingar	Maalaikunnat Lands- kommuner	Yhteensä Summa	Kaupungit Kauppalat Städer Köpingar	Maalaikunnat Lands- kommuner	Yhteensä Summa	Kaupungit Kauppalat Städer Köpingar	Maalaikunnat Lands- kommuner	Yhteensä Summa
Uudenmaan — Nylands .....	965	16	981	3 861	193	4 054	784	42	826
Turun ja Porin — Åbo o. Björneborgs .....	138	12	150	757	166	923	209	96	305
Ahvenanmaa — Åland .....	—	—	—	3	3	6	—	—	—
Hämeen — Tavastehus .....	277	14	291	700	281	981	381	116	497
Kymen — Kymmene .....	130	7	137	340	130	470	225	94	319
Mikkeli — S:t Michels .....	7	19	26	122	172	294	59	116	175
Kuopion — Kuopio .....	36	34	70	230	486	716	66	181	247
Vaasan — Vasa .....	63	25	88	414	320	734	123	110	233
Oulun — Uleåborgs .....	67	17	84	152	224	376	28	64	92
Lapin — Lapplands .....	23	3	26	149	108	257	30	15	45
Koko maa — Hela landet	1 706	147	1 853	6 728	2 083	8 811	1 905	834	2 739
% <sub>oo</sub> väestöstä — % <sub>oo</sub> av befolkningen									
Uudenmaan — Nylands .....	2.04	0.07	1.38	8.17	0.81	5.71	1.66	0.18	1.16
Turun ja Porin — Åbo o. Björneborgs .....	0.70	0.03	0.23	3.84	0.38	1.44	1.06	0.22	0.48
Ahvenanmaa — Åland .....	—	—	—	0.84	0.16	0.27	—	—	—
Hämeen — Tavastehus .....	1.13	0.04	0.51	2.86	0.86	1.72	1.56	0.36	0.87
Kymen — Kymmene .....	1.05	0.04	0.43	2.75	0.66	1.46	1.82	0.48	0.99
Mikkeli — S:t Michels .....	0.15	0.10	0.11	2.64	0.86	1.19	1.27	0.58	0.71
Kuopion — Kuopio .....	0.49	0.08	0.14	3.14	1.18	1.48	0.90	0.44	0.51
Vaasan — Vasa .....	0.52	0.05	0.14	3.42	0.64	1.18	1.02	0.22	0.37
Oulun — Uleåborgs .....	1.16	0.05	0.22	2.63	0.70	1.00	0.48	0.20	0.24
Lapin — Lapplands .....	0.53	0.02	0.15	3.44	0.81	1.46	0.69	0.11	0.26
Koko maa — Hela landet	1.23	0.05	0.44	4.86	0.75	2.11	1.38	0.30	0.66

Huollon alaisten henkilöiden ikä.

Irtolais-, alkoholisti- ja raittiushuollon alaiset henkilöt jakaantuvat ikänsä perusteella seuraavalla tavalla.

Vård underkastade personers ålder.

De personer, som åtnjöto lösdrivar-, alkoholist- och nykterhetsvård, fördelade sig enligt ålder på följande sätt.

10. Huollon alaisten henkilöiden ikä. — Vård underkastade personers ålder.

Ikä, vuotta — Ålder, år	Irtolaiset — Lösdrivare			Alkoholistit — Alkoholister			Raittiushuollon alaiset Personer under nykterhetsvård		
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa
Alle 20 — Under 20 .....	12	40	52	30	4	34	573	12	585
20—24 .....	64	213	277	557	10	567	1 973	38	2 011
25—29 .....	107	207	314	1 299	21	1 320	139	4	143
30—39 .....	217	366	583	2 553	159	2 712	—	—	—
40—49 .....	183	257	440	2 657	217	2 874	—	—	—
50— .....	90	96	186	1 194	106	1 300	—	—	—
Tuntematon — Okänd .....	1	—	1	3	1	4	—	—	—
Yhteensä — Summa	674	1 179	1 853	8 293	518	8 811	2 685	54	2 739
%									
Alle 20 — Under 20 .....	1.8	3.4	2.8	0.4	0.8	0.4	21.3	22.2	21.4
20—24 .....	9.5	18.1	15.0	6.7	1.9	6.4	73.5	70.4	73.4
25—29 .....	15.9	17.6	16.9	15.7	4.0	15.0	5.2	7.4	5.2
30—39 .....	32.2	31.0	31.5	30.8	30.7	30.8	—	—	—
40—49 .....	27.1	21.8	23.7	32.0	41.9	32.6	—	—	—
50— .....	13.4	8.1	10.0	14.4	20.5	14.8	—	—	—
Tuntematon — Okänd .....	0.1	—	0.1	0.0	0.2	0.0	—	—	—
Yhteensä — Summa	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Alkoholistihuollon alaiset henkilöt näyttävät yleensä edustavan vanhempiä ikäuokkia kuin irtolaishuollon alaiset. 40 vuotta täyttäneitä oli alkoholisteista 47.4 %, mutta irtolaisista vain 33.7 %. Yli 3/5, 62.4 % naisalkoholisteista

De personer, som åtnjöto alkoholistvård, synas i allmänhet företräda äldre årsklasser än de, som underkastats lösdrivarvård. Av alkoholisterna hade 47.4 % fyllt 40 år, men av lösdrivarna endast 33.7 %. Över 3/5, 62.4 %, av de

oli 40 vuotta vanhempia, jota vastoin irtolaisnaista 39.1 % oli 18—29 vuotiaita.

Nuoria irtolaisia, jotka eivät vielä ole täyttäneet 25 vuotta, oli v. 1953 hieman vähemmän, 7.1 %, kuin edellisenä vuonna. Samankäisten nuorten alkoholistien luku on sensiaan huomattavasti kasvanut, 34.5 %.

#### Ikä — Ålder

	Irtolaiset Löödrivare		Alkoholistit Alkoholister		Raittiushuollon alaiset Nykterhetsvård underkastade	
	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor
18 vuotta — år .....	6	12	16	2	244	6
19     "	6	28	14	2	329	6
20     "	4	30	19	—	277	14
21     "	4	42	38	1	383	10
22     "	14	45	136	1	421	4
23     "	17	55	159	5	488	2
24     "	25	41	205	3	404	8
Yhteensä — Summa	76	253	587	14	2 546	50

#### Siviilisääty.

Irtolais-, alkoholisti- ja raittiushuollon alaisten henkilöiden siviilisääty selviää seuraavasta taulukosta.

#### 11. Huollon alaisten henkilöiden siviilisääty. — Vård underkastade personers civilstånd.

Siviilisääty — Civilstånd	Irtolaiset — Löödrivare			Alkoholistit — Alkoholister			Raittiushuollon alaiset Nykterhetsvård underkastade		
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa
Naimattomia — Oigifta .....	379	615	994	2 807	120	2 927	2 350	46	2 396
Naimisissa olevia — Gifta ...	178	276	454	4 620	226	4 846	322	5	327
Eronneita — Franskilda ....	96	226	322	669	99	768	12	3	15
Leskiä — Änklingar och änkor	19	59	78	166	71	237	—	—	—
Tuntematton — Okänt .....	2	3	5	31	2	33	1	—	1
Yhteensä — Summa	674	1 179	1 853	8 293	518	8 811	2 685	54	2 739
%									
Naimattomia — Oigifta .....	56.2	52.2	53.6	33.8	23.2	33.2	87.5	85.2	87.5
Naimisissa olevia — Gifta ...	26.4	23.4	24.5	55.7	43.6	55.0	12.0	9.3	11.9
Eronneita — Franskilda ....	14.3	19.2	17.4	8.1	19.1	8.7	0.5	5.5	0.6
Leskiä — Änklingar och änkor	2.8	5.0	4.2	2.0	13.7	2.7	—	—	—
Tuntematton — Okänt .....	0.3	0.2	0.3	0.4	0.4	0.4	0.0	—	0.0
Yhteensä — Summa	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Suurin osa irtolaisista, 53.6 %, oli naimattomia, jota vastoin alkoholisteista vain 33.2 %. Naispuolisista alkoholisteista oli melko paljon, 32.8 %, leskiä ja eronneita, miesten vastaan suhdeluvun ollessa vain 10.1 %.

#### Ammatti.

Ryhmittämällä irtolais-, alkoholisti- ja raittiushuollon alaiset henkilöt samoihin 12 ammattiryhmään kuin köyhäinheittiläistässä on käytetty, saadaan seuraavalla sivulla oleva taulukko. Jos naimisissa olevilla naisilla tai leskivaimoilla ei ole ollut omaa ammattia, on heidät tässäkin ryhmitetty miehen ammatin mukaan.

Samoin kuin muistakin yhteiskunnan huollon alaisista henkilöistä oli irtolaisista ja alkoholisteista sekä raittiushuollon alaisista suuri osa ammattitaidottomia, n. s. muita työläisiä. Heitä oli vast. 37.3, 38.4 ja 43.1 %. Paitasi tehdas- ja ammattityöläisiä, joita oli 30.5, 39.2 ja 33.4 %, oli melko paljon myös itsenäisiä liikkeenharjoittajia samoin kuin liikeapulaisia ja työnjohtajia, yhteensä 11.9, 10.8 ja 6.2 %.

kvinnliga alkoholisterna, var 40 år fylda, då däremot 39.1 % av de kvinnliga lösdrivarna var mellan 18—29 år.

Antalet unga lösdrivare, som ännu ej fyllt 25 år, har år 1953 något nedgått, med 7.1 %. Däremot har antalet unga alkoholister avsevärt stigit, med 34.5 %.

#### Civilstånd.

De personer, som voro underkastade lösdrivar-, alkoholist- och nykterhetsvård, fördelade sig enligt civilstånd på följande sätt.

#### Yrke.

Genom att gruppera de personer, som underkastats lösdrivar-, alkoholist- och nykterhetsvård, i samma 12 yrkesgrupper som används i fattigvårdsstatistiken, erhålls tabellen på följande sida. Ifall gifta kvinnor eller änkor icke haft eget yrke, är de även här grupperade enligt manns yrke.

I likhet med övriga personer, som erhållit samhällsvård, var en stor del av lösdrivarna och alkoholisterna samt av nykterhetsvård underkastade icke yrkeskunniga s. k. övriga arbetare. Dessa utgjorde 37.3, 38.4 och 43.1 % av motsvarande grupper. Utom fabriks- och yrkesarbetare, vilka utgjorde 30.5, 39.2 och 33.4 %, fanns det rätt mycket även självständiga affärsidkare samt affärslitraten och arbetsledare, tillsammans 11.9, 10.8 och 6.2 %.

## 12. Huollon alaisten henkilöiden ammatti. — Vård underkastade personers yrke.

Ammatti — Yrke	Irtolaiset — Lösdrevare			Alkoholistit Alkoholister			Raittluoshuollon alaiset Nykerhetsvård underkastade		
	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Yh- teensä Summa	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Yh- teensä Summa	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Yh- teensä Summa
Virkamiehiä ja vapaiden ammattien harjoittajia — Tjänstemän och idkare av fria yrken .....	4	1	5	68	8	76	10	—	10
Talonomistajia, vuokraaja ja palstatalilisia — Gårdsägare, arrendatorer av lägenheter och parcellägare .....	1	3	4	289	4	293	26	—	26
Maataloustyöläisiä — Lantbruksarbetare .....	15	50	65	257	7	264	66	—	66
Itsenäisiä liikkeenharjoittajia — Självständiga affärsidkare ..	33	83	116	438	47	485	39	3	42
Liikeapulaisia ja työönjohtajia — Affärsbiträden och arbetsledare .....	31	74	105	436	32	468	124	6	130
Tehdas- ja ammattityöläisiä — Fabriks- och yrkesarbetare ..	186	379	565	3 223	229	3 452	894	20	914
Muita työläisiä — Övriga arbetare .....	371	321	692	3 240	145	3 385	1 173	7	1 180
Merimiehiä ja kalastajia — Sjöröman och fiskare .....	19	3	22	125	—	125	77	—	77
Palveluskuntaa — Tjänstepersonal .....	3	—	3	125	7	132	53	2	55
Yksityisten palvelijoita — Tjänare hos enskilda .....	—	199	199	—	19	19	—	10	10
Muun elinkeinon harjoittajia — Idkare av annan näring ..	3	2	5	22	2	24	4	—	4
Henkilötä ilman varsaista tai tunnettua ammattia — Personer utan egentligt eller känt yrke .....	8	64	72	70	18	88	219	6	225
Yhteensä — Summa	674	1 179	1 853	8 293	518	8 811	2 685	54	2 739
%									
Virkamiehiä ja vapaiden ammattien harjoittajia — Tjänstemän och idkare av fria yrken .....	0.6	0.1	0.3	0.8	1.5	0.9	0.4	—	0.4
Talonomistajia, vuokraaja ja palstatalilisia — Gårdsägare, arrendatorer av lägenheter och parcellägare .....	0.1	0.3	0.2	3.5	0.8	3.3	1.0	—	1.0
Maataloustyöläisiä — Lantbruksarbetare .....	2.2	4.2	3.5	3.1	1.3	3.0	2.5	—	2.4
Itsenäisiä liikkeenharjoittajia — Självständiga affärsidkare ..	4.9	7.0	6.2	5.3	9.1	5.5	1.4	5.6	1.5
Liikeapulaisia ja työönjohtajia — Affärsbiträden och arbetsledare .....	4.6	6.3	5.7	5.2	6.2	5.3	4.6	11.1	4.7
Tehdas- ja ammattityöläisiä — Fabriks- och yrkesarbetare ..	27.6	32.1	30.5	38.9	44.2	39.2	33.3	37.0	33.4
Muita työläisiä — Övriga arbetare .....	55.0	27.2	37.3	39.1	28.0	38.4	43.7	13.0	43.1
Merimiehiä ja kalastajia — Sjöröman och fiskare .....	2.8	0.3	1.2	1.5	—	1.4	2.9	—	2.8
Palveluskuntaa — Tjänstepersonal .....	0.5	—	0.2	1.5	1.3	1.5	2.0	3.7	2.0
Yksityisten palvelijoita — Tjänare hos enskilda .....	—	16.9	10.7	—	3.7	0.2	—	18.5	0.4
Muun elinkeinon harjoittajia — Idkare av annan näring ..	0.5	0.2	0.3	0.3	0.4	0.3	0.1	—	0.1
Henkilötä ilman varsaista tai tunnettua ammattia — Personer utan egentligt eller känt yrke .....	1.2	5.4	3.9	0.8	3.5	1.0	8.1	11.1	8.2
Yhteensä — Summa	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

## Irtolaishuollen perusteet ja huoltotoimenpiteet.

Irtolaislain 1 luvun 1 § määrittelee irtolaiseksi sellaisen henkilön, joka työkykyisenä, mutta silti toimettonana kuljeeksi paikkakunnalta toiselle ilman riittäviä elatusvaroja; lisäksi sellaisena työkykyisen henkilön, jolla on tapana vieirosua työtä ja sen vuoksi joutuu köyhäinhoidon tarpeeseen tai tulee ylivoimaiseksi rasitusseksti toiselle henkilölle; samoin myös henkilön, jolla on tapana kerjätä tai käyttää toista kerjuuseen tai sallii hoidossaan olevan kahdeksatoista vuotta nuoremman henkilön kerjätä sekä vielä henkilön, jolla on tapana hankkia tuloja hyvien tapojen vastaisilla ja siveellisesti hylättävillä keinoilla ja siten tai muulla elämäntavallaan tuottaa ilmeistä vaaraa yleiselle järjestyselle, turvallisuudelle tai siveellisydelle.

Tämän nojalla irtolaishuollen perusteet on tilastossa jaettu neljään ryhmään, nimittäin: kuljeksiva elämä, työn vieroksuminen, kerjuu ja ammattihaureus. Ne tapaukset, jolloin irtolaishuoletto joutunut henkilö on muulla elämäntavallaan tuottanut ilmeistä vaaraa yleiselle järjestyselle, turvallisuudelle tai siveellisydelle, on yhdistetty ryhmäksi „muu peruste”. Kuinka paljon henkilötä oli kunkin perusteen nojalla v. 1953 otettu huoltoon, valaisee seuraavalla sivulla oleva taulukko. Tällöin on huomattava, että jos henkilöllä on ilmoitettu useita huoloperusteita, on tilastossa otettu vain tärkein huomioon.

## Grunderna för lösdrevarvården samt vårdåtgärder.

Lösdrevarlagens 1 kap. 1 § karakteriseras som lösdrevare en arbetsför person, som sysslorlös, utan tillräckliga medel till sitt upphälle stryker omkring från ort till ort; ytterligare en sådan arbetsför person, som har för vana att skyarbeta och fördenskull blir i behov av fattigvård eller blir en övermäktig börd för annan person; likaså även person, som har för vana att tigga eller använda annan till tiggeri eller som tillåter, att i hans vård befintlig person under aderton år tigger samt vidare person, som genom att vanevässigt förskaffa sig inkomst på ett mot god sed stridande sätt och genom sedligt förkastliga medel sälunda eller genom sitt levnadssätt i övrigt medför uppenbar våda för allmän ordning, säkerhet eller sedlighet.

Med stöd härav ha grunderna till lösdrevarvården i statistiken indelats i fyra grupper, nämligen: kringstrykande liv, arbetsskygghet, tiggeri och prostitution. De fall, då person underställd lösdrevarvård genom sitt levnadssätt i övrigt medfört uppenbar våda för allmän ordning, säkerhet eller sedlighet, har förts till gruppen „annan orsak“. Huru många personer, som med stöd av varje orsak omhändertagits under år 1953, belyses av tabellen på följande sida. Härvid bör observeras, att ifall beträffande en person uppgivits flera vårdorsaker, har blott den viktigaste grunden beaktats i statistiken.

## 13. Irtolaishuollon perusteet. — Grunden för lösdrivarvården.

	Kuljeksiva elämä Kringstrykande liv		Työn vieroksuminen Arbetssskygghet		Kerjuu Tiggeri		Ammatti-haureus Prostitution		Muu peruste Annan grund		Yhteensä Summa	
	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor
Kaupungit — Städer .....	139	112	344	200	9	3	1	631	132	63	625	1 009
Kauppalat — Köpingar .....	5	11	13	11	1	1	—	25	1	4	20	52
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	12	13	14	22	1	1	—	74	2	8	29	118
Yhteensä — Summa	156	136	371	233	11	5	1	730	135	75	674	1 179
%												
Kaupungit — Städer .....	22.2	11.1	55.1	19.8	1.4	0.3	0.2	62.5	21.1	6.3	100.0	100.0
Kauppalat — Köpingar .....	25.0	21.2	65.0	21.2	5.0	1.9	—	48.0	5.0	7.7	100.0	100.0
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	41.4	41.0	48.3	18.6	3.4	0.9	—	62.7	6.9	6.8	100.0	100.0
Yhteensä — Summa	23.2	11.5	55.0	19.8	1.6	0.4	0.2	61.9	20.0	6.4	100.0	100.0

Irtolaishuollon perusteet näyttävät miehillä ja naisilla olevan varsin erilaiset. Kun naisista runsaasti  $\frac{3}{5}$  oli joutunut irtolaisten kirjoihin ammattihaureiden vuoksi, olivat miehet pääasiassa, lähes  $\frac{4}{5}$  heistä, vieroksuneet työtä tai viettäneet kuljeksivaa elämää.

Irtolaisperusteen yhteyteen kuuluu läheisesti kysymys, missä määrin irtolaisiksi havaitut henkilöt on *aikaisemmin tuomittu rangaistukseen* ja missä määrin he ovat *aikaisemmin olleet irtolaishuollon alaisia*. Näitä seikkoja valaisee seuraava yhdistelmä.

	Kaupungit Städer		Kauppalat Köpingar		Maalaiskunnat Landskommuner		Koko maa Hela landet	
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Naisia Kvinnor
Irtolaisia, jotka aikaisemmin — Lösdrevare, som tidigare ovat olleet irtolaishuollon alaisina — varit under lösdrivarvård .....	294	680	5	22	5	66	304	768
on tuomittu rangaistukseen — dömts till straff	343	353	2	4	5	13	350	370

Kaikista v:n 1953 irtolaisista 57.9 % on aikaisemmin ollut irtolaishuollon alaisena, 45.1 % miehistä ja 65.1 % naisista. Aikaisemmin rangaistukseen tuomittuja oli 38.9 % kaikista, miehistä 51.9 % ja naisista 31.4 %.

Irtolaislain 1 luvun 2 ja 5 §:ien mukaan on irtolaiseksi havaittuihin henkilöihin nähden sovellettava seuraavia *toimenpiteitä*: varoittava, milloin se katsotaan tarpeelliseksi ja, ellei tämä riitä, määrättävä irtolaisvalvonnan alaiseksi; ellei heitä senkään avulla saada palautetuksi säännölliseen ja kunnialaiseen elämäntapaan tai jos he ovat vaaraksi itselleen tai muiden henkilökohtaiselle turvallisuudelle tai ilmeiseksi häiriöksi yleiselle järjestyskelle tai siveellisydelle, on heidät määritettävä työlaitokseen tai pakko-työhön.

Jos irtolaiseksi havaittu henkilö on toispaiikkakuntalainen, ovat muutamat kunnat ilmoittaneet lähettiläneensä tällaiset henkilöt kotikuntaansa siellä käsiteltäviksi antamatta heille sitä ennen varoitusta. Tilastossa tällaiset tapaukset on yhdistetty ryhmäksi „muu toimenpide”. Ne tapaukset, jolloin irtolaiset laitoksesta päästyään on asetettu jälkivalvontaan, muodostavat oman ryhmän. Aikaisempina vuosina ne ovat sisällyneet joko ryhmään irtolaisvalvonta tai muu toimenpide. Missä laajuudessa erilaisiin toimenpiteisiin on ryhdyttävä kaupungeissa, kauppaloissa ja maalaiskunnissa, selviää seuraavasta taulukosta.

Orsakerna till lösdrivarvården synas vara mycket olika bland män och kvinnor. Medan drygt  $\frac{3}{5}$  av kvinnorna hade antecknats som lösdrivare på grund av prostitution, hade männen för det mesta, nära  $\frac{4}{5}$  av dem, skytt arbete eller fört ett kringstrykande liv.

I nära samband med orsaken till lösdriveriet står frågan, i vilken mån personer, som befunnits vara lösdrivare, tidigare blivit dömda till straff och i vilken mån de tidigare varit under lösdrivarvård. Följande sammanställning beviser dessa frågor.

Av hela antalet lösdrivare under år 1953 hade 57.9 % varit tidigare under lösdrivarvård, 45.1 % av männen och 65.1 % av kvinnorna. 38.9 % hade tidigare blivit dömda till straff, av männen 51.9 % och av kvinnorna 31.4 %.

Enligt lösdrivarlagens 1 kap. 2 och 5 § bör ifråga om personer, som befunnits vara lösdrivare, tillämpas följande åtgärder: varning, då sådan anses nödvändig och om detta ej är tillräckligt, ställande under lösdriveriövervakning; om dé icke ens med denna åtgärd kunna återföras till ett ordentligt och hederligt levnadssätt eller om de äro till fara för sig själva eller för andras personliga säkerhet eller till uppenbar våda för allmän ordning och sedlighet, böra de förordnas till intagning i arbetsanstalt eller hållande i tvångsarbete.

I fall en person, som befunnits vara lösdrivare, är från annan ort, ha somliga kommuner uppgivit, att de sätter sådana personer till sin hemkommun för behandling utan att dessförinnan tilldela dem varning. I statistiken har dylika fall sammanförts till gruppen „annan åtgärd“. De fall, då lösdrivarna efter anstaltsvård ställts under övervakning, bilda en särskild grupp. Tidigare ha de ingått antingen i gruppen lösdrivarövervakning eller annan åtgärd. I vilken utsträckning de olika vårdåtgärderna vidtagits i städerna, Köpingarna och landskommunerna, framgår av följande tabell.

## 14. Huoltotoimenpiteet. — Vårdåtgärder.

	Varoitus Varning		Irtolaisvalvonta Löedriveri- övervakning		Työlaitoshuolto Intagning i arbetsanstalt		Pakkotyö Tvångsarbetet		Jälkivalvonta Efteröver- vakning		Muu tai ei toimenpidettä Annan eller ingen åtgärd		Yhteensä Summa	
	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor
Kaupungit — Städer .....	112	146	231	241	152	363	9	35	88	198	33	26	625	1 009
Kauppalat — Köpingar .....	2	13	4	8	10	17	1	2	1	8	2	4	20	52
Maalaiskunnat — Lands- kommuner .....	7	26	2	20	10	47	—	1	3	19	7	5	29	118
Yhteensä — Summa	121	185	237	269	172	427	10	38	92	225	42	35	674	1 179
%														
Kaupungit — Städer .....	17.9	14.5	37.0	23.9	24.3	36.0	1.4	3.4	14.1	19.6	5.3	2.6	100.0	100.0
Kauppalat — Köpingar .....	10.0	25.0	20.0	15.4	50.0	32.7	5.0	3.8	5.0	15.4	10.0	7.7	100.0	100.0
Maalaiskunnat — Lands- kommuner .....	24.1	22.0	6.9	17.0	34.5	39.8	—	0.9	10.4	16.1	24.1	4.2	100.0	100.0
Yhteensä — Summa	18.0	15.7	35.2	22.8	25.5	36.2	1.5	3.2	13.6	19.1	6.2	3.0	100.0	100.0

Niiden irtolaisten luku, jotka ovat saaneet varoituksen tai joutuneet valvontaan, on runsaasti  $\frac{2}{5}$  kaikista; selontekovuonna sai varoituksen 16.5 % ja valvonnan alaisia oli 27.3 %, minkä lisäksi jälkivalvonnassa oli vielä 17.1 %. Työlaitoshuolto on käytetty melko runsaasti, 32.3 % määrättyin työlaitoksiin. Pakkotyötä huoltomuotonon on sovellettu värzin vähän, vain 2.6 %-iin irtolaisista. Miehiin nähden on yleensä sovellettu suhteellisesti katsoen lievempiä huolamuotoja kuin naisiin. Varoituksen saaneita ja valvonmassa olevia miehiä oli 53.2 % kaikista miesirtolaisista naisten vastaan luvun ollessa 38.5 %.

## Alkoholistihuollon perusteet ja huoltotoimenpiteet.

Alkoholistilain 1 luvun 1 §:n mukaan on juopottellevaa elämää viettävä henkilö alkoholiisti ja häneen näihin on ryhdyttävä määrättyihin toimenpiteisiin, jos hän on vaarallinen itselleen tai muiden henkilökohtaiselle turvallisuudelle tai ilmeiseksi häiriöksi tai pahennukseksi ympäristölleen. Sama on asianlaita, jos henkilö laiminlyö niiden elätuksien ja hoidon, joista hän lain mukaan on velvollinen pitämään huolta, tahi joutuu hänen läheisen henkilön rasitussekseen taikka köyhäinhoidon tarpeeseen. Jos juopottellevaa elämää viettävä henkilö on päähtymyksen takia kolmasti tai useammin viimeksi kuluneiden 12 kuukauden aikana joutunut pidätetyksi, on häneen näihin alkoholistina myös ryhdyttävä lain edellyttämiin toimenpiteisiin.

Edellä esitetyn nojalla on alkoholistihuollon perusteet tilastossa jaettu 6 ryhmään ja niistä käytetty seuraavia nimityksiä: 1. vaarallisuus, 2. häiriö tai pahennus, 3. elatusvelvollisuuden laiminlyönti, 4. joutuminen läheisen henkilön rasitussekseen, 5. köyhäinhoidon tarve sekä 6. juopumuspäätäykset. Lisäksi on vielä käytetty ryhmää „muu” niitä tapauksia varten, jolloin asianomaiset ovat vapaaehtoista alistuneet alkoholistihuoltoon. Jos henkilö on joutunut alkoholistihuoltoon usean edellä mainitun perusteen nojalla, on hänet seuraavassa taulukossa, jossa alkoholistit on ryhmitetty huoltooperusteenvaakaan, sijoitettu siihen perusryhmään, mikä on osoittautunut tärkeimmäksi.

Juopottellevaa elämää viettävät henkilöt ovat joutuneet alkoholistihuoltoon suurimalta osalta sen vuoksi, että heidät vuoden kuluessa oli pidätetty kolmasti tai useammin

Antalet lösdrivare, som erhållit varning och sådana som ställts under övervakning var drygt  $\frac{2}{5}$  av alla; under redogörelseåret erhöll varning 16.5 % och under övervakning var 27.3 %, var till 17.1 % var under efterövervakning. Arbetsinrätningsvård har begagnats ganska ofta, 32.3 % förordnades till intagning i arbetsinrätningsvård. Tvångsarbetet som vårdåtgärd har använts ganska sällan, endast i fråga om 2.6 % av lösdrivarna. I fråga om män ha relativt taget tillämpats mildare åtgärder än i fråga om kvinnor. Antalet manliga lösdrivare, som erhållit varning och sådana som ställts under övervakning, utgjorde 53.2 % av samtliga manliga lösdrivare, då motsvarande antal kvinnor var 38.5 %.

## Grunderna för alkoholistvården och vårdåtgärder.

Alkoholist är enligt alkoholistlagens 1 kap. § 1 en person, som för ett onyktartat liv, och bör med avseende å honom vidtagas bestämda åtgärder, ifall han är farlig för sig själv eller annans personliga säkerhet eller uppträder på ett för omgivningen uppenbart störande eller förargelseväckande sätt. Detsamma är förhållandet, ifall en person uraktläter att underhålla och vårda de personer, om vilka han enligt lag är skyldig att draga försorg, eller faller honom närlänt till last eller blir i behov av fattigvård. I fall en person, som för ett onyktartat liv, tre eller flera gånger blivit anhållen på grund av fylleri under de senaste 12 månaderna, bör med avseende å honom som alkoholist även vidtagas de åtgärder, som förutsätts i lagen.

På grund av det ovan anförda äro orsakerna till alkoholistvården i statistiken indelade i 6 grupper, om vilka används följande benämningar: 1. farlighet, 2. störande eller förargelseväckande uppträdande, 3. försummande av underhållningsplikt, 4. fallit närlänt till last, 5. behov av fattigvård samt 6. anhållen för fylleri. Därutöver har ännu används gruppen „annan” för de fall, då vederbörande frivilligt har underkastat sig alkoholistvård. Om en person erhållit alkoholistvård till följd av flera av ovannämnda orsaker, har han i följande tabell, där alkoholisterna äro grupperade efter orsaken, hämförts till den grupp, vilken visat sig vara viktigast.

Personer, vilka för ett onyktartat liv, ha oftast omhändertagits som alkoholister, emedan de under årets lopp blivit anhållna tre eller flera gånger eller därför, att de varit

## 15. Alkoholistihuollon perusteet. — Grunder för alkoholistvården.

	Vaarallisuus Farlighet	Häiriö tai pahenmus		Elatusvel- vollisuuden läimin- lyönti		Joutuminen läheisen henkilön rasitukseksi		Köyhän- holdon tarve		Juopumus- pidätystket		Muu Annan		Yhteensä Summa		
		Störande eller förargelse- väckande uppträd- dande		Försum- mande av underhåll- ningsskyldig- het		Fallit nästående till last		Behov av fattigvård		Anhållen för fylleri						
		Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	
Kaupungit — Städer .....	146	3	1 633	186	364	3	309	20	55	3	2 900	208	223	21	5 630	444
Kauppalat — Köpingar .....	22	—	138	17	115	1	33	—	13	1	266	5	42	1	629	25
Maalaiskunnat — Lands- kommuner .....	108	1	640	20	294	3	143	4	128	5	670	15	51	1	2 034	49
Yhteensä — Summa	276	4	2 411	223	773	7	485	24	196	9	3 836	228	316	23	8 293	518
%																
Kaupungit — Städer .....	2.6	0.7	29.0	41.9	6.5	0.7	5.5	4.5	1.0	0.7	51.5	46.8	3.9	4.7	100.0	100.0
Kauppalat — Köpingar .....	3.5	—	21.9	68.0	18.3	4.0	5.2	—	2.1	4.0	42.3	20.0	6.7	4.0	100.0	100.0
Maalaiskunnat — Lands- kommuner .....	5.3	2.0	31.5	40.8	14.5	6.2	7.0	8.2	6.3	10.2	32.9	30.6	2.5	2.0	100.0	100.0
Yhteensä — Summa	3.3	0.8	29.1	43.1	9.3	1.4	5.8	4.6	2.4	1.7	46.3	44.0	3.8	4.4	100.0	100.0

tai sen vuoksi, että he olivat ilmeiseksi häiriöksi tai pahennukseksi ympäristölle. Edellisiä oli v. 1953 46.1 % sekä jälkimmäisiä 29.9 % kaikista. Sellaisia alkoholisteja, jotka olivat laiminlyöneet oman tai läheistensä elatuksen, oli 17.0 %. *Naispuolisista* alkoholisteista suuri osa, 43.1 %, oli ollut häiriöksi tai pahennukseksi ympäristölle, kun *miespuolisista* 29.1 % oli sen vuoksi joutunut huollon alaisaksi. Paitsi ryhmään „muu” sisältyyvät 339 henkilöä oli vielä 41 miestä ja 2 naista alistunut vapaaehtoisen alkoholistihuoltoon, vaikka heidän kohdallaan on ilmoitettu muitakin huollon perusteita. Kaikkiaan oli siis näitä „vapaaehtoisia” v. 1953 382 eli 4.3 %.

Alkoholistilain 1 luvun 2 §:n mukaan ovat ne *toimenpiteet*, joihin alkoholistiksi havaittuun henkilöön nähden on ryhdyttävä, raittiusvalvonta ja hoito yleisessä alkoholistihuoltolassa. 3 §:n mukaan on kuitenkin ennen näitä huolto-toimenpiteitä henkilöä varoitettava, milloin se katsotaan tarpeelliseksi. Tämän nojalla on huoltotoimenpiteet tilastossa jaettu kolmeen ryhmään: varoitus, raittiusvalvonta ja alkoholistihuoltolahoito. Samoin kuin irtolaisiin on alkoholisteihinkin nähden laitoksesta vapautuneiden jälkivalvonta erottettu eri ryhmäksi.

Seuraava taulukko osoittaa, missä laajuuudessa erilaisiin toimenpiteisiin on ryhdytty erikseen kaupungeissa, kauppaloiissa ja maalaiskunnissa.

uppenbart störande eller förargelseväckande för sin omgivning. De förra utgjorde år 1953 46.1 % och de senare 29.9 % av alla. Sådana alkoholister, vilka hade försummat sin underhållningsplikt mot sig själv eller närliggande, utgjorde 17.0 %. De kvinnliga alkoholisterna voro till en stor del, 43.1 % av alla kvinnliga, sådana, vilka uppträtt störande eller förargelseväckande för sin omgivning, då 29.1 % av de manliga av samma orsak blivit föremål för vård. Utom de 339, som ingå i gruppen „annan”, ha ännu 41 män och 2 kvinnor frivilligt underkastat sig alkoholistvård. För dessa har likväl även andra grunder för vården uppgjorts. Inalles fanns det alltså år 1953 382 „frivilliga” eller 4.3 %.

Enligt alkoholistlagens 1 kap. § 2 är de åtgärder, vilka skola vidtagas beträffande person, som befunnits vara alkoholist, nykterhetsuppsikt och vård i allmän alkoholistanstalt. Förrän dessa vårdåtgärder tillämpas, bör enligt § 3 personen likväl varnas, då sådant befinnes nödigt. På denna grund är vårdåtgärderna i statistiken uppdelade i tre grupper: varning, nykterhetsuppsikt och vård i alkoholistanstalt. Såsom i fråga om lösdrivarna ha även här de som ställts under övervakning efter anstaltsvård särredovisats.

Följande tabell utvisar, i vilken utsträckning de olika åtgärderna tillämpats särskilt i städerna, köpingarna och i landskommunerna.

## 16. Huoltotoimenpiteet. — Vårdåtgärder.

	Varoitus Varning		Raittiusvalvonta Nykterhetsuppsikt		Alkoholistihuolto- hoito — Vård i alkohol- istanstalt		Jälkivalvonta Efterövervakning		Yhteensä Summa	
	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor
Kaupungit — Städer .....	2 175	139	1 692	159	1 036	83	727	63	5 630	444
Kauppalat — Köpingar .....	351	18	128	3	110	3	40	1	629	25
Maalaiskunnat — Landskom- muner .....	1 329	28	338	6	296	11	71	4	2 034	49
Yhteensä — Summa	3 855	185	2 158	168	1 442	97	838	68	8 293	518
%										
Kaupungit — Städer .....	38.6	31.3	30.1	35.8	18.4	18.7	12.9	14.2	100.0	100.0
Kauppalat — Köpingar .....	55.8	72.0	20.3	12.0	17.5	12.0	6.4	4.0	100.0	100.0
Maalaiskunnat — Landskom- muner .....	65.3	57.1	16.6	12.2	14.6	22.5	3.5	8.2	100.0	100.0
Yhteensä — Summa	46.5	35.7	26.0	32.5	17.4	18.7	10.1	13.1	100.0	100.0

Yleisimmin käytettyjä toimenpiteitä oli v. 1953, kuten aikaisemmin, varoitukseen antaminen; sellaisen oli saanut 45.9 % alkoholisteista. Alkoholistihuoltoloihin määrittyjen luku on sodan jälkeen sekä absoluuttisesti että suhteellisesti katsoen vuosi vuodelta noussut; v. 1953 heitä oli jo 1 539 eli 17.5 % alkoholisteista. Näistä on 575:n kohdalla ilmoitettu, että huoltolahoito ei ole vielä täytäntöönpantu. Jälkivalvonnassa huoltolahoidon jälkeen oli  $\frac{1}{10}$  eli 10.3 % kaikista alkoholisteista.

#### Raittihuollon huoltotoimenpiteet.

Lain mukaan on raittihuollon alaista henkilöä sopivalla tavalla varoitettava tai jos henkilö 12 viimeksi kuluneen kuukauden aikana on tavattu ilmeisesti juopuna neen julkisella paikalla tai julkisessa tilaisuudessa tai tulut juopumuksesta pidätetyksi kahdesti taikka useammin, on hänet, mikäli laissa mainitut muut toimenpiteet katsoaan riittämättömiksi, määritävä raittiussuojeluun enintään yhdeksi vuodeksi.

Missä määrin raittihuollon alaiset henkilöt ovat saaneet varoituksen tai heidät on määritty raittiussuojeluun, selviää seuraavasta taulukosta.

En av de mest tillämpade vårdåtgärderna är 1953 var, såsom tidigare, varning; 45.9 % av alkoholisterna hade erhållit sådan. Antalet till alkoholistanstalt förordnade har efter kriget både absolut och relativt taget år för år stigit; år 1953 var deras antal 1 539 eller 17.5 % av alkoholisterna. För 575 har uppgivits, att de ännu ej blivit intagna i anstalt under redogörelseåret. Under övervakning efter anstaltsvård var  $\frac{1}{10}$  eller 10.3 % av alla alkoholister.

#### Nykterhetsvårdens vårdåtgärder.

Enligt lagen skall den, som är underställd nykterhetsvård, på lämpligt sätt varnas eller om personen i fråga under de senast förflytta 12 månadernä anträffats uppenbart drucken på offentlig plats eller vid offentligt tillfälle eller har blivit anhållen för fylleri två gånger eller oftare, skall, för såvitt de i lagen nämnda andra åtgärderna anses otillräckliga, förordnande ges om hans ställande under nykterhetsskydd för högst ett års tid.

I vilken utsträckning personer under nykterhetsvård erhållit varning eller ställts under nykterhetsskydd, framgår av följande tabell.

17. Huoltotoimenpiteet. — Vårdåtgärder.

	Varoitus Varning		Raittiussuojelu Nykterhets- skydd		Yhteensä Summa		Varoitus Varning		Raittiussuojelu Nykterhets- skydd		Yhteensä Summa	
	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor
			abs.						% %			
Kaupungit — Städer .....	1 426	37	189	5	1 615	42	88.3	88.1	11.7	11.9	100.0	100.0
Kauppalat — Köpingar .....	225	4	19	—	244	4	92.2	100.0	7.8	—	100.0	100.0
Maataliskunnat — Landskommuner	778	8	48	—	826	8	94.2	100.0	5.8	—	100.0	100.0
Yhteensä — Summa	2 429	49	256	5	2 685	54	90.5	90.7	9.5	9.3	100.0	100.0

#### IV. Huollon alaiset henkilöt yhteenä.

*Köyhäinhoito ja lastensuojelu.* V. 1953 oli köyhäinholon varsinaisia avunsaajia, kuten edellä on mainittu, koko maassa 120 438 sekä lastensuojelulapsia 15 866, joten siis selontekovuonna oli kaikkiaan 136 304 huolettaa henkilöä. Viimeksi kuluneina kymmenenä vuonna on vastaanotatuista avustusta tai hoitoa saaneiden henkilöiden luku ollut seuraavaa.

#### IV. Samtliga vårdtagare.

*Fattigvården och barnskyddet.* Under år 1953 utgjorde antalet egentliga understödstagare vid fattigvården i hela landet sammanlagt 120 438 och vid barnskyddet 15 866; således funnos under redogörelseåret inalles 136 304 vårdtagare. Under de senast förflutna tio åren har antalet personer, som erhållit understöd eller vård av motsvarande slag, varit följande.

Vuosi — År	Kaupungit Städer	Kauppalat Köpingar	Maalais- kunnat Lands- kommuner	Koko maa Hela landet
1944 .....	24 588	3 960	64 418	92 966
1945 .....	26 201	3 946	63 959	94 106
1946 .....	28 316	4 470	65 834	98 620
1947 .....	26 521	4 017	60 180	90 718
1948 .....	27 502	4 322	62 855	94 679
1949 .....	31 489	5 144	71 126	107 759
1950 .....	32 718	6 634	78 828	118 180
1951 .....	33 450	7 848	79 012	120 310
1952 .....	35 353	8 620	82 560	126 533
1953 .....	39 918	9 752	86 634	136 304

V. 1944 tiedot puuttuvat Lapin läänin 7 kunnasta, mikä on otettava huomioon verrattaessa keskenään avustettujen lukumäärää eri vuosina. — Avustettujen luku väheni koko sota-ajan melko huomattavasti. Vasta sodan päätyttyä se alkoi vähitellen kasvaa, v. 1945 0.8 ja v. 1946 4.8 % lähinnä edellisestä vuodesta. V. 1947 avustusta saaneiden lukuun, 90 718, on vaikuttanut se seikka, että varsinaisen ja tilapäisen kotiavustuksen välinen raja, joka ai-kaisemmin oli 500 mk, on v:n 1947 alusta korotettu 2 500 mk:aan. Näin ollen on varsinaisten avunsaajain luku jossain määrin alentunut. V. 1948 se jälleen nousi, 4.4 %. V. 1949 nousu oli melko voimakas, 13.8 % lähinnä edellisestä vuodesta, v. 1950 9.7 %, v. 1951 vain 1.8 %, v. 1952 5.2 % ja v. 1953 7.7 %.

Seuraavasta taulukosta, joka osoittaa avustettujen lukua prosentteina eri läänien henkirjoitetusta väkiluvusta vuosittain ajanjaksona 1944—1953, ilmenee kehityksen suunta näiden vuosien kuluessa.

År 1944 saknas uppgifter från 7 kommuner i Lapplands län, vilken omständighet bör tagas i betraktande vid jämförelser mellan antalet understödstagare under olika år. — Antalet understödstagare nedgick under hela krigstiden rätt avsevärt. Efter kriget har antalet småningom vuxit, år 1945 med 0.8 och år 1946 med 4.8 % från resp. föregående år. Antalet understödstagare år 1947, 90 718, har påverkats av den omständigheten, att gränsen mellan det egentliga och tillfälliga hemunderstödet, som tidigare var 500 mk, från början av år 1947 höjts till 2 500 mk. Sálunda har antalet egentliga understödstagare i någon mån minskats. År 1948 steg det åter, med 4.4 %. År 1949 ökades antalet rätt mycket, med 13.8 % av närmast föregående år, år 1950 med 9.7 %, år 1951 endast med 1.8 %, år 1952 med 5.2 % och år 1953 med 7.7 %.

Av följande tabell, som utvisar de understöddas antal i procent av de olika länen mantalsskrivna folkmängd årligen under tidsperioden 1944—1953, framgår utvecklingens riktning under dessa år.

18. Avunsaajain luku %:ina väkiluvusta vuosina 1944—1953. — Antal understödstagare i % av folkmängden åren 1944—1953.

Lääni—Län	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953
Uudenmaan — Nylands .....	3.2	3.1	3.4	3.0	3.0	3.4	3.1	3.1	3.2	3.6
Turun ja Porin — Åbo och Björneborgs .....	3.2	3.1	3.2	2.8	2.8	3.0	2.9	2.9	3.0	3.1
Ahvenanmaa — Åland .....	1.3	1.3	1.2	1.1	1.2	1.3	1.4	1.6	1.7	1.9
Hämeen — Tavastehus .....	3.2	3.0	3.2	2.8	2.9	3.3	3.0	3.1	3.3	3.4
Kymen — Kymmenen .....	2.6	2.7	2.8	2.5	2.6	2.9	2.8	2.7	2.8	3.0
Mikkeli — S:t Michels .....	3.5	3.3	3.5	3.1	3.1	3.6	3.6	3.5	3.6	3.5
Kuopion — Kuopio .....	2.9	3.1	3.4	3.0	3.0	3.4	3.4	3.4	3.5	3.6
Vaasan — Vasa .....	2.3	2.3	2.5	2.2	2.2	2.4	2.5	2.5	2.7	2.8
Oulun — Uleåborgs .....	2.3	2.3	2.4	2.1	2.2	2.6	2.8	2.9	2.9	3.1
Lapin — Lapplands .....	1.8	1.3	1.6	1.5	1.8	2.4	2.6	2.6	3.0	3.5
Koko maa — Hela landet	2.9	2.8	3.0	2.6	2.7	3.0	2.9	3.0	3.1	3.3
Kaupungit — Städer .....	3.3	3.3	3.4	3.0	3.1	3.5	3.2	3.2	3.3	3.6
Maalaiskunnat ja kauppalat — Lands- kommuner och köpingar .....	2.7	2.6	2.8	2.5	2.6	2.9	2.9	2.9	3.0	3.1

Avustettujen luku väkilukuun verrattuna on v:een 1952 asti ollut suurin Mikkelin läänissä. V. 1953 oli hieman enemmän Kuopion ja Uudenmaan lääneissä. Pienin on avustettujen luku väkilukuun verrattuna ollut, Ahvenanmaata lukuunottamatta, Vaasan läänissä. Lapin läänin alihaiseen lukuun on vv. 1944—1946 vaikuttanut sodan aiheuttamat poikkeukselliset olos. — Jos v. 1947 vakinaisiin avunsaajaihin olisi vielä laskettu kaikki ne, joiden kotiavustus oli 500 mk suurempi, olisi avunsaajain luku väkiluvusta ollut 2.9 %.

Köyhäinhoidon varsinaisista avunsaajista hoidettiin v. 1953 laitoksissa 72 102 sekä yksityishoidossa 1 680 henkilöä. Lastensuojelulapsista sai vastaavaanlaatuista hoitoa 8 520 sekä 7 346 lasta. Näin ollen oli laitoksissa hoidettuja kaikkiaan 80 622 sekä yksityishoidossa olleita 9 026 henkilöä. Köyhäinhoidon avunsaajista oli lisäksi 46 656 henkilöä saanut 2 500 mk suurempaa kotiavustusta. Missä määrin näitä kolmea eri avustusmuotoa oli avustettaviin nähden sovellettu viimeksi kuluneina viitennä vuonna, selviää seuraavasta taulukosta.

Antalet understödstagare har i jämförelse med folkmängden varit ända till år 1952 störst i S:t Michels län. År 1953 var antalet i Kuopio och Nylands län litet större. Minst har de understöddas antal i jämförelse med folkmängden varit, med undantag av Åland, i Vasa län. Den låga siffran för Lapplands län åren 1944—1946 har betingats av undantagsförhållandena under krigstiden. — Om år 1947 alla de personer, som erhållit hemunderstöd över 500 mk, ännu tillhörde de egentliga understödstagarna, skulle antalet understödstagare varit 2.9 % av folkmängden.

Av fattigvärldens egentliga understödstagare vårdades år 1953 i anstalter 72 102 och utackorderade voro 1 680 personer. Av barnskyddsbarnen fingo respektive 8 520 samt 7 346 motsvarande vård. Sálunda hade i anstalter vårdats sammanlagt 80 622 och utackorderats 9 026 personer. Av fattigvärldens understödstagare hade dessutom 46 656 personer erhållit hemunderstöd på över 2 500 mk. I vilken män dessa tre olika understödsformer tillämpats på de understödda under de senaste fem åren, framgår av följande tabell.

19. Avustusmuodot vuosina 1949—1953. — Understödsformerna åren 1949—1953.

Avustusmuoto Understödsform	Avunsaaja — Understödstagare					%:ina avunsaajien luvusta I % av antalet understödstagare				
	1949	1950	1951	1952	1953	1949	1950	1951	1952	1953
Laitoshoito — Anstaltsvård .....	64 096	67 512	69 693	73 081	80 622	59.5	57.1	57.9	57.8	59.2
Yksityishoito — Utackordering .....	8 956	9 476	9 248	9 110	9 026	8.3	8.0	7.7	7.2	6.6
Kotiavustus — Hemunderstöd .....	34 707	41 192	41 369	44 342	46 656	32.2	34.9	34.4	35.0	34.2
Yhteensä — Summa	107 759	118 180	120 310	126 533	136 304	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Vertailu eri vuosien kesken osoittaa, että eri avustusmuotojen käyttäminen on suhteellisesti katsoen hieman vaihdellut vuodesta vuoteen. Laitoshoito on vuosien kuluessa tullut yhä yleisemmäksi; v. 1933 sitä sai vain 38.1 % avunsaajista ja v. 1953 59.2 %. Sen sijaan yksityishoidossa olleiden luku on v:sta 1938 lähtien sekä absoluuttisesti että suhteellisesti katsoen alentunut v:n 1950 pienistä nousua lukuunottamatta. V. 1938 oli yksityishoidossa 18.0 % kaikesta avunsaajista, mutta v. 1953 vain 6.6 %.

*Köyhäinhointo, lastensuojelu, irtolais- ja alkoholistihuolto.* Köyhäinhoidon varsinaisia ja tilapäisiä avunsaajia oli v. 1953 yhteensä 133 673, lastensuojelun lapsia 15 866, irtolaishuollon alaisia 1 853 sekä alkoholisti- ja raittiushuollon

En jämförelse mellan de olika åren utvisar, att användandet av de olika vårdformerna har relativt sett något varierat från år till år. Anstaltsvård har under åren blivit allt allmännare; år 1933 erhöll endast 38.1 % av understödstagarna anstaltsvård och år 1953 59.2 %. Däremot har antalet utackorderade från och med år 1938 nedgått både absolut och relativt taget med undantag av en svag stegring år 1950. År 1938 var 18.0 % av alla understödstagare utackorderade, men år 1953 endast 6.6 %.

*Fattigvård, barnskydd, lösdriivar- och alkoholistvård.* Fattigvärldens egentliga och tillfälliga understödstagare utgjorde år 1953 sammanlagt 133 673, barnskyddsbarnen 15 866, de lösdriivarvård underkastade 1 853 och de alkoho-

alaisia 11 550. Koko maassa oli siis huoltolakien nojalla huollettuja henkilöitä selontekovuonna kaikkiaan 162 942 eli 3.9 % maan koko väestöstä. Näistä oli kaupungeissa 52 718 eli 4.8 % kaupunkien asukkaista, kauppaloissa 11 580 eli 4.1 % ja maalaikunnissa 98 644 eli 3.5 % vastaavasta väestöstä. — Edellisestä vuodesta oli huollettujen luku noussut 8.1 %.

Kun edellä esitettyihin huollettujen kokonaislukuihin sisältyy myös sellaisia irtolaisia ja alkoholisteja, jotka ovat saaneet, vain varoituksen tai olleet valvonnan alaisia, niin vähentämällä nämä tulee niiden henkilöiden luvaksi, jotka ovat saaneet laitoshoitaa, olleet yksityishoidossa tai nauttineet kotiavustusta enemmän tai vähemmän kuin 2 500 mk, 151 725. Miten nämä huolletut jakaantuvat eri läänien kaupunkien, kauppalain ja maalaikuntien kesken, selviää alempana olevasta taulukosta. Samalla on taulukkoon laskettu huollettujen henkilöiden lukumäärä kutakin v:n 1953 alussa henkilirjoihin merkityä 100 asukasta kohden.

Väkilukuun verrattuna oli laitos- ja yksityishoitaa tai kotiavustusta saaneiden luku suurin Kuopion, Mikkeliin, Uudenmaan ja Lapin läänissä, joissa kutakin 100 asukasta kohden oli v. 1953 4 huollettua. Vähimmin heitä oli, Ahvenanmaan 1.9 % lukuunottamatta, Vaasan ja Kymen läänissä, vain 3.2 %. Koko maan väestöstä 3.6 % eli lähes joka 28:s asukas oli huollettu.

list- och nykterhetsvård underkastade 11 550 personer. I hela landet var totalantalet personer, som vårdats med stöd av vårdlagarna således 162 942 eller 3.9 % av landets hela befolkning. Av dessa funnos i städerna 52 718 eller 4.8 % av städernas invånare, i köpingarna 11 580 eller 4.1 % och i landskommunerna 98 644 eller 3.5 % av motsvarande befolkning. — Från föregående år hade antalet vårdade personer stigit med 8.1 %.

Emedan i det ovan angivna totalantalet vårdade ingår även sådana lösdrivare och alkoholister, som endast ha erhållit varning eller varit under uppsikt, blir efter subtraktion antalet personer, som åtnjutit anstaltsvård, utackorderats eller erhållit hemunderstöd på över eller under 2 500 mk, 151 725. Huru dessa omhändertagna förde sig på de olika länens städer, köpingar och landskommuner, framgår av nedanstående tabell. Samtidigt har i tabellen beräknats antalet vårdade personer per varje 100-tal vid ingången av år 1953 mantalsskrivna invånare.

I jämförelse med folkmängden var antalet av de personer, som åtnjutit anstaltsvård, utackorderats eller erhållit hemunderstöd, störst i Kuopio, S:t Michels, Nylands och Lapplands län, där de vårdade år 1953 utgjorde 4 per 100 invånare. Fåtaligast voro de, med undantag av Ålands 1.9 %, i Vasa och Kymmenes län, endast 3.2 %. Av hela landets befolkning hade 3.6 % eller nästan var 28:de invånare vårdats.

20. Huollon alaisten henkilöiden kokonaisluku. — Totalantalet vårdade personer.

Lääni — Län	Huollon alaista henkilöitä Antalet vårdade personer				% väestöstä — % av befolkningen			
	Kaupungit Städer	Kauppalat Köpingar	Maalais- kunnat Lands- kommuner	Yhteensä Summa	Kaupungit Städer	Kauppalat Köpingar	Maalais- kunnat Lands- kommuner	Yhteensä Summa
Uudenmaan — Nylands .....	17 512	1 878	8 912	28 302	4.2	3.5	3.8	4.0
Turun ja Porin — Abo och Björneborgs .....	6 846	791	13 869	21 506	3.9	3.4	3.1	3.4
Ahvenanmaa — Åland .....	89	—	330	419	2.5	—	1.8	1.9
Hämeen — Tavastehus .....	6 821	2 575	12 027	21 423	3.9	3.7	3.7	3.8
Kymen — Kymmene .....	2 175	2 665	5 574	10 414	4.2	3.7	2.8	3.2
Mikkelin — S:t Michels .....	1 500	278	7 926	9 704	4.0	3.3	4.0	3.9
Kuopion — Kuopio .....	1 936	1 209	16 452	19 597	3.9	5.0	4.0	4.1
Vaasan — Vasa .....	4 293	803	14 666	19 762	4.2	4.2	2.9	3.2
Oulun — Uleåborgs .....	2 318	—	11 236	13 554	4.0	—	3.5	3.6
Lapin — Lapplands .....	1 541	550	4 953	7 044	5.4	3.8	3.7	4.0
Koko maa — Hela landet	45 031	10 749	95 945	151 725	4.1	3.8	3.4	3.6

## V. Huoltotoiminnan kustannukset.

Huoltotoiminnan tulot samoin kuin menoja on ilmoitettu siten, ettei tuloista ole vähennetty niitä kustannuksia, joita kunnilla on ollut niitä hankkiessaan, yhtä vähän kuin suoritetuista menoista on vähennetty niitä eriä, jotka mahdollisesti ovat tulleet korvatuiksi tuloiilla. Sekä tulo- että menopuolella on otettu huomioon luontois- ja työsuuritukset. Niiden arvo on ilmoitettu eri paikkakunnilla vallinneiden hintojen mukaan. Tuloina on otettu huomioon kaikki, mitä vuoden kulussa huoltotoimintaa varten on kannettu tai saatu, ja menoja kaikki, mitä huoltotarkoituksiin on maksettua tai käytetty, katsomatta siihen, onko osa tuloista ja menoista aiheutunut jonkin muun vuoden huoltotoiminnasta.

Huoltotoiminnan tuluja ja menoja selvitetään on pidetty erillään eri huoltolakien soveltamisesta aiheutuneet kustannukset. Näin ollen tehdään seuraavassa tarkemmin selkoo erikseen köyhäinhoidon, lastensuojuksen, irtolais- ja alkoholistihuollon tulosta ja menoista. Hallintomenot ja tulot, jotka yleensä ovat koko huoltotoiminnan yhteisiä, muodostavat oman ryhmänsä.

*Huoltotoiminnan kokonaismenot ja -tulot.* V. 1953 nousivat huoltomenot koko maassa 9 027 milj. mk:aan ja tulot 2 695 milj. mk:aan, joten kunnat joutuivat huoltotoimintaan käyttämään 6 332 milj. mk. Kun sellaiset menoerät kuin korvaukset muille kunnille ja hoitomaksut vieraan kunnan kunnalliskodeissa tai lastenkodeissa olleista jo sisältyvät avustusta antaneiden kuntien avustusmenoihin, joskaan eivät aina saman tilikauden aikana, niin huollon kokonaiskustannukset, jos nämä menoerät vähennetään, olisivat selontekuvonna 8 486 milj. mk.

Miten menot ja tulot jakaantuvat eri huoltoalojen osalle erikseen kaupungeissa, kauppaloissa ja maalaiskunnissa, selviää seuraavalla sivulla olevasta taulukosta.

Huoltomenoista suurimman osan, lähes  $7/10$  eli 69.2 %, muodostivat luonnollisesti köyhäinhoidon menot. Sen piiriin kuului myös noin 88 % kaikista huolletuista. Lastensuojuimenot nousivat  $1/5$ :aan eli 22.4 %:iin kokonaismenoista. Huollon hallintoon meni myös varsin suuri määrä, 715 milj. eli noin  $1/13$ . Sen sijaan irtolais- ja alkoholistihuolto ei muihin huoltoaloihin verrattuna tuottanut kunnille suuria kaan kustannuksia, vain 45 milj. mk.

## V. Kostnaderna för vårdverksamheten.

Inkomsterna liksom även utgifterna för vårdverksamheten ha uppgivits så, att från inkomsterna icke subtraherats de kostnader, som kommunerna haft vid anskaffandet av dem, lika litet som från de erlagda utgifterna avdragits de summor, som eventuellt blivit ersatta genom inkomster. Sälväpå inkomst- som utgiftssidan ha natura- och arbetspresentationer beaktats. Deras värde har uppgivits i enlighet med de på de olika orterna gällande prisen. Som inkomster har upptagits allt, som under årets lopp uppburits eller erhållits för vårdverksamheten och som utgifter allt, som erlagts för eller används till vårdändamål oberoende därav, om en del av inkomsterna eller utgifterna förorsakats av vårdverksamheten under något annat år.

Vid klarläggandet av inkomsterna och utgifterna för vårdverksamheten ha de kostnader, som förorsakats av de olika vårdlagarnas tillämpning, avskiljts från varandra. Sämlunda redogöres i det följande närmare särskilt för inkomsterna och utgifterna för fattigvården, barnskyddet, lönsdrivar- och alkoholistvården. Förvaltningsutgifterna och -inkomsterna, som i allmänhet är gemensamma för hela vårdverksamheten, bildar en grupp för sig.

*Vårdverksamhetens totalutgifter och -inkomster.* Under år 1953 stego vårdutgifterna i hela landet till 9 027 milj. mk och inkomsterna till 2 695 milj. mk, varigenom kommunerna kommo att till vårdverksamheten använda 6 332 milj. mk. Emedan sådana utgiftsposter som ersättningar till andra kommuner och vårdavgifter för personer, som vårdats i en främmande kommunens kommunalhem eller barnhem, redan ingå i de kommuners understödsutgifter, som beviljat understöden ehuru icke alltid under samma räkenskapsperiod, utgjorde totalkostnaderna för vården, om dessa utgiftsposter skulle avdragas, 8 486 mk.

Huru utgifterna och inkomsterna fördelade sig på de olika vårdområdena särskilt i städerna, köpingarna och landskommuner, framgår av tabellen på följande sida.

Fattigvårdsutgifterna bildade naturligtvis den största delen av vårdutgifterna, nära  $7/10$  eller 69.2 %. Till dess krets hörde även cirka 88 % av alla vårdade. Barnskyddsutgifterna stego till  $1/5$  eller 22.4 % av totalutgifterna. Till vårdverksamhetens förvaltning åtgick även ett mycket stort belopp, 715 milj. eller cirka  $1/13$ . Däremot åsamkade icke lönsdrivar- och alkoholistvården jämfört med kostnaderna för de övriga vårdgrenarna kommunerna stora kostnader, endast 45 milj. mk.

## 21. Huoltotoiminnan menot ja tulot. — Vårdverksamhetens utgifter och inkomster.

Huoltotoala—Vårdområde	Kaupungit Städer		Kauppalat Köpingar		Maalaiskunnat Landskommuner		Koko maa Hela landet	
	1 000 mk	%	1 000 mk	%	1 000 mk	%	1 000 mk	%
<i>Menot — Utgifter</i>								
Hallinto — Förvaltning .....	327 173	8.7	51 380	8.3	336 305	7.3	714 858	7.9
Köyhäinhoito — Fattigvård .....	2 034 029	53.8	416 749	67.2	3 792 371	82.0	6 243 149	69.2
Lastensuojelu — Barnskydd .....	1 385 244	36.6	148 510	23.9	490 125	10.6	2 023 879	22.4
Irtolaishuolto — Lösdriparvård .....	12 160	0.3	1 038	0.2	2 251	0.0	15 449	0.2
Alkoholistihuolto — Alkoholistvård .....	22 404	0.6	2 597	0.4	4 864	0.1	29 865	0.3
Yhteensä menoja — Summa utgifter	3 781 010	100.0	620 274	100.0	4 625 916	100.0	9 027 200	100.0
<i>Tulot — Inkomster</i>								
Hallinto — Förvaltning .....	419	0.0	22	0.0	1 541	0.0	1 982	0.0
Köyhäinhoito — Fattigvård .....	644 480	17.0	127 592	20.6	1 227 907	26.6	1 999 979	22.2
Lastensuojelu — Barnskydd .....	455 500	12.1	55 794	9.0	177 289	3.8	688 583	7.6
Irtolaishuolto — Lösdriparvård .....	3 322	0.1	158	0.0	58	0.0	3 538	0.0
Alkoholistihuolto — Alkoholistvård .....	585	0.0	57	0.0	371	0.0	1 013	0.0
Kuntien huoltotoimintaan käyttämät varat — Av kom- munen använda medel till vårdverksamheten .....	2 676 704	70.8	436 651	70.4	3 218 750	69.6	6 332 105	70.2
Yhteensä tuloja — Summa inkomster	3 781 010	100.0	620 274	100.0	4 625 916	100.0	9 027 200	100.0

Kun huoltotoiminta yleensä oli tehokkaammin järjestetty kaupungeissa kuin maaseudulla ja kun kaupungit olivat huoltomenonsa jakaneet enemmän huoltoalojen mukaan kuin maalaiskunnat, muodostui erilaatuisten huoltomenojen osuus kokonaismenoista jossakin määrin erilaiseksi näissä kunnissa. Kaupungeissa köyhäinhoitoon meni vähän yli  $1/2$  eli 53.8 % sekä maalaiskunnissa  $4/5$  eli 82.0 % huoltomenoista. Lastensuojelu maksoi 35 kaupungissa v. 1953 1 385 milj. mk eli 36.6 %, mutta 484 malaiskunnassa vain 490 milj. eli 10.6 %. Hallintokustannusten kokonaismäärässä ei ollut suurtakaan eroa kaupunkien ja malaiskuntain välillä, edellisissä 327 milj. ja jälkimmäisissä 336 milj. mk eli vast. 8.7 ja 7.3 %. Maan kaikista irtolais- ja alkoholistihuolto-menoista tuli kaupunkien osalle 76.3 %, mutta vastaavista huolletuista myöskin noin 70 %.

Huoltotoiminnan kustannukset peitettiin suurimmalta osalta kuntien tarkoitukseen myöntämällä varoilla. Köyhäinhoidon ja lastensuojelun omat tulot muodostivat vain lähes  $3/10$  eli 29.8 % kokonaismenoista. Kaupungeissa ja malaiskunnissa vastaavat tulot olivat suhteellisesti katsoen melkein saman suuruiset.

V. 1952 huoltomenot olivat koko maassa 8 081 milj. mk. Nämä olivat huoltotoimintaan v. 1953 käytetty 946 milj. mk eli 11.7 % enemmän kuin lähinnä edellisenä vuonna.

Suurimmat absoluuttiset huoltomenot olivat v. 1953 seuraavissa kaupungeissa: Helsingissä 1 636 milj. mk, Tammerella 403, Turussa 343, Porissa 142, Vaasassa 127, Lahdessa 120, Kuopiossa 104 sekä Oulussa 96 milj. mk. Pienimmät ne olivat Uudessakaarlepyyssä, 2.8 milj. mk, ja Kaskisissa, 3.5 milj. mk.

Maaseudulla huoltomenot kohosivat v. 1953 yli 20 milj. mk:n 52 malaiskunnassa, ja 10–20 milj. mk:n välillä ne olivat 132:ssä. 10 ja 5 milj. mk:n välillä ne vaihtelivat 112 kunnassa sekä 5 ja 1 milj. mk:n välillä 169 kunnassa. 1 milj. mk pienemmät menot olivat 19 kunnassa.

Jos huoltotoiminnan kokonaiskustannukset, siis bruttokustannukset ja toiselta puolen ne kustannukset, jotka saadaan, jos menoista vähennetään huoltotoiminnan tuottamat tulot, t. s. nettokustannukset, jaetaan henkilirjoihin merkityllä asukasluvulla sekä koko maassa että erikseen kaupungeissa, kauppaloissa ja malaiskunnissa, tulee kustannuksia keskimäärin asukasta kohden seuraavat määrität.

Emedan vårdverksamheten i allmänhet är effektivare organiserad i städerna än på landsbygden och då städerna mer än landsbygden fördelat sina vårdutgifter enligt vårdområdena, blevo de olikartade vårdutgifternas andelar av totalutgifterna något olika i städerna och på landsbygden. I de förra åtgick till fattigvården drygt  $1/2$  eller 53.8 % och i de senare omkring  $4/5$  eller 82.0 % av vårdutgifterna. Barnskyddet kostade under år 1953 i 35 städer 1 385 milj. mk eller 36.6 %, men i 484 landskommuner endast 490 milj. mk eller 10.6 %. Angående förvaltningskostnaderna var skillnaden mellan städerna och landskommunerna ej särdeles stor, i de förra 327 milj. mk och i de senare 336 milj. mk eller resp. 8.7 och 7.3 %. Av landets alla utgifter för lösdripar- och alkoholistvård kom 76.3 % på städernas andel men även omkring 70 % av motsvarande antal vårdade.

I vårdverksamheten täcktes utgifterna till största delen med de medel kommunerna för ändamålet beviljat. Fattigvårdens och barnskyddets egna inkomster bildade blott nära  $3/10$  eller 29.8 % av totalutgifterna. I städerna och i landskommunerna varo motsvarande inkomster proportionvis taget nästan lika stora.

År 1952 utgjorde vårdutgifterna i hela landet 8 081 milj. mk. Sälunda hade år 1953 för vårdverksamheten väntats 946 milj. mk eller 11.7 % mer än närmast föregående år.

De absoluta vårdutgifterna varo under år 1953 störst i följande städer: i Helsingfors 1 636 milj. mk, i Tammerfors 403, i Åbo 343, i Björneborg 142, i Vasa 127, i Lahti 120, i Kuopio 104 samt i Uleåborg 96 milj. mk. Minst varo de i Nykarleby, 2.8 milj. och Kaskö, 3.5 milj. mk.

På landsbygden åter överstego vårdutgifterna år 1953 i 52 kommuner 20 milj. mk och mellan 10–20 milj. mk växlade de i 132 kommuner. Mellan 10–5 milj. mk varo de i 112 kommuner och mellan 5 och 1 milj. mk i 169 kommuner. I 19 kommuner varo utgifterna under 1 milj. mk.

Om de totala kostnaderna för vårdverksamheten, således bruttokostnaderna och å andra sidan de kostnader, som erhållas, om från utgifterna subtraheras de inkomster, som vårdverksamheten inbringat, m. a. o. nettokostnaderna, divideras med den mantalsskrivna folkmängden både i hela landet och särskilt i städerna, köpingarna och landskommunerna, erhållas som genomsnittliga kostnader per invånare följande belopp.

**Brutto- ja nettomenot asukasta kohden, mk — Brutto- och nettoutgifter per invånare, mk**

Vuosi — År	Kaupungit — Städer		Kauppalat — Köpingar		Maalaiskunnat Landskommuner		Koko maa — Hela landet	
	Brutto	Netto	Brutto	Netto	Brutto	Netto	Brutto	Netto
1944 .....	304	209	178	124	138	97	178	124
1945 .....	457	334	239	168	195	139	258	186
1946 .....	698	531	404	296	326	246	422	319
1947 .....	949	713	555	410	452	339	583	438
1948 .....	1 436	1 077	818	635	699	532	893	677
1949 .....	1 752	1 280	1 042	780	879	659	1 111	824
1950 .....	2 045	1 496	1 198	888	993	734	1 274	938
1951 .....	2 687	1 946	1 632	1 202	1 302	949	1 683	1 224
1952 .....	3 074	2 169	1 938	1 404	1 528	1 097	1 960	1 398
1953 .....	3 437	2 433	2 189	1 541	1 660	1 155	2 165	1 518

Laskemalla huoltotoiminnan brutto- ja nettomenot v. 1953 asukasta kohden eri lääneissä sekä erikseen kaupungeissa, kauppaloissa ja maalaiskunnissa saadaan seuraava yhdistelmä.

Genom att beräkna vårdverksamhetens brutto- och netto-utgifter för 1953 per invånare i de olika länen samt särskilt i städerna, köpingarna och landskommunerna erhålls följande sammanställning.

**Brutto- ja nettomenot asukasta kohden, mk — Brutto- och nettoutgifter per invånare, mk**

Lääni — Län	Kaupungit — Städer		Kauppalat — Köpingar		Maalaiskunnat Landskommuner		Koko lääni — Hela länet	
	Brutto	Netto	Brutto	Netto	Brutto	Netto	Brutto	Netto
Uudenmaan — Nylands .....	4 091	2 791	2 050	1 375	2 100	1 412	3 272	2 227
Turun ja Porin — Åbo- och Björneborgs .....	3 105	2 236	1 812	1 255	1 568	1 051	1 995	1 381
Ahvenanmaa — Åland .....	1 666	1 304	—	—	931	576	1 050	694
Hämeen — Tavastehus .....	3 417	2 543	2 110	1 494	1 882	1 236	2 381	1 669
Kymen — Kymmenen .....	2 780	1 963	2 550	1 749	1 714	1 039	2 073	1 347
Mikkelin — S:t Michels .....	2 489	1 753	1 443	1 046	1 827	1 204	1 916	1 283
Kuopion — Kuopio .....	2 857	1 884	2 419	1 836	1 720	1 269	1 870	1 360
Vaasan — Vasa .....	3 171	2 275	1 932	1 418	1 326	959	1 647	1 188
Oulun — Uleåborgs .....	2 306	1 819	—	—	1 445	1 087	1 577	1 199
Lapin — Lapplands .....	2 918	2 380	2 283	1 760	1 997	1 558	2 171	1 708

Väkilukuun verrattuna huoltokustannukset olivat suurimmat Uudenmaan, Lapin ja Hämeen lääneissä, pienimmät taas Ahvenanmaata lukuunottamatta, Vaasan ja Oulun lääneissä.

Kuten edellä jo on mainittu, olivat hallintomenot v. 1953 yhteensä koko maassa 714.9 milj. mk, köyhäinhoidomenot 6 243.1 milj., lastensuojelumentot 2 023.9 milj. sekä irtolais- ja alkoholistihuoltomenot yhteensä 45.3 milj. mk. Minkälaatuisia köyhäinhoidon ja lastensuojelun menot olivat, selvästi seuraavasta taulukosta.

I jämförelse med folkmängden voro vårdkostnaderna störst i Nylands, Lapplands och Tavastehus län, minst åter, med undantag av Åland, i Vasa och Uleåborgs län.

Såsom redan nämntes, utgjorde förvaltningsutgifterna år 1953 i hela landet sammanlagt 714.9 milj. mk, fattigvårdsutgifterna 6 243.1 milj., barnskyddsutgifterna 2 023.9 milj. samt utgifterna för lösdrevare och alkoholister sammanlagt 45.3 milj. mk. Av följande tabell framgår arten av fattigvårdens och barnskyddets utgifter.

**22. Köyhäinhoidon ja lastensuojelun menot. — Utgifterna för fattigvården och barnskyddet.**

Menojen laatu — Utgifternas art	Köyhäinhoido Fattigvård		Lastensuojelu Barnskydd		Yhteensä — Summa	
	1 000 mk	%	1 000 mk	%	1 000 mk	%
Sosiaalilautakuntien alaiset laitokset — Anstalter underlydande socialnämnden .....	2 767 806	44.4	1 334 618	65.9	4 102 424	49.6
Muu laitoshoito — Övrig anstaltsvård .....	1 369 705	21.9	225 389	11.1	1 595 094	19.3
Kotialustav — Hemunderstöd .....	1 400 208	22.4	—	—	1 400 208	16.9
Yksityishoito — Utackordering .....	61 365	1.0	214 325	10.6	275 690	3.3
Korvaukset muille kunnille — Ersättningar till andra kommuner	338 317	5.4	80 485	4.0	418 802	5.1
Kannatusmaksu työlaitokseen — Understödsavgift till arbets-inräntning .....	88 186	1.4	—	—	88 186	1.1
Avustukset yhdistyksille — Understöd åt föreningar .....	16 528	0.3	96 119	4.8	112 647	1.4
Muut menot — Övriga utgifter .....	201 034	3.2	72 943	3.6	273 977	3.3
Yhteensä — Summa	6 243 149	100.0	2 023 879	100.0	8 267 028	100.0

Suurimman menoerän, 4 102.4 milj. mk, muodostivat sosiaalilautakuntien alaisten laitosten kustannukset; niiden osuus kokonaismenoista oli melkein  $\frac{1}{2}$ . Ennen sotia, v. 1939, niiden osuus kokonaismenoista oli vain 34.4 %. Suuri oli myös kotiavustuksina jaettu erä, 1 400.2 milj. eli 16.9 %. Sairaaloissa, parantoloissa y.m.s. laitoksissa hoidettujen hoitomaksut nousivat 1 595.1 milj. mk:aan eli 19.3 %:iin kaikista menoista. Yksityishoitomaksut, jotka lastensuojelumoista muodostivat 10.6 %, olivat köyhähoidon kokonaismenoista varsin vaativat erä, 1.0 %.

Köyhähoidon ja lastensuojelun menoerää keskenään verrataessa on huomioon otettava, että sellaiset menoerät kuin muu laitoshoito ja korvaukset muille kunnille eivät ole ehdottoman tarkkoja, sillä nimenomaan näissä kohdissa monet kunnat eivät ole voineet erottaa lastensuojelun menoja köyhähoidon menoista. Näin ollen nämä köyhähoidon menoerät ovat hieman liian suuret ja lastensuojelun vastavasti liian pienet.

Jos eri menoerien suuruutta verrataan keskenään vv. 1952 ja 1953, havaitaan, että menot ovat eri ryhmissä nousseet melko tasaisesti. Sosiaalilautakuntien alaisten laitosten menot ovat kasvaneet 11.1 % ja muun laitoshoidon menot 12.1 %. Kotiavustuksina jaettu rahamäärä lisääntyi 12.8 % sekä yksityishoitomenot 15.1 %. Korvaukset muille kunnille ovat nousseet hieman enemmän, 18.2 %, mutta avustukset yhdistyksille vain 5.9 %.

Tässä yhteydessä mainittakoon, että kunnallisista kodinhoitajista aiheutuneet menot nousivat koko maassa v. 1953 159.8 milj. mk:aan, kaupungeissa ja kauppalaisissa 63.4 milj. ja maalaiskunnissa 96.4 milj. mk:aan. Kun valtion avustukset ja kodinhoitajista saadut korvaukset tekivät 99.9 milj., lankesi kuntien maksettavaksi 59.9 milj. mk. Näitä kustannuksia ei kuitenkaan ole laskettu varsinaisiin köyhähoido- ja lastensuojelumenoihin kuuluviksi, minkä vuoksi niitä ei ole yhdistetty kuntien huoltomenoihin.

Mitä huoltotoiminnan tuloihin tulee, oli yleistuloja v. 1953 2.0 milj. mk, köyhähoidon tuottamia tulova 2 000 milj. mk, lastensuojelun 689 milj. sekä irtolais- ja alkoholistihuollon 5 milj. mk. Köyhähoidon ja lastensuojelun tulot jakaantuivat seuraavan taulukon mukaisesti.

Det största utgiftsbeloppet, 4 102.4 milj. mk, bildade utgifterna för de anstalter, som underlydde socialnämnderna; deras andel av totalkostnaderna var nästan  $\frac{1}{2}$ . Före krigen, år 1939, deras andel av totalkostnaderna var endast 34.4 %. Stort var även det belopp, som utdelats i form av hemunderstöd, 1 400.2 milj. eller 16.9 %. Värdavgifterna för personer, som vårdats på sjukhus, sanatorier o. dyl. anstalter, stego till 1 595.1 milj. mk eller 19.3 % av alla utgifter. Utackorderingsavgifterna, som bildade 10.6 % av barnskyddets utgifter, utgjorde en mycket anspråkslös del av fattigvårdens totalutgifter, 1.0 %.

Då fattigvårdens och barnskyddets utgiftsbelopp jämföras sinsemellan bör beaktas, att sådana utgiftsposter som annan anstaltsvård och ersättningar till andra kommuner icke äro absolut noggranna, ty speciellt på dessa punkter ha många kommuner icke kunnat särskilja utgifterna för barnskyddet och fattigvården. Sälunda äro dessa utgiftsposter för fattigvården något för stora och för barnskyddet i motsvarande grad för små.

Om under 1952 och 1953 de olika utgiftsposterna jämföras med varandra, observeras, att de olika utgiftsgrupperna ha stigit ganska jämnt. Utgifter i anstalterna underlydande socialnämnderna ha stigit med 11.1 % och kostnaderna för annan anstaltsvård med 12.1 %. Det penningbelopp, som utdelats i form av hemunderstöd, ökades med 12.8 % och utackorderingskostnaderna med 15.1 %. Ersättningarna till andra kommuner har stigit något mera, med 18.2 %, men understöden åt föreningar endast med 5.9 %.

I detta sammanhang må nämnas, att utgifterna för kommunala hemsystrar stego år 1953 i hela landet till 159.8 milj. mk, till 63.4 milj. för städer och köpingar och till 96.4 milj. för landskommunerna. Då statens bidrag och ersättningarna av hemsystrar utgjorde 99.9 milj., föll på kommunernas del 59.9 milj. mk. Dessa kostnader ha dock icke ansets tillhöra de egentliga fattigvårds- och barnskyddsutgifterna, varför de icke sammanräknats med kommunernas vårdkostnader.

Vad vårdverksamhetens inkomster beträffar, utgjorde de allmänna inkomsterna under år 1953 2.0 milj. mk, inkomsterna genom fattigvården 2 000 milj. mk, inkomsterna genom barnskyddet 689 milj. samt inkomsterna genom löstdrivar- och alkoholistvården 5 milj. mk. Fattigvårdens och barnskyddets inkomster fördelade sig enligt följande tabell.

### 23. Köyhähoidon ja lastensuojelun tulot. — Fattigvårdens och barnskyddets inkomster.

Tulojen laatu — Inkomsternas art	Köyhähoido Fattigvård		Lastensuoju Barnskydd		Yhteensä — Summa	
	1 000 mk	%	1 000 mk	%	1 000 mk	%
Perunkirjoitusmaksut — Bouppeteckningsprocenter .....	17 467	0.9	—	—	17 467	0.7
Korvaukset valtiolta — Ersättningar av staten köyhähointolain perusteella — med stöd av fattigvårdslagen sotasiirtolaisten huoltoa kosk. lain perusteella — med stöd av lagen ang. de krigsförflyttades vård .....	137 425	6.9	24 029	3.5	161 454	6.0
Korvaukset muulta kunnulta — Ersättningar av andra kommuner .....	326 748	16.3	18 252	2.6	345 000	12.8
yksityisiltä — av enskilda personer .....	421 606	21.1	101 763	14.8	523 369	19.5
Lapsilisät — Barnbidrag .....	766 645	38.3	108 579	15.8	875 224	32.6
Sosiaalilautakuntien alaiset laitokset — Anstalter underlydande socialnämnder .....	—	—	62 546	9.1	62 546	2.3
Lahjoitukset ja rahastojen korot — Donationer och räntor av donationsfonder .....	227 758	11.4	367 506	53.4	595 264	22.1
Muut tulot — Andra inkomster .....	658	0.0	2 280	0.3	2 938	0.1
	101 672	5.1	3 628	0.5	105 300	3.9
Yhteensä — Summa	1 999 979	100.0	688 583	100.0	2 688 562	100.0

Verrattaessa keskenään köyhäinhoidon ja lastensuojelun menoja ja tulojen nousua v:sta 1952 v:een 1953 havaitaan menoja kasvaneen 12.0 %, mutta tulojen 16.3 % lähinnä edellisestä vuodesta. Tulopuolella ovat eniten nousseet korvaukset yksityisiltä, 35.0 %, sekä muulta kunnalta 12.6 %. Syynä siihen, että yksityisten suorittamat korvaukset ovat nousseet niin paljon, johtui osaksi siitä, että valtio v:n 1952 toisella puoliskolla alkoi jakaa vanhuusavustuksia, joiden avulla vanhukset ovat voineet korvata kunnille niiltä saamaansa huoltoa. Sosialilautakuntien alaisten laitosten tulot ovat kasvaneet 11.7 % ja valtiolta saatut korvaukset lisääntyneet 6.2 %. Köyhäinhoidon ja lastensuojelun menoista tuli 33 % korvatuksi vastaavien huoltomenojen tulolla, siis hieman enemmän kuin ennen sotia, jolloin vastaava suhdeluku oli noin 25.

**Köyhäinhoitomenot.** Köyhäinhoidon eri menoryhmät jaakaantuvat kaupunkien, kauppalain ja maalaiskuntien kesken seuraavan taulukon osoittamalla tavalla.

Då man jämför stegringen av utgifterna och inkomsterna för fattigvården och barnskyddet från år 1952 till år 1953 finner man, att utgifterna stigit med 12.0 % men inkomsterna med 16.3 % från närmast föregående år. På inkomstsidan har mest stigit ersättningar av enskilda personer, med 35.0 %, samt av andra kommuner, med 12.6 %. Att ersättningarna av enskilda personer stigit så mycket, berodde till en del därpå, att staten i medlet av år 1952 började ge älderdomsunderstöd, med vilket äldringarna kunnat ersätta kommunen den vård, de erhållit. Inkomsterna av socialnämnder underlydande anstalter ha stigit med 11.7 % och ersättningarna av staten ökades med 6.2 %. Av fattigvårdens och barnskyddets utgifter täcktes 33 % med inkomsterna av motsvarande vårdformer, alltså litet mera än före kriget, då motsvarande propositionstal var ca 25.

**Fattigvårdsutgifterna.** Fattigvårdens olika utgiftsgrupper fördelade sig mellan städerna, köpingarna och landskommunerna såsom följande tabell utvisar.

24. *Köyhäinhoitomenot kaupungeissa, kauppaloissa ja maalaiskunnissa. — Fattigvårdens utgifter i städer, köpingar och landskommuner.*

Menojen laatu — Utgifternas art	Kaupungit Städer		Kauppalat Köpingar		Maalaiskunnat Landskommuner		Yhteensä — Summa	
	1 000 mk	%	1 000 mk	%	1 000 mk	%	1 000 mk	%
Kunnalliskodit y. m. sosialilautakuntien alaiset köyhäinhoitelaitokset — Kommunalhem o. a. socialnämnder underlydande fattigvårdsanstalter .....	803 567	39.5	154 538	37.1	1 809 701	47.7	2 767 806	44.3
Muu laitoshoito — Övrig anstaltsvård								
aistivilliskouluissa y. m. s. laitoksissa — i abnormalskolor o. a. dyl. anstalter .....	5 706	0.3	1 563	0.4	13 369	0.4	20 638	0.3
mielisairaalissa — i sinnessjukhus .....	294 600	14.5	41 005	9.8	439 111	11.6	774 716	12.4
keuhkotuttiparantoloissa — i lugnsotssonatorier .....	41 598	2.0	9 849	2.4	113 081	3.0	164 528	2.7
muissa sairaaloissa — i övriga sjukhus .....	63 360	3.1	21 630	5.2	171 330	4.5	256 320	4.1
työlaitoksisissa — i arbetsinrättningar .....	2 937	0.1	1 178	0.3	4 633	0.1	8 748	0.1
vieraan kunnan kunnalliskodeissa — i andra kommuners kommunalhem .....	9 579	0.5	13 351	3.2	75 639	2.0	98 569	1.6
muissa huoltolaitoksisissa — i övriga vårdanstalter .....	33 408	1.6	852	0.2	11 926	0.3	46 186	0.7
Yksityishoito — Utackordering .....	1 064	0.1	449	0.1	59 852	1.6	61 365	1.0
Kotiavustus — Hemunderstöd								
vakinaisille ja tilapäisille avunsaajille — till egentliga och tillfälliga understödstagare .....	512 035	25.2	123 527	29.6	680 229	17.9	1 315 791	21.1
avoimen köyhäinhoidon sairaanhoido — den öppna fattigvårdens sjukvård .....	24 398	1.2	7 049	1.7	52 970	1.4	84 417	1.4
Korvaukset muille kunnille — Ersättning till andra kommuner .....	88 955	4.4	25 141	6.0	224 221	5.9	338 317	5.4
Kannatusmaksu työlaitokseen — Understödsavgift till arbetsinrättning .....	17 770	0.9	7 707	1.9	62 709	1.7	88 186	1.4
Avustukset köyhäinhooita harjoittaville yhdistyksille — Understöd åt fattigvård utövande föreningar ...	16 235	0.8	37	0.0	256	0.0	16 528	0.3
Muut köyhäinhoitomenot — Övriga fattigvårdsutgifter	118 817	5.8	8 873	2.1	73 344	1.9	201 034	3.2
Yhteensä — Summa	2 034 029	100.0	416 749	100.0	3 792 371	100.0	6 243 149	100.0

Menojen jakaantumisessa on havaittavana pieniä eroavaisuuksia kaupunkeihin ja maalaiskuntiin nähdien. Niinpä kaupunkien köyhäinhoitomenoista kunnalliskotien meno tuodostivat 39.5 %, mutta maaseudulla vastaavasti 47.7 %. Korvaukset muille kunnille olivat kaupunkien menoista 4.4, maalaiskuntien taas 5.9 %. Yksityishoito maksut nousivat 1.6 %:iin maalaiskuntien menoista, mutta kaupunkikuntien vain 0.1 %:iin. — Ryhmään muut köyhäinhoitomenot sisältyi 136.7 milj. mk ehkäisevään köyhäinhooitoon, 6.0 milj. mk elinkeinoihin ja ammatteihin valmistumista varten ja loput 58.3 milj. oli kuljetus-, hautaus- y. m. kuluja.

Beträffande utgifternas fördelning kunna mindre skiljaktigheter mellan städerna och landskommunerna iakttagas. Sälvunda bildade utgifterna för kommunalhemmen 39.5 % av städernas fattigvårdsutgifter, men på landsbygden 47.7 %. Ersättningarna till andra kommuner utgjorde 4.4 % av städernas och 5.9 % av landskommunernas utgifter. Utackorderingsavgifterna steg till 1.6 % av landskommuner nas men till endast 0.1 % av stadscommuner nas utgifter. — I gruppen övriga fattigvårdsutgifter ingick 136.7 milj. mk för preventiv fattigvård, 6.0 milj. för utbildning för yrke och näring samt resten 58.3 milj. för transport, begravning m. m.

Sosiaalilautakuntien alaisten köyhäinhoitolaitosten menot olivat v. 1953 2 767.8 milj. mk. Tähän summaan sisältyvien kunnalliskotien menoihin nähden on otettava huomioon, että yhden kunnan omistamien kunnalliskotien menot on otettu bruttomenoina, jota vastoin yhteisten kunnalliskotien kohdalta siihen sisältyvä vain ne menot, mitkä osakaskunnat ovat joutuneet yhteiselle kunnalliskodille maksamaan. Kunnalliskotien kokonaismenot olivat 2 774.7 milj. mk, ja jakaantuivat ne eri menoerien seuraavan taulukon osoittamalla tavalla. Menot koskevat 360 kunnalliskotia.

Utgifterna för de socialnämnder underlydande fattigvårdsanstalterna stego under år 1953 till 2 767.8 milj. mk. Beträffande utgifterna för kommunalhemmen, som ingå i denna summa, bör beaktas, att utgifterna för de kommunalhem, som ägas av en kommun, ha tagits som bruttoutgifter, varemot i fråga om de gemensamma kommunalhemmen där i ingå blott de utgifter, som de delägande kommunerna erlagt till det gemensammá kommunalhemmet. Kommunalhemmens totalutgifter varo 2 774.7 milj. mk och de fördelade sig på olika utgiftsposter på det sätt, som följande tabell utvisar. Utgifterna avse 360 kommunalhem.

25. *Kunnalliskotien menot. — Kommunalhemmens utgifter.*

Menojen laatu — Utgifternas art	Kaupungit — Städer Kauppalat — Köpingar		Maalaiskunnat Landskommuner		Yhteensä — Summa	
	1 000 mk	%	1 000 mk	%	1 000 mk	%
Palkkaukset — Avlönningar .....	417 857	43.2	634 109	35.1	1 051 966	37.9
Työntajan lapsilisä- ja k. e.- sekä tapaturmavak. maksut —						
— Arbetsgivarens barnbidrags- o. f. p.- samt olycksfallsförs. premie .....	21 360	2.2	34 211	1.9	55 571	2.0
Ravinto — Kosthållning .....	215 539	22.3	524 041	29.0	739 580	26.7
Vaatetus — Beklädnad .....	36 063	3.7	75 110	4.2	111 173	4.0
Sairaanhoito ja lääkkeet — Sjukvård och läkemedel .....	17 782	1.8	34 933	1.9	52 715	1.9
Muut vuotuiskustannukset hoidokeista — Övriga årsutgifter för internerna .....	29 696	3.1	37 563	2.1	67 259	2.4
Rakennusten kunnossapito — Underhåll av byggnader .....	42 153	4.4	111 650	6.2	153 803	5.5
Kaluston ja irtaimiston lisähankinta ja korjaus — Anskaffning och reparation av inventarier och lösöre .....	28 436	2.9	55 822	3.1	84 258	3.0
Lämpö ja valo — Värme och lyse .....	125 132	12.9	230 290	12.7	355 422	12.8
Palovakuutus — Brandförsäkring .....	3 487	0.4	14 674	0.8	18 161	0.7
Kasvi- ja puutarha, sikala, kanala — Trädgård, svin- och hönsbörd .....	3 986	0.4	7 418	0.4	11 404	0.4
Sekalaismenot — Diverse utgifter .....	26 405	2.7	47 003	2.6	73 408	2.7
Yhteensä — Summa	967 896	100.0	1 806 824	100.0	2 774 720	100.0

Verrattaessa keskenään kunnalliskotien menoja kaupungeissa ja kauppaloissa sekä maalaikunnissa havaitaan, että palkkaukset edellisissä muodostivat v. 1953 43.2 %, mutta maalaikunnissa vain 35.1 % kokonaismenoista. Verrattuna kunnalliskotien ja hoidokkien lukumäärään oli palkkauksiin mennytt rahaerä maalaikunnissa suhteellisesti paljon pienempi kuin kaupungeissa ja kauppaloissa. Sen sijaan ravintomenot olivat edellisissä 29.0 % kokonaismenoista, mutta jälkimmäisissä vain 22.3 %. Edelliseen vuoteen verrattuna palkkausmenot ovat nousseet 16.9 %, johtuen osaksi siitä, että kunnalliskotien lukumäärä on suurempi kuin edellisenä vuonna ja että monin paikoin henkilökuntaa on lisätty. Lämpö- ja valomenot ovat kohonneet vain 5.4 % sekä ravintomenot 9.8 %.

Jotta saataisiin selville hoidokkien kustannukset hoitopäivää kohden, on kunnalliskotien kokonaismenot jaettu hoitopäivien luvulla. Täten hoitopäiväkustannukset olivat kaupungeissa ja kauppaloissa keskimäärin 507 mk, maalaikunnissa 337 mk sekä koko maassa 382 mk. Suurimmat nämä kustannukset olivat Uudenmaan ja Lapin lääneissä, keskimäärin 512 ja 600 mk, sekä pienimmät Ahvenanmaalla ja Mikkeliin läänissä 259 ja 291 mk. Palkkausmenot hoitopäivää kohden nousivat kaupunki- ja kauppalakunnissa keskimäärin 218 mk:aan, maalaikunnissa 118 mk:aan ja koko maassa 145 mk:aan sekä ravintomenot hoitopäivää kohden vastaavasti 113, 98 ja 102 mk:aan.

*Lastensuojetulmenot.* Seuraava taulukko osoittaa, miten lastensuojetulmenot jakaantuivat eri menoryhmiin kaupungeissa, kauppaloissa ja maalaikunnissa.

Då communalhemmens utgifter i städerna och köpingarna samt landskommunerna jämföras sinsemellan observeras, att avlöningarna i de förstnämnda år 1953 bildade 43.2 %, men i de senare endast 35.1 % av totalutgifterna. I jämförelse med communalhemmens och internernas antal var det penningbelopp, som åtgått till avlöningar, proportionvis mycket mindre i landskommunerna än i städerna och köpingarna. Däremot varo utgifterna för kosthållning i de förra 29.0 % av totalutgifterna, men i de senare endast 22.3 %. Från föregående år ha utgifterna för avlöningar stigit med 16.9 %, beroende dels därför, att antalet communalhem nu är större än föregående år och att i många fall personalen ökats. Utgifterna för värme och lyse ha stigit endast med 5.4 % och utgifterna för kosthållning med 9.8 %.

För att få reda på kostnaderna per intern och dag i communalhemmen ha communalhemmens totalkostnader dividerats med vårdtagarnas antal. Sálunda erhölls som genomsnittliga kostnader per vårdtag i städerna och köpingarna 507 mk, i landskommunerna 337 mk och i hela landet 382 mk. Störst varo dessa kostnader i Nylands och Lapplands län, i medeltal 512 och 600 mk, och minst på Åland och i S:t Michels län, 259 och 291 mk. Löneutgifterna per vårdtag stego i städerna och köpingarna i medeltal till 218 mk, i landskommunerna till 118 mk och i hela landet till 145 mk samt utgifterna för kosthållning per vårdtag i genomsnitt till 113, 98 och 102 mk.

*Barnskyddsutgifterna.* Följande tabell utvisar, huru barnskyddets utgifter fördelade sig på olika utgiftsgrupper i städerna, köpingarna och landskommunerna.

26. Lastensuojelumenot kaupungeissa, kauppaloissa ja maalaiskunnissa. — Barnskyddets utgifter i städer, köpingar och landskommuner.

Menojen laatu — Utgifternas art	Kaupungit Städer		Kauppalaat Köpingar		Maalaiskunnat Landskommuner		Yhteensä — Summa	
	1 000 mk	%	1 000 mk	%	1 000 mk	%	1 000 mk	%
Lastenkodit y. m. sosiaalilautakuntien alaiset lastensuojelulaitokset — Barnhem o. a. socialnämnder underlydande barnskyddsanstalter .....	1 043 536	75.3	107 378	72.3	183 704	37.5	1 334 618	65.9
Muu laitoshoito — Övrig anstaltsvärd aistiviallis- y. m. s. kouluissa ja laitoksissa — i abnorm. o. a. dyl. skolor och -anstalter .....	14 342	1.0	2 757	1.9	13 509	2.8	30 608	1.5
mielisairaaloiissa — i sinnessjukhus .....	2 699	0.2	109	0.1	4 448	0.9	7 256	0.4
keuhkotautiparantoloissa — i lungotssanatorier .....	8 166	0.6	101	0.1	2 423	0.5	10 690	0.5
muisa sairaaloissa — i övriga sjukhus .....	2 892	0.2	889	0.6	4 632	0.9	8 413	0.4
vieraan kunnan lasten- ja koulukodeissa — i främmande kommuners barn- och skolhem .....	5 370	0.4	2 981	2.0	15 678	3.2	24 029	1.2
valtion koulukodeissa — i statens skolhem .....	9 351	0.7	1 527	1.0	8 178	1.7	19 056	0.9
yksityisissä koulukodeissa — i privata skolhem .....	4 526	0.3	2 294	1.5	9 940	2.0	16 760	0.8
yksityisissä lastenkodeissa ja muisa huoltolaitoksi — i privata barnhem och andra vårdanstalter .....	62 978	4.6	4 290	2.9	41 309	8.4	108 577	5.4
Yksityishoito — Utackordering .....	68 526	4.9	9 776	6.6	136 023	27.7	214 325	10.6
Korvaukset muiille kunnille — Ersättning till andra kommuner .....	27 655	2.0	5 237	3.5	47 593	9.7	80 485	4.0
Ammattiopetus — Yrkeshusbildning .....	6 227	0.5	1 050	0.7	6 646	1.4	13 923	0.7
Avustukset lastensuojelua harjoittaville yhdistyksille — Understöd åt barnskydd utövande föreningar .....	82 225	5.9	6 216	4.2	7 678	1.6	96 119	4.8
Muut menot — Övriga utgifter .....	46 751	3.4	3 905	2.6	8 364	1.7	59 020	2.9
Yhteensä — Summa	1 385 244	100.0	148 510	100.0	490 125	100.0	2 023 879	100.0

Suurimman menoerän, 75.3 %, kaupunkien lastensuojelomenoista muodostivat lastenkodit ym. sosiaalilautakunnan alaiset laitokset. Yksityishoitomaksut olivat vain 4.9 %. Maalaiskunnissa yksityishoidon kustannukset olivat huomatavasti suuremmat, ne nousivat 27.7 %-iin ja lastenkotien vain 37.5 %-iin lastensuojelun kokonaismenoista. Tämä johtui siitä, että  $\frac{3}{5}$  maaseudun lastensuojelulapsista oli sijoitettu yksityisiin perheisiin ja vain noin  $\frac{1}{6}$  eli 17.6 % kuntien omiin lastenkoteihin. Sen sijaan kaupungeissa runsaasti  $\frac{2}{5}$  eli 45.1 % oli lastenkodeissa ja  $\frac{1}{4}$  eli 26.7 % yksityiskodeissa. Muihin lastensuojelumenoihin sisältyy mm. lasten kesävirkistyksen aiheuttamia menoja n. 41 milj. mk, joista suurin osa, 38 milj., lankeaa kaupunkien osalle. Kaikki kunnat eivät kuitenkaan ole tästä menoerää erikseen ilmoittaneet, koska se kuntien kirjanpidossa on sisällytetty „muuihin menoihin”.

Den största utgiftsposten, 75.3 %, av städernas barnskyddsutgifter bildade barnhemmen o. a. socialnämnderna underlydande anstalter. Utackorderingsavgifterna varo endast 4.9 %. I landskommunerna varo kostnaderna för utackorderingen märkbart större, de stego till 27.7 % och utgifterna för barnhemmen till 37.5 % av barnskyddets totalutgifter. Detta berodde därpå, att drygt  $\frac{3}{5}$  av landsbygdens barnskyddsarbete ha placerats i privata familjer och endast ca  $\frac{1}{6}$  eller 17.6 % i kommunernas egna barnhem. Däremot vårdades i städerna drygt  $\frac{2}{5}$  eller 45.1 % i barnhemmen och  $\frac{1}{4}$  eller 26.7 % i privata hem. Bland övriga barnskyddsutgifter ingår bl. a. utgifterna för barnens sommarrekreation, ca 41 milj. mk, varav största delen, 38 milj., faller på städernas del. Alla kommuner ha dock icke uppgivit denna utgiftspost särskilt, då densamma i kommunernas budget ingår bland „övriga utgifter”.

27. Lastenkotien menot. — Barnhemmens utgifter.

Menojen laatu — Utgifternas art	Kaupungit ja kauppalaat Städer och köpingar		Maalaiskunnat Landskommuner		Yhteensä — Summa	
	1 000 mk	%	1 000 mk	%	1 000 mk	%
Palkkaukset — Avlöningar .....	190 814	48.6	71 977	40.2	262 791	46.0
Työnantajan lapsilisä- ja k. e.- sekä tapaturmavak. maksut — — Arbetsgivarens barnbidrags- och f. p. samt olycksfallsförs. premier .....	9 694	2.5	3 659	2.0	13 353	2.3
Ravinto — Kosthållning .....	66 558	16.9	41 404	23.1	107 962	18.9
Vaatetus — Beklädnad .....	23 059	5.9	13 402	7.5	36 461	6.4
Sairaankoito ja lääkkeet — Sjukvård och läkemedel .....	2 978	0.7	1 655	0.9	4 633	0.8
Pesu- ja puhtaust- sekä kuljetuskustannukset — Tvätt- och rengörings- samt transportutgifter .....	6 293	1.6	2 468	1.4	8 761	1.5
Rakennusten kunnossapito — Underhåll av byggnader .....	33 205	8.4	12 379	6.9	45 584	8.0
Kaluston ja irtaimiston lisähankinta ja korjaus — Anskaffning och reparation av inventarier och lösure .....	14 445	3.7	6 541	3.7	20 986	3.7
Lämpö ja valo — Värme och lyse .....	34 515	8.8	17 788	9.9	52 303	9.1
Palovakuutus — Brandförsäkring .....	754	0.2	1 112	0.6	1 866	0.3
Kasvi- ja puutarhamenot — Trädgård .....	1 020	0.3	2 047	1.1	3 067	0.5
Sekalaismenot — Diverse utgifter .....	9 364	2.4	4 786	2.7	14 150	2.5
Yhteensä — Summa	392 699	100.0	179 218	100.0	571 917	100.0

Sosiaalilautakuntien alaisista lastensuojelulaitoksista lastenkotien menot nousivat v. 1953 571.9 milj. mk:aan, koulukotien menot 78.1 milj. mk:aan sekä lastentarhojen menot 486.1 milj. mk:aan. Miten lastenkotien menot jaakaantuivat menoryhmiin kaupungeissa ja kauppaloissa sekä maalaikunnissa, selviää edellisellä sivulla olevalta taulukosta. Lastenkotien lukumäärä oli v. 1953 113.

Samoin kuin kunnalliskotien kohdalla olivat lastenkotien palkkausmenot maalaikunnissa pienemmät kuin kaupungeissa ja kauppaloissa. Maaseudun lastenkodeissa palkat nousivat v. 1953 40.2 %:iin kokonaismenoista, kun kaupunkien ja kauppalain lastenkodeissa vastaava suhdeluku oli 48.6.

Koulukotien samoin kuin lastentarhojen menot selviävät seuraavasta taulukosta. Seuraavassa esitettyt luvut koskevat 3 kaupungin koulukotien sekä 20 kaupungin, 7 kauppalan ja 3 maalaikunnan lastentarhojen menoja.

Bland de socialnämnderna underlydande barnskyddsanstalterna stego utgifterna för barnhemmen under år 1953 till 571.9 milj. mk, utgifterna för skolhem till 78.1 milj. mk och utgifterna för barnträdgårdarna till 486.1 milj. mk. Huru barnhemmens utgifter fördelade sig på olika utgiftsposter i städerna och köpingarna samt landskommunerna framgår av tabellen på föregående sida. Antalet barnhem var år 1953 113.

Likasom beträffande kommunalhemmen voro barnhemmens utgifter för avlöningar mindre i landskommunerna än i städerna och köpingarna. I barnhemmen på landsbygden stego lönerna år 1953 till 40.2 % av totalutgifterna, medan motsvarande proportionstal i städernas och köpingarnas barnhem var 48.6.

Skolhemmens samt barnträdgårdarnas utgifter framgår av följande tabell. Följande siffror innehålla skolhemmens utgifter i 3 städer samt barnträdgårdarnas utgifter i 20 städer, 7 köpingar och 3 landskommuner.

28. Koulukotien sekä lastentarhojen menot. — Skolhemmens samt barnträdgårdarnas utgifter.

	Koulukodit Skolhemmen		Lastentarhat Barnträdgårdarna	
	1 000 mk	%	1 000 mk	%
<i>Menot — Utgifter</i>				
Palkkaukset — Avlöningar .....	27 156	34.8	301 684	62.1
Työnantajan lapsilisä- ja k. e. sekä tapaturmavak. maksut — Arbetsgivarens barnbidrags- och f. p.- samt olycksfallsförs. premier .....	1'420	1.8	15 095	3.1
Ravinto — Kosthållning .....	7 116	9.1	52 949	10.9
Vaatetus — Beklädnad .....	3 361	4.3	1 925	0.4
Sairaanhoito ja lääkkeet — Sjukvård och läkemedel .....	315	0.4	328	0.1
Pesu- ja puhtausten sekä kuljetusmenot — Tvätt- och rengörings- samt transport-utgifter .....	609	0.8	3 657	0.7
Rakennusten kunnossapito — Underhåll av byggnader .....	5 858	7.5	48 469	10.0
Kaluston ja irtaimiston lisähankinta ja korjaus — Komplettering och reparation av inventarier och lösure .....	3 197	4.1	23 580	4.8
Lämpö ja valo — Värme och lyse .....	7 227	9.2	22 407	4.6
Palovakuutus — Brändförsäkring .....	218	0.3	536	0.1
Maanviljelys- ja puutarhamenot — Jordbruks- och trädgårdutsutgifter .....	19 530	25.0	145	0.0
Sekalaismenot — Diverse utgifter .....	2 134	2.7	15 365	3.2
Yhteensä menoja — Summa utgifter	78 141	100.0	486 140	100.0

## VI. Työläitokset.

Kuten aikaisemmin on mainittu, oli v. 1953 toiminmassa 9 työläitosta, joista 7 oli kuntayhtymien omistamia, 1 Helsingin kaupungin ja 1 valtion.

Kuntayhtymien omistamissa työläitoksissa oli osallisina 505 kuntaa eli 92,3 % maan kaikista kunnista. Hoitopaijkojen luku näissä työläitoksissa oli selontekovuonna 655. Helsingin kaupungin omistamassa työläitoksessa Tervalammella oli hoitopaijkoja 157 sekä valtion omistamassa työläitoksessa Ilmajoen 125.

Hoidokkien lukumäärää ilmoittaessaan muutamat työläitokset ovat aikaisempina vuosina merkinneet vain läsnäolevien luvun, toiset taas kirjoissa olevien. Kun selontekovuonna on käytetty yksinomaan kirjoissa olevien lukua, eivät seuraavassa esitetty luvut ole täysin verrattavissa edellisten vuosien vastaaviin lukuuihin.

Hoidokkeja oli työläitosten kirjoissa kaikkiaan 3 141, joista kuntayhtymien työläitoksissa 2 264, Helsingin kau-

## VI. Arbetsinrättningarna.

Såsom tidigare nämnts, varo under år 1953 9 arbetsinrättningar i verksamhet, av vilka 7 ägdes av kommunens samslutningar, 1 av Helsingfors stad och 1 av staten.

I de arbetsinrättningar, som ägdes av kommunens samslutningar, varo år 1953 505 kommuner delaktiga eller 92,3 % av alla kommuner i landet. Antalet vårdplatser i nämnda arbetsinrättningar var under redogörelseåret 655. I Helsingfors stads arbetsinrättning i Tervalampi var antalet vårdplatser 157 och i statens arbetsinrättning i Ilmajoki 125.

Vid uppgivandet av antalet interner ha några arbetsinrättningar under tidigare år antecknat endast antalet närvarande, några åter antalet inskrivna. Då under redogörelseåret beaktats endast det sistnämnda, äro följande siffror inte direkt jämförbara med motsvarande siffror från föregående åren.

Totalantalet inskrivna interner i arbetsinrättningarna var 3 141, av vilka 2 264 i arbetsinrättningarna tillhörande

29. Hoidokkien ja hoitopäivien luku. — Antalet interner och vårdagar.

Työläitos Arbetsinrättning	Hoidokkeja, jotka on määritetty työläitokseen seuraavien lakiens nojalla Interner, som förordnats till arbetsinrättning med stöd av													
	laki avioliiiton ulkop. syntyneistä lapsista lagen om barn utom äktenskap		köyhäinhoitolaki lagen om fattigvården				laki lasten elatusavun turvaamisesta lagen om tryggande av underhållsbidrag åt barn		alkoholistilaki lagen om alkoholister		irtolaislaki lagen om lösdrivare		yhteensä summa	
			56 §		31 §									
	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor	Miehiä Män	Naisia Kvin- nor
Uudenmaan läänin kunnan työläitos .....	—	—	15	5	18	7	42	—	—	—	91	63	166	75
Länsi-Suomen työläitos .....	—	2	73	—	11	3	179	—	—	—	—	109	263	114
Hämeen työläitos .....	—	—	83	5	13	10	176	—	216	19	—	85	488	119
Itä-Suomen työläitos ..	—	—	88	5	32	11	191	—	—	—	—	65	311	81
Keuruun työläitos .....	22	—	15	—	19	6	107	—	—	—	150	—	313	6
Arbetsinrättningen i Kronoby .....	—	—	19	—	11	2	53	—	—	—	—	—	83	2
Pohjolan työläitos .....	—	—	40	—	14	6	94	—	26	—	—	63	174	69
Tervalammen työläitos ..	—	—	37	—	36	—	331	—	251	—	—	—	655	—
Ilmajoen työläitos .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	222	—	222
Yhteensä — Summa	22	2	370	15	154	45	1 173	—	493	19	241	607	2 453	688
Hoitopäivä — Vårdagar för:														
köyhäin- hoitoläisten fattigvårds- interner	n. s. perhe- pinnarien tredskande underhålls- pliktiga	alkoholistien alkoholister	irtolaislisen lösdrivare	yhteensä summa	Jäsenkunta Antal medlems- kommuner	Hoitopaijkoja Antal vårdplatser								
Uudenmaan läänin kunnan työläitos .....	4 074	3 860	—	18 991	26 925	28	—	—	—	—	—	—	55	—
Länsi-Suomen työläitos .....	1 521	21 289	—	12 680	35 490	106	—	—	—	—	—	—	100	—
Hämeen työläitos .....	10 878	13 492	14 156	10 638	49 164	66	—	—	—	—	—	—	120	—
Itä-Suomen työläitos ..	17 458	19 903	—	11 059	48 420	111	—	—	—	—	—	—	144	—
Keuruun työläitos .....	7 516	13 489	—	9 987	30 992	68	—	—	—	—	—	—	101	—
Arbetsinrättningen i Kronoby .....	4 180	4 111	—	—	8 291	56	—	—	—	—	—	—	40	—
Pohjolan työläitos .....	6 917	6 934	3 590	6 409	23 850	70	—	—	—	—	—	—	95	—
Tervalammen työläitos ..	6 889	21 665	25 693	—	54 247	1	—	—	—	—	—	—	157	—
Ilmajoen työläitos .....	—	—	—	33 436	33 436	—	—	—	—	—	—	—	125	—
Yhteensä — Summa	59 433	104 743	43 439	103 200	310 815	506	—	—	—	—	—	—	937	—

pungin 655 ja valtion Ilmajoen työlaitsessä 222. Nämä hoidokit on ryhmitetty kuten edellisenä vuonna köyhäinhoidollisiin, alkoholisteihin ja irtolaisiin sekä ns. perhepinnaareihin, joilla tarkoitetaan lasten elatusavun turvaamista koskevan lain nojalla työlaitsiin määrittyjä. Edellisellä sivulla oleva taulukko osoittaa, minkä lain nojalla nämä hoidokit ovat joutuneet työlaikseen, samalla kun siitä selviää hoitopäivien lukumäärä eri työlaitsissä.

Työlaisten hoidokkien määrästä 37.3 % oli perhepinnaareita, 27.0 % irtolaisia, 19.4 % köyhäinhoidollisia hoidokkeja ja 16.3 % alkoholisteja. Miehistä suurin osa, 47.8 %, oli perhepinnaareita, naisista sen sijaan 88.2 % irtolaisia. Kaikista työlaisten hoidokeista 21.9 % oli naisia ja 78.1 % miehiä. Hoitopäivien kokonaisluvusta tuli kuitenkin naisten osalle 30.3 %, mistä johtuu, että kutakin naista kohden tuli keskim. 137 hoitopäivää, jota vastoin kutakin miestä kohden vain 88 päivää. Köyhäinhoidollisilla hoidokeilla vastaava luku oli 98 hoitopäivää, perhepinnaareilla 89, alkoholisteilla 85, mutta irtolaisilla kokonaista 122 päivää.

Eri hoidokkiryhmiä vaihtumista selontekovuoden kuluessa valaisee seuraava taulukko.

kommunsammanslutningar, 655 i Helsingfors stads och 222 i statens arbetsinrättning i Ilmajoki. Ifrågavarande interner ha såsom föregående år inddelats i fyra grupper, interner under fattigvårdslagen, lösdrevare och alkoholister samt s. k. tredskande underhållspliktiga, varmed avses sådana interner som enligt lagen om tryggande av underhållsbidrag åt barn blivit befordrade till arbetsinrättning. Föregående tabell visar, med stöd av vilka lagar intagningen på arbetsinrättning skett och samtidigt antalet vårdagar i de olika arbetsinrättningarna.

37.3 % av antalet interner i arbetsinrättningarna var tredskande underhållspliktiga, 27.0 % lösdrevare, 19.4 % fattigvårdsinterner och 16.3 % alkoholister. Största delen, 47.8 % av männen var tredskande underhållspliktiga, av kvinnorna däremot 88.2 % lösdrevare. Av hela antalet interner vid arbetsinrättningarna var 21.9 % kvinnor och 78.1 % män. Av totalantalet vårdagar var det oaktat kvinnornas andel hela 30.3 %; beroende härav var antalet vårdagar i medeltal per kvinna 137, men per man endast 88. Motsvarande siffra för fattigvårdsinternerna var 98 vårdagar, för tredskande underhållspliktiga 89, för alkoholister 85, men för lösdrevare hela 122 vårdagar.

Omsättningen av interner i de olika grupperna belyses av följande tabell.

30. Hoidokkien vaihtuminen vuoden 1953 aikana. — Omsättningen av interner under år 1953.

	Köyhäinhoidollisia hoidokkeja Fattigvårdsinterner		N. s. perhepinnaareita Tredskande underhållspliktiga		Irtolaisia Lösdrevare		Alkoholisteja Alkoholister	
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Naisia Kvinnor
Vuoden alussa — I början av året .....	175	31	395	—	88	278	212	11
Uusia vuoden kuluessa — Nyintagna under året .....	371	31	778	—	153	329	281	8
Poistettuja vuoden kuluessa — Utskrivna under året .....	332	32	663	—	145	324	284	11
Vuoden lopussa — I slutet av året .....	214	30	510	—	96	283	209	8

## Summary.

**Organization of Social Welfare Work and Welfare Institutes.** For the Social Welfare Work prescribed by law Finland was divided in 1953 into 548 Social Welfare communities. In 532 communes there was a special Social Welfare Board acting centrally or divided into sections. In 16 rural communes only did the Local Government authority act simultaneously as a Social Welfare Board. Two cities had an additional special Child Welfare Board. The number of Communal Homes was 360 in all; of these 41 were owned jointly by two or more communes. 195 Communal Homes had a separate department for sick persons, 149 Homes had a department for the insane and in 4 Homes there was a children's department. The number of communal Children's Homes was 114 in all, owned by 90 communes; 3 cities had 4 communal School Homes.

**Poor Aid and Child Welfare.** The number of actual recipients of poor aid, i.e. persons cared for in institutes or private homes or in receipt of home relief amounting to 2500 marks or more, was 120 438. Of this number 35.5 % lived in cities and boroughs and 64.5 % in rural communes. The number of children under welfare care was 15 866 and the corresponding ratios for them were 44.0 and 56.0. Of the actual recipients of poor aid, 39.0 % were men, 54.9 % women and 6.1 % children under 16 years. Children under welfare care calculated as a percentage of the total population equalled 0.4; the corresponding figure for actual recipients of poor aid was 2.9 %. If however, the so-called temporary recipients, 18 235 in number, i.e. persons in receipt of home relief amounting to less than 2500 marks, are included, the entire group of poor aid recipients amounts to 3.2 % of the whole population. The number of husbands, wives and children entitled to poor aid was 66 735.

Of the actual recipients of poor aid, 59.9 % were cared for in public institutes, 1.4 % were placed under private care and 38.7 % were in receipt of home relief. Of the children under care, 53.7 % were looked after in public institutes and 46.3 % were privately placed. Of all persons

cared for in public institutes 31 042 were, within a year, admitted to Communal Homes and 4 890 to Children's Homes. The average number of days of care per inmate was 234 in Communal Homes and 201 in Children's Homes.

The age of recipients is shown in the table below.

Age in years	Poor Aid	Child Welfare %
— 7 .....	3.5	37.6
7—15 .....	2.6	51.6
16—19 .....	2.4	10.4
20—39 .....	27.0	0.4
40—54 .....	23.9	—
55— .....	40.6	—

The majority of the recipients, 45.7 % of recipients of poor aid and 69.1 % of children under care, were born in the commune providing the aid, 52.7 % and 30.1 % in other communes and 1.4 % and 0.4 % abroad. 80.8 % of the recipients of poor aid and 73.0 % of the children being cared were domiciled in the commune providing the aid. Only 12.7 and 19.4 % were in receipt of aid in other communes and for 2.0 and 2.0 % the costs of the care were borne by State.

Of the 113 062 recipients of poor aid over 16 years, 37.8 % were unmarried, 33.5 % married and 28.6 % widowed or divorced. Of the 7 376 children under 16 years, 89.7 % were born in and 10.3 % out of wedlock, the corresponding percentages for the children under care being 63.0 and 36.9. Of the children under welfare care born in wedlock, 57.2 % had both parents alive, 33.1 % had one parent living and 9.7 % were orphans. The corresponding figures for children in receipt of poor aid were 87.4, 12.0 and 0.6 %. Of the children born out of wedlock, 89.6 % of children under welfare care and 97.0 % of recipients of poor aid had mothers living; in 10.4 and 3.0 % of the cases the mother was dead or unknown.

The occupational distribution of recipients of poor aid and of parents of children under welfare care is shown below.

Recipients of poor aid over 16 years	The parents of the children receiving poor aid	The parents of the children under welfare care
Factory workers and craftsmen .....	19.2	22.4
Farm workers .....	12.3	12.9
Other workers .....	31.7	31.3
Persons in private service .....	6.9	3.7
Independent employers and self-employed workers .....	5.6	4.5
Others .....	24.3	25.2
Total 100.0	100.0	100.0

The most frequent reasons for granting aid were infirmity due to age, illness, insanity or mental deficiency of the recipient; 81.0 % of recipients of poor aid over 16 years had received aid from the commune for these

reasons alone. A numerous family, illness of the children, care of children born out of wedlock, or childbirth were the principal reasons in 4.4 % of all cases. 4.4 % of the cases were due to recipient's or his spouse's unwillingness

to work, negligence, the other spouse's drunkenness, abandonment of the family or imprisonment. The majority, 82.8 %, of the children receiving poor aid were placed under care because of their illness or physical deficiency. Illness or death of parents was the reason in 8.3 % of the cases and negligence of their responsibility by the father or mother was the reason for providing aid in 1.2 % of cases. The majority of the children under welfare care were placed under communal care after losing their natural guardian, father or mother, or both. The percentual proportion of these children was 30.0 %. Only in 7.5 % of all the cases was the child placed under Social Welfare care because of his own illness or some other deficiency and in 7.1 % of the cases the child was removed from his home because of his misconduct or criminality and placed under care elsewhere. Illness, diminished capacity for work, the job or unemployment had, in 19.6 % of the cases, prevented parents from taking due care of their children, but 26.5 % of children were left without proper care because of negligence, drunkenness or vagrancy on the part of the parents or because the parents ill-treated the children or were otherwise unable to discipline and educate them.

*Treatment of Vagrants.* In 1953 the number of persons held under the Vagrancy Law was 1853, of whom 92.1 % lived in cities or boroughs and only 7.9 % in rural communes. 63.6 % of the vagrants were women and 36.4 % men. One fifth or 17.8 % were under 25 years of age. 16.9 % were 25–29 years, 31.5 % 30–39 years and 33.7 % over 40 years of age. More than a half, 53.6 %, were unmarried and 24.5 % married.

The reasons for the treatment were quite different for men and women. Most of the men placed under treatment as vagrants, 55.0 %, had refused to work or were merely tramps, 23.2 %. The majority of the women, 61.9 %, on the other hand, were accounted vagrants because of prostitution; 19.8 % had refused to work and 11.5 % had been addicted to vagrancy.

As regards the measures taken with vagrants, a warning was issued to 16.5 % and 27.3 % were placed under supervision. 32.3 % were sent to a workhouse and 2.6 % were given hard labour. 17.1 % were placed under supervision after their release from institutes.

#### Item

Institutes under Social Welfare Boards .....	
Other care in institutes .....	
Home relief .....	
Private care .....	
Compensations to other communes .....	
Support to workhouses .....	
Support to associations .....	
Other expenses .....	

Poor Aid 1 000 mks	%	Child Welfare 1 000 mks	%	Total 1 000 mks	%	
2 767 806	44.4	1 884 618	65.9	4 102 424	49.6	
1 369 705	21.9	225 389	11.1	1 595 094	19.3	
1 400 208	22.4	—	—	1 400 208	16.9	
61 365	1.0	214 325	10.6	275 690	3.3	
338 317	5.4	80 485	4.0	418 802	5.1	
88 186	1.4	—	—	88 186	1.1	
16 528	0.3	96 119	4.8	112 647	1.4	
201 034	3.2	72 948	3.6	273 977	3.3	
<b>Total</b>	<b>6 243 149</b>	<b>100.0</b>	<b>2 023 879</b>	<b>100.0</b>	<b>8 267 028</b>	<b>100.0</b>

*Workhouses.* In 1953 there were 9 workhouses, of which 7 were owned jointly by several communes, 1 by the city of Helsinki and 1 by the State. The number of inmates in these workhouses was 3 141, of whom 78.1 % were men and 21.9 % women. Of all inmates 27.0 % were vagrants, 37.3 % persons sent to workhouses under the Law On

*Care of Chronic Drunkards.* In 1953, the number of persons under care as chronic drunkards was 8 811, of whom only 5.9 % were women and 94.1 % men. Of this number 76.3 % were urban dwellers and 23.7 % rural dwellers. The percentage of young chronic drunkards, i.e. under 25 years, was only 6.8 %, that of persons of 25–29 years 15.0 % and of 30–39 years 30.8 %. Thus, nearly a half were 40 or more years old. Contrary to the case with vagrants, 55.0 % of the chronic drunkards were married and 33.2 % unmarried.

Persons addicted to drink were usually placed under care after having been detained not less than three times within a year for drunkenness, or for causing damage and creating a disturbance. The former group consisted of 46.1 % and the latter of 29.9 % of all chronic drunkards. The percentage of confirmed alcoholics who neglected to support their family or were unable to take care of themselves was 17.0 %. One of the commonest measures taken was to warn the person in question; a warning was issued to 45.9 % of all chronic drunkards, 26.4 % were under temperance supervision, 17.5 % were ordered to institutes for chronic drunkards and 10.9 % were placed under supervision after their release from institutes.

*Temperance Supervision.* In 1953 the number of persons of under 25 years supervised for temperance was 2 739, 69.6 % of them from cities and boroughs and 30.4 % from rural areas. Of this group, only 2.0 % were women and 98.0 % men. These young people were warned, 90.5 %, or supervised for temperance, 9.5 %.

*The Costs of Social Welfare Work.* Social welfare expenditure in 1953 amounted to 9 027.2 million marks, of which 4 401.3 millions was spent by cities and boroughs and 4 625.9 millions by rural communes. More than 2/3, 69.2 % of the total welfare expenditure was disbursed on poor aid. Child welfare costs amounted to 22.4 % of the total. Administration expenses accounted for 7.9 %, the care of vagrants and chronic drunkards for 0.5 %.

The breakdown of expenditure on poor aid and child welfare is shown in the table below.

Poor Aid 1 000 mks	%	Child Welfare 1 000 mks	%	Total 1 000 mks	%	
2 767 806	44.4	1 884 618	65.9	4 102 424	49.6	
1 369 705	21.9	225 389	11.1	1 595 094	19.3	
1 400 208	22.4	—	—	1 400 208	16.9	
61 365	1.0	214 325	10.6	275 690	3.3	
338 317	5.4	80 485	4.0	418 802	5.1	
88 186	1.4	—	—	88 186	1.1	
16 528	0.3	96 119	4.8	112 647	1.4	
201 034	3.2	72 948	3.6	273 977	3.3	
<b>Total</b>	<b>6 243 149</b>	<b>100.0</b>	<b>2 023 879</b>	<b>100.0</b>	<b>8 267 028</b>	<b>100.0</b>

*Responsibility For Support Of Children.* 19.4 % poor aid inmates and 16.9 % chronic drunkards.

The total number of days of care was 310 815, of which vagrants accounted for 103 200, poor aid inmates for 59 433, persons who had neglected to support their children for 104 743 and chronic drunkards for 43 439.

## **Taulukkoja—Tables**

- I. *Huoltotoiminnan järjestys ja sosiaalilautakuntien alaiset laitokset vuonna 1953.* — *Organization of social welfare and institutes under social welfare boards, in 1953.*

Lääni — County

Kaupungit, kauppalat — Cities, boroughs

Maalaiskunnat — Rural communes

Koko maa — Whole country

Huoltoyhdykskuntia — Welfare community

Huoltoyhdykskuntia, joissa oli — Welfare communities with a

erityinen sosiaalilautakunta — special board of social welfare

jakamaton — central

2-osastoinen — in 2 sections

kunnalliskoteja — communal homes

kaikkiaan — total

niissä osasto — with a separate department for

mielisairaille — insane persons

muille sairaille — other sick persons

osuuus yhteiseen kunnalliskotiin — share in a communal home owned jointly by several communes  
oikeus sijoittaa toisen kunnan kunnalliskotiin — right to place in a communal home in another commune  
osuuus työlätokseen — share in a workhouse

kunnallisia kodinhoitajia — communal home sisters

kuntien luku — number of communes

kodinhoitajien luku — number of home sisters

lastenkoteja — children's homes

- II. *Sosiaalilautakuntien alaisissa laitoksissa olleet ryhmitettyinä laitosten mukaan v. 1953.* — *Persons in institutes under social welfare boards, classified according to institutes, in 1953.*

Kunnalliskodit — Communal homes

Köyhäinhoito — Poor aid

Lastensuojelu — Child welfare

Miehiä — Men

Naisia — Women

Lapsia — Children

Yhteensä — Total

Hoidokkeja — Persons

Hoitopäiviä — Days of care

Lastenkodit — Children's homes

- III. *Köyhäinhoidon ja lastensuojelun eri huoltomuodot vuonna 1953* — *Different forms of poor aid and child welfare in 1953.*

Köyhäinhoito — Poor aid

Suoranaisesti avustetut — Persons in receipt of direct aid

Laitoksissa olleet — Persons in institutes

Yksityishoidossa olleet — Persons placed privately

Kotiaavustusta saaneet — Persons in receipt of home relief

Avustuksen arvo vähintään 2 500 mk. — Value of relief 2 500 marks or more

Avustuksen arvo vähemmän kuin 2 500 mk. — Value of relief under 2 500 marks

Kaikkiaan — Total

Väilliseksi vähintään 2 500 mk:n suuruisesta kotiavustuksesta osallisiksi tulleet — Persons in receipt of indirect home relief to the value of 2 500 marks or more

Aviomiehiä — Husbands

Aviovaimoja — Wives

Lapsia — Children

Lastensuojelu — Child welfare

Poikia — Boys

Tyttöjä — Girls

*IV. Huoltotoiminnan menot vuonna 1953. — Expenditure on social welfare work in 1953.*

Hallinto — Administration

Kunnalliskodit ja muut sosiaalilautakuntien alaiset köyhäinvoitolaitokset — Communal homes and other poor aid institutes under social welfare boards

Muu laitoshoito — Other care in institutes

aistiviallis- y. m. sellaisissa kouluissa ja laitoksissa — in schools and institutes for deaf-mutes, blind etc.  
mielisairaalissa — in asylums

keuhkotautiparantoloissa — in tuberculosis sanatoriums

muissa sairaaloissa — in other hospitals

työläitoksissa — in workhouses

vieraan kunnan kunnalliskodissa — in communal homes of other communes

muissa huoltolaitoksissa — in other welfare institutes

Muu köyhäinvoito ja huolto — Other poor aid and care

Yksityishoito — Private care

Kotiavustus — Home relief

Korvaukset muille kunnille — Compensation to other communes

Kannatusmaksut yhteiseen työläitokseen — Support to jointly-owned workhouse

Muut köyhäinvoitonmeno — Other poor aid expenses

Avustukset köyhäinvoitoa harjoittaville yhdistyksille — Support to poor aid associations

Yhteensä köyhäinvoitomenoja — Total of poor aid expenses

Lastenkodit ja muut sosiaalilautakuntien alaiset lastensuojelulaitokset — Children's homes and other child welfare institutes under special welfare boards

vieraan kunnan koulu- ja lastenkodeissa — in children's homes in other communes

valtion koulukodeissa — in State children's homes

Muu lastensuojelu — Other child welfare

Ammattiopetus — Vocational training

Muut lastensuojelumentot — Other child welfare expenses

Avustukset lastensuojelua harjoittaville yhdistyksille — Support to associations for child welfare

Yhteensä lastensuojelumentot — Total of child welfare expenses

Irtolaishuolto — Treatment of vagrants

Alkoholistihuolto — Care of chronic drunkards

Kaikkiaan huoltomenoja — Total of welfare expenses

*V. Huoltotoiminnan tulot vuonna 1953. — Social welfare work income in 1953.*

Huoltotoiminnan yleistulot — General income of social welfare work

Perunkirjoitusmaksut — Fees for estate assessment of deceased persons

Korvaukset — Compensation from

valtiolta köyhäinvoitolain nojalla — the State under the poor aid act

valtiolta sotasiirtolaisista — the State for evacuees

muulta kunnilta — other communes

yksityisiltä — private persons

Kunnalliskodit ja muut sosiaalilautakuntien alaiset köyhäinvoitolaitokset — Communal homes and other poor aid institutes under social welfare boards

Lahjoitukset ja rahastojen korot — Donations and interests from funds

Muut tulot — Other assets

Lapsilisät — Child allowances

Irtolais- ja alkoholistihuolto — Care of vagrants and chronic drunkards

Kuntien huoltotoimintaan käytämät varat — Funds utilised by communes on social welfare work

*VI. Kunnalliskotien menot ja tulot vuonna 1953. — Income and expenditure of communal homes in 1953.*

Menot — Expenditure

Palkkaukset — Wages and salaries

Työnantajan lapsilisä- k. e. ja tapaturmavak. maksut — Child allowance, national pension and accident insurance premiums paid by employers

Ravinto — Food

Vaatetus — Clothing

Sairaanhoido ja lääkkeet — Medical care and medicines

Muut vuotuiskustannukset hoidokeista — Other annual expenses on inmates

Rakennusten kunnossapito — Maintenance of buildings

Kaluston ja irtaimiston lisähankinta ja korjaus — Acquisitions and repair of furniture and other chattels

Lämpö ja valo — Heating and lightning

Palovakuutus — Fire insurance

Kasvi- ja puutarha — Gardening

Sekalaiset — Other expenditure

**Tulot — Income**

Hoidokkien valmisteet — Goods produced by inmates

Hoidokkien muu työ — Other work done by inmates

Yhteisten kunnalliskotien kannatus- ja hoitomaksut — Payments for support and treatment to communal homes owned jointly by several communes

Henkilökunnan luontoisedut — Payments in kind to employees

**VII. Lastenkotien menot ja tulot vuonna 1953. — Income and expenditure of children's homes 1953.****Tulot — Income**

Yhteisten lastenkotien kannatus- ja hoitomaksut — Payments for support and treatment to children's homes owned jointly by several communes

Valtionapu — State support

---

**TAULUKOITA**

**TABELLER**

**1953**

I. Huoltotoiminnan järjestys ja sosiaalilautakuntien alaiset laitokset vuonna 1953.  
Vårdverksamhetens organisation och socialnämnder underlydande anstalter år 1953.

Läni — Län	Huoltotoimintaa Vårdverksamhetens med	Huoltotoimintaa, joilla oli — Vårdshällen med										lastenkoteja — barnhem kodinhöfta- jen luku benystar kommuner	
		erityinen sosiaali- lautakunta särskild socialnämnd	kunnalliskoteja kommunalhem.			osuus työläitökseen oleks sijoittaa toisen kuntau kunnalliskotio ratt att placera i annan kommuns kommunalhem	andel i arbetsinriktning osuus yhteiseen kunnallis- kotili	kunnallisia kodinhöfta- jia kommunala hempsystrar					
			niissä osasto med avdelning för	andel i gemensamt kommunalhem	andel i gemensamt kommunalhem	andel i gemensamt kommunalhem		andel i gemensamt kommunalhem	andel i gemensamt kommunalhem	andel i gemensamt kommunalhem	andel i gemensamt kommunalhem		
Huoltotoimintaa Vårdverksamhetens med	Huoltotoimintaa Vårdverksamhetens med	2- osastoinen 2-avdel- ningar	kaikissaan inalles	jokamaton odelad	2- osastoinen 2-avdel- ningar	niissä osasto med avdelning för	andell sinessjuka	nuille sairaille	andrasjuka	nuille sairaille	andrasjuka	nuille sairaille	
Uudenmaan lääni — Nylands län .....	46	26	17	36	4	21	1	3	7	46	35	106	10 3
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	12	4	7	9	1	5		—	3	12	12	69	
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	34	22	10	27	3	16		3	4	34	23	37	7
Turun ja Porin lääni — Åbo och Björneborgs län .....	117	87	21	71	13	39		27	14	110	63	86	11 5
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	9	2	6	8	3	7		—	1	8	8	21	
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	108	85	15	63	10	32		27	13	102	55	65	6
Ahvenanmaan maakunta — Länskapet Åland .....	16	14	—	1	—	—		15	—	3	5	5	—
Kaupunki — Stad .....	1	1	—	—	—	—		1	—	1	1	1	
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	15	13	—	1	—	—		14	—	2	4	4	
Hämeen lääni — Tavastehus län .....	65	38	24	50	24	27		5	5	65	52	113	23
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	9	—	6	7	1	7		2	2	9	9	45	7
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	56	38	18	43	23	20		3	5	56	43	68	16
Kymen lääni — Kymmenes län .....	35	15	16	26	11	17		5	4	33	28	55	17
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	7	—	5	7	3	7		—	1	7	7	21	
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	28	15	11	19	8	10		5	3	26	21	34	10
Mikkelin lääni — S:t Michels län .....	33	20	13	29	16	17		—	3	33	22	41	6
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	4	—	4	3	1	2		—	2	4	4	8	2
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	29	20	9	26	15	15		—	1	29	18	33	4
Kuopion lääni — Kuopio län .....	53	30	21	50	34	33		—	1	51	46	97	7
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	6	2	3	5	3	4		—	1	6	6	15	3
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	47	28	18	45	31	29		—	1	45	40	82	4
Vaasan lääni — Vasa län .....	102	72	27	52	27	24		14	8	92	40	71	8
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	10	3	7	8	2	4		—	9	9	9	27	
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	92	69	20	44	25	20		14	8	83	31	44	
Oulun lääni — Uleåborgs län .....	57	33	23	31	17	12		4	2	51	44	71	4
Kaupungit — Städer .....	3	—	2	3	3	2		—	3	3	3	11	1
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	54	33	21	28	14	10		4	2	48	41	60	3
Lapin lääni — Lapplands län .....	24	18	5	13	2	4		4	1	18	20	44	4
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	3	1	1	3	—	1		—	3	3	3	11	2
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	21	17	4	10	2	3		4	1	15	17	33	2
Koko maa — Hela landet .....	548	353	167	<sup>1)</sup> 359	148	194	<sup>2)</sup> 77	<sup>3)</sup> 45	502	355	689	90	
Kaupungit — Städer .....	35	9	17	34	13	24	1	1	34	34	170	20	
Kauppalat — Köpingar .....	29	4	24	19	4	15	2	6	28	28	59	14	
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	484	340	126	306	131	155	74	38	440	293	460	56	

<sup>1)</sup> Näistä 40 kahden tai useamman kunnan yhteisiä kunnalliskoteja. Lisäksi Rovaniemen kauppalassa sijaitseva Kolpeneen huoltolaitos, johon 22 kunnalla on osuus. — Härvä 40 gemensamma kommunalhem för tvenne eller flere kommuner. Dessutom Kolpene vårdanstalt i Rovaniemi köping, i vilken 22 kommuner har andel.

<sup>2)</sup> Vrt. <sup>1)</sup> — Jfr. <sup>1)</sup>

<sup>3)</sup> Näistä 8:lla oli sitä paitsi oma kunnalliskoti tai osuus sellaiseen. — Härvä hade 8 kommuner dessutom ett eget kommunalhem eller andel i något annat.

**II. Sosiaalilautakuntien alaisissa laitoksissa olleet ryhmitettyinä laitosten mukaan v. 1953.**  
**I socialnämnder underlydande anstalter intagna, grupperade efter anstalter år 1953.**

Lääni — Län	Kunnalliskodit — Kommunalhem								Lastenkodit — Barnhem			
	Köyhäinhoito — Fattigvård				Lastensuojelu Barnskydd		Köyhäin- hoito Fattigvård		Lastensuojelu Barnskydd		Hoitopäivä- Värdagar	
	Miehiä Män	Kvinnor Naiset	Barn	Lapsia	Yhteensä Summa		Hoidok- keja Iнтернер	Hoitopäivä Värdagar	Barn	Lapsia	Barn	Lapsia
<i>Uudenmaan lääni — Nylands län</i> .....	1 260	2 660	21	3 941	912 685	5	1 293	12	749	1 440	254 166	
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar .....	603	1 427	2	2 032	482 072	2	513	4	128	1 165	193 467	
Maalaikunnat — Landskommuner .....	657	1 233	19	1 909	430 613	3	780	8	621	275	60 699	
<i>Turun ja Porin lääni — Åbo och Björneborgs län</i> .....	1 527	2 779	67	4 373	1 086 191	45	8 438	10	1 193	710	155 160	
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar .....	485	861	26	1 372	326 328	4	1 253	7	773	573	118 890	
Maalaikunnat — Landskommuner .....	1 042	1 918	41	3 001	759 863	41	7 185	3	420	137	36 270	
<i>Ahvenanmaan maakunta — Landskapet Åland</i> .....	19	46	—	65	17 382	—	—	—	—	—	—	
Kaupunki — Stad .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Maalaikunnat — Landskommuner .....	19	46	—	65	17 382	—	—	—	—	—	—	
<i>Hämeen lääni — Tavastehus län</i> .....	1 723	2 865	33	4 621	1 075 110	7	482	30	1 276	1 002	213 400	
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar .....	512	999	3	1 514	311 428	—	—	12	538	631	115 695	
Maalaikunnat — Landskommuner .....	1 211	1 866	30	3 107	763 682	7	482	18	738	371	97 705	
<i>Kymen lääni — Kymmenes län</i> .....	959	1 520	18	2 497	575 310	11	2 119	13	412	509	131 088	
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar .....	393	655	12	1 060	231 505	2	55	7	220	239	58 912	
Maalaikunnat — Landskommuner .....	566	865	6	1 437	343 805	9	2 064	6	192	270	72 176	
<i>Mikkelin lääni — S:t Michels län</i> .....	1 065	1 640	23	2 728	676 337	15	2 606	1	365	152	37 144	
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar .....	76	149	1	226	59 607	1	53	—	—	60	12 604	
Maalaikunnat — Landskommuner .....	989	1 491	22	2 502	616 730	14	2 553	1	365	92	24 540	
<i>Kuopion lääni — Kuopio län</i> .....	2 075	2 780	142	4 997	1 113 751	42	7 227	22	1 625	196	43 681	
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar .....	291	378	13	682	137 712	3	589	19	1 393	93	20 854	
Maalaikunnat — Landskommuner .....	1 784	2 402	129	4 315	976 039	39	6 638	3	232	103	22 827	
<i>Vaasan lääni — Vasa län</i> .....	1 694	2 398	92	4 184	979 531	39	7 424	46	2 574	383	76 132	
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar .....	283	532	3	818	196 364	2	382	45	2 563	264	46 370	
Maalaikunnat — Landskommuner .....	1 411	1 866	89	3 366	783 167	37	7 042	1	11	119	29 762	
<i>Oulun lääni — Uleåborgs län</i> .....	1 148	1 328	53	2 529	585 801	38	6 488	21	837	166	30 463	
Kaupungit — Städer .....	138	222	3	363	95 194	1	365	5	416	50	6 499	
Maalaikunnat — Landskommuner .....	1 010	1 106	50	2 166	490 607	37	6 123	16	421	116	23 964	
<i>Lapin lääni — Lapplands län</i> .....	454	435	13	902	207 237	3	820	30	2 636	147	31 513	
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar .....	129	131	8	268	64 648	1	426	29	2 535	62	13 502	
Maalaikunnat — Landskommuner .....	325	304	5	634	142 589	2	394	1	101	85	18 011	
<i>Koko maa — Hela landet</i> .....	11 924	18 451	462	30 837	7 229 335	205	36 897	11 667	4 705	972 747		
Kaupungit — Städer .....	2 289	4 314	37	6 640	1 528 517	7	1 682	71	5 168	2 694	486 693	
Kauppalat — Köpingar .....	621	1 040	34	1 695	376 341	9	1 954	57	3 398	443	100 100	
Maalaikunnat — Landskommuner .....	9 014	13 097	391	22 502	5 324 477	189	33 261	57	3 101	1 568	385 954	

<sup>1)</sup> Näistä 23 naista äiti- ja lapsikodeissa. — Härvä 23 kvinnor i barn- och mödrahem.

III. Köyhäinhoidon ja lastensuojelun eri huoltomuodot vuonna 1953. —

Lääni — Län	Köyhäinhointo																
	Suoranaisesti avustetut — Direkt understödda																
	Laitoksissa olleet I anstalt intagna					Yksityishoidossa olleet Utackorderade			Kotiauvustusta saaneet — I sinä hem understödda								
	Miehiä	Naisia	Lapsia	Barn	Yhteensa				Avustuksen arvo vähintään 2 500 mk — Understödets värde minst 2 500 mk						Avustuksen arvo vähemmän kuin 2 500 mk Understödets värde mindre än 2 500 mk		
	Miehiä	Naisia	Lapsia	Barn	Yhteensa	Miehiä	Naisia	Lapsia	Miehiä	Naisia	Lapsia	Barn	Miehiä	Naisia	Lapsia	Barn	Yhteensa
	Miehiä	Naisia	Lapsia	Barn	Summa	Miehiä	Naisia	Lapsia	Miehiä	Naisia	Lapsia	Barn	Miehiä	Naisia	Lapsia	Barn	Summa
<i>Uudenmaan l. — Nylands l. . .</i>	4 343	7 178	779	12 300	39	88	127	3 314	5 781	59	9 154	631	681	474	1 786		
Kaupungit — Städer <sup>1)</sup> .....	2 683	4 765	464	7 912	6	11	17	2 260	3 880	29	6 169	415	430	408	1 253		
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	1 660	2 413	315	4 388	33	77	110	1 054	1 901	30	2 985	216	251	66	533		
<i>Turun ja Porin lääni — Åbo och Björneborgs län . . .</i>	3 868	5 496	853	10 217	101	191	292	2 252	4 871	53	7 176	569	707	181	1 457		
Kaupungit — Städer <sup>1)</sup> .....	1 177	1 713	273	3 163	—	5	5	947	1 988	5	2 940	220	202	20	442		
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	2 691	3 783	580	7 054	101	186	287	1 305	2 883	48	4 236	349	505	161	1 015		
<i>Ahvenanmaan maakunta — Landskapet Åland . . .</i>	96	128	8	232	2	10	12	48	85	—	133	4	2	1	7		
Kaupunki — Stad .....	13	22	2	37	—	—	—	10	32	—	42	2	—	1	3		
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	83	106	6	195	2	10	12	38	53	—	91	2	2	—	4		
<i>Hämeen l. — Tavastehus l. . .</i>	3 805	5 607	837	10 249	46	120	166	2 454	4 068	60	6 582	718	809	244	1 771		
Kaupungit — Städer <sup>1)</sup> .....	1 486	2 419	372	4 277	1	6	7	1 182	1 828	17	3 027	294	302	108	704		
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	2 319	3 188	465	5 972	45	114	159	1 272	2 240	43	3 555	424	507	136	1 067		
<i>Kymen l. — Kymmenen l. . .</i>	2 065	2 856	366	5 287	29	49	78	1 092	1 941	22	3 055	425	328	50	803		
Kaupungit — Städer <sup>1)</sup> .....	734	1 147	163	2 044	1	3	4	620	1 100	6	1 726	277	169	28	474		
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	1 331	1 709	203	3 243	28	46	74	472	841	16	1 329	148	159	22	329		
<i>Mikkelin lääni — S:t Michels län . . .</i>	2 009	2 769	442	5 220	26	29	55	1 043	1 409	8	2 460	417	437	93	947		
Kaupungit — Städer <sup>1)</sup> .....	287	446	71	804	1	3	4	242	312	2	556	106	81	7	194		
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	1 722	2 323	371	4 416	25	26	51	801	1 097	6	1 904	311	356	86	753		
<i>Kuopion lääni — Kuopio län . . .</i>	3 762	4 975	1 136	9 880	57	106	163	2 808	2 833	73	5 714	896	849	184	1 929		
Kaupungit — Städer <sup>1)</sup> .....	543	748	185	1 476	2	1	3	578	484	3	1 065	157	101	8	266		
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	3 226	4 227	951	8 404	55	105	160	2 230	2 349	70	4 649	739	748	176	1 663		
<i>Vaasan lääni — Vasa län . . .</i>	3 702	4 824	915	9 441	159	202	361	2 581	3 468	74	6 123	859	1 010	223	2 092		
Kaupungit — Städer <sup>1)</sup> .....	720	1 185	207	2 112	5	8	13	723	1 129	3	1 855	274	229	9	512		
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	2 982	3 639	708	7 329	154	194	348	1 858	2 339	71	4 268	585	781	214	1 580		
<i>Oulun lääni — Uleåborgs län . . .</i>	2 558	2 886	855	6 299	140	169	309	1 901	1 863	118	3 882	720	669	257	1 646		
Kaupungit — Städer .....	415	559	111	1 085	—	—	—	365	348	6	719	124	65	10	199		
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	2 143	2 327	744	5 214	140	169	309	1 536	1 515	112	3 163	596	604	247	1 447		
<i>Lapin lääni — Lapplands län . . .</i>	1 188	1 139	650	2 977	62	55	117	1 362	947	68	2 377	432	248	117	797		
Kaupungit — Städer <sup>1)</sup> .....	367	347	147	861	2	1	3	441	328	1	770	186	48	8	242		
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	821	792	503	2 116	60	54	114	921	619	67	1 607	246	200	109	555		
<i>Koko maa — Hela landet . . .</i>	27 403	37 858	6 841	72 102	661	1 019	1 680	18 855	27 266	535	46 656	5 671	5 740	1 824	13 235		
Kaupungit — Städer .....	6 862	11 003	1 448	19 813	11	26	37	5 610	8 936	55	14 601	1 617	1 296	522	3 435		
Kauppalat — Köpingar .....	1 563	2 348	547	4 458	7	12	19	1 758	2 493	17	4 268	438	331	85	854		
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	18 978	24 507	4 846	48 331	643	981	1 624	11 487	15 837	463	27 787	3 616	4 113	1 217	8 946		

<sup>1)</sup> Kaupungit ja kauppalat. — Städer och köpingar.

## Olika vårdformer av fattigvård och barnskydd år 1953.

Fattigvård										Lastensuoju — Barnskydd										
Kaikkiaan — Inalles					Väillilisesti vähintään 2 500 mkrn suuruisesta kotiavustuksesta osallisyksiksi tulleet Indirekt delaktiga av hemunderstöd om minst 2 500 mk					Laitoksissa olleet I anstalt intagna					Yksityishoidossa olleet Utackorderade					Kaikkiaan Inalles
Miehet	Naisia	Kvinnor	Lapsia Barn	Yhteensjä Summa	Äkta män	A-vioniehilli	A-vio-vamnoja Histrur	Lapsia Barn	Yhteensiä Summa	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensiä Summa	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensiä Summa			
8 327 5 364	13 728 9 086	1 312 901	23 367 15 351	101 39	1 548 1 001	6 780 4 328	8 429 5 368	1 482 1 241	1 044 851	2 526 2 092	542 339	600 394	1 142 733	2 024 1 580	1 644 1 245	3 668 2 825				
2 963	4 642	411	8 016	62	547	2 452	3 061	241	193	434	203	206	409	444	399	843				
6 790 2 344	11 265 3 908	1 087 298	19 142 6 550	100 43	1 251 567	6 451 2 302	7 802 2 912	753 491	427 261	1 180 752	512 87	527 185	1 039 222	1 265 578	954 396	2 219 974				
4 446	7 357	789	12 592	57	684	4 149	4 890	262	166	428	425	392	817	687	558	1 245				
150 25	225 54	9 3	384 82	2	19 4	142 56	163 60	10 5	1 1	11 6	17 1	6	23 —	27 1	7 6	34 7				
125	171	6	302	2	15	86	103	5	—	5	16	6	22	21	6	27				
7 023 2 963	10 604 4 555	1 141 497	18 768 8 015	158 82	1 509 785	7 166 3 160	8 833 4 027	911 571	524 332	1 435 903	551 178	479 158	1 030 336	1 462 749	1 003 490	2 465 1 239				
4 060	6 049	644	10 753	76	724	4 006	4 806	340	192	532	373	321	694	713	513	1 226				
3 611 1 632	5 174 2 419	438 197	9 223 4 248	79 52	639 406	3 158 1 735	3 876 2 193	458 249	293 131	751 380	157 55	166 63	323 118	615 304	459 194	1 074 498				
1 979	2 755	241	4 975	27	233	1 423	1 683	209	162	371	102	103	205	311	265	576				
3 495 636	4 644 842	543 80	8 682 1 558	69 19	642 155	3 458 694	4 169 868	255 92	166 47	421 139	288 26	264 37	552 63	543 118	430 84	973 202				
2 859	3 802	463	7 124	50	487	2 764	3 301	163	119	282	262	227	489	425	346	771				
7 530 1 280	8 763 1 334	1 393 196	17 686 2 810	87 7	1 973 445	8 680 1 402	10 740 1 854	365 100	200 58	565 158	650 65	583 59	1 233 124	1 015 165	783 117	1 798 282				
6 250	7 429	1 197	14 876	80	1 528	7 278	8 886	265	142	407	585	524	1 109	850	666	1 516				
7 301 1 722	9 504 2 551	1 212 219	18 017 4 492	117 5	1 582 489	7 986 2 234	9 685 2 728	434 237	248 143	682 380	455 76	465 78	920 154	889 313	713 221	1 602 534				
5 579	6 953	993	13 525	112	1 093	5 752	6 957	197	105	302	379	387	766	576	492	1 068				
5 319 904	5 587 972	1 230 127	12 136 2 003	72 5	1 224 282	6 439 1 020	7 735 1 307	286 92	233 73	519 165	445 46	352 36	797 82	731 138	585 109	1 316 247				
4 415	4 615	1 103	10 133	67	942	5 419	6 428	194	160	354	399	316	715	593	476	1 069				
3 044 996	2 389 724	835 156	6 268 1 876	60 16	897 288	4 346 1 028	5 303 1 332	240 63	190 39	430 102	149 32	138 32	287 64	389 95	328 71	717 166				
2 048	1 665	679	4 392	44	609	3 318	3 971	177	151	328	117	106	223	294	257	551				
52 590 14 100 3 766	71 883 21 261 5 184	9 200 2 025	133 673 37 386	845 153	11 284 3 256	54 606 13 145	66 735 16 554	5 194 2 674	3 326 1 697	8 520 4 371	3 766 765	3 580 831	7 346 1 596	8 960 3 439	6 906 2 528	15 866 5 967				
34 724	45 438	6 526	86 688	577	6 862	36 647	44 086	2 053	1 390	3 443	2 861	2 588	5 449	4 914	3 978	8 892				

## IV. Huoltotoiminnan menot vuonna 1953. —

Lääni — Län	Hallinto Förvaltning	Köyhäinhöito —					
		Muu laitoshöito — Övrig anstaltsvård 1	metsätalolaisa sinnessjukhus	keuhkotauki- paratoloisa lungosotissanatorier	övriga sjukhus	tvölaitokissa arbetssmärtningar	1 000 markkaa
<i>Uudenmaan lääni — Nylands län .....</i>	201 336	489 961	5 796	193 485	23 879	44 858	291
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	167 151	334 241	3 719	126 152	12 770	27 315	150
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	34 185	155 720	2 077	67 333	11 109	17 543	141
<i>Turun ja Porin lääni — Åbo och Björneborgs län .....</i>	103 730	389 204	1 466	141 268	21 516	26 275	332
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	52 885	126 263	212	52 346	6 884	7 746	67
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	50 845	262 941	1 254	88 922	14 632	18 529	265
<i>Ahvenanmaan maakunta — Landskapet Åland</i>	1 425	4 856	—	6 187	995	605	—
Kaupunki — Stad .....	741	466	—	701	230	202	—
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	684	4 390	—	5 486	765	403	—
<i>Hämeen lääni — Tavastehus län .....</i>	94 594	406 560	2 544	112 103	21 134	36 989	415
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	53 223	161 883	555	62 790	8 497	14 893	141
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	41 371	244 677	1 989	49 313	12 637	22 096	274
<i>Kymen lääni — Kymmene län .....</i>	52 740	228 437	2 440	74 722	5 797	19 385	1 469
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	29 209	99 184	1 535	19 578	1 979	7 847	952
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	23 531	129 253	905	55 144	3 818	11 538	517
<i>Mikkelin lääni — S:t Michels län .....</i>	37 698	193 088	2 088	36 467	7 046	18 038	1 268
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	10 606	22 874	330	7 293	1 469	3 785	757
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	27 092	170 214	1 758	29 174	5 577	14 253	511
<i>Kuopion lääni — Kuopio län .....</i>	72 749	385 050	3 286	57 002	13 831	34 073	1 807
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	18 671	67 670	588	11 210	1 350	5 960	594
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	54 078	317 380	2 698	45 792	12 481	28 113	1 213
<i>Vaasan lääni — Vasa län .....</i>	74 051	351 538	717	83 631	39 187	31 946	2 837
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	25 095	82 469	39	26 638	8 691	7 588	1 318
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	48 956	269 069	678	56 993	30 496	24 358	1 519
<i>Oulun lääni — Uleåborgs län .....</i>	47 764	203 155	1 755	47 966	12 841	27 827	299
Kaupungit — Städer .....	12 047	36 678	291	18 495	3 840	5 123	123
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	35 717	166 477	1 464	29 471	9 001	22 704	176
<i>Lapin lääni — Lapplands län .....</i>	28 771	115 957	546	21 885	18 302	16 324	30
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	8 925	26 377	—	10 402	5 737	4 531	13
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	19 846	89 580	546	11 483	12 565	11 793	17
<i>Koko maa — Hela landet .....</i>	714 858	2 767 806	20 638	774 716	164 528	256 320	8 748
Kaupungit — Städer .....	327 173	803 567	5 706	294 600	41 598	63 360	2 937
Kauppalat — Köpingar .....	51 380	154 538	1 563	41 005	9 849	21 630	1 178
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	336 305	1 809 701	18 369	439 111	113 081	171 330	4 633

## Vårdverksamhetens utgifter år 1953.

Fattigvård

Muu köyhäinhoito ja huolto Övrig fattigvård och omvärdnad									Ytteeensiä köyhäinhoitojen Summa fattigvårdsutgifter
								A vurstikset, köyhäinhoitoa hanolittaville ydistsykseille Understöd åt fattigvård utövande föreningar	
Fattigvård									
Munt köyhäinhoito- menot Övriga utgifter för fattigvård	Kannabuumakut yhteiseen työaltokseen Understödsavgifter till gemensam arbetsskräftning	Korvaukset mille kunnille Ersättning till andra kommuner	Kotilavutus Henndunderstöd	Vitsityishoito Utackordering	minna huoltolaitoksissa andra vårdanstalter				
— 1 000 mark									
8 391	29 262	3 962	350 147	71 921	9 570	100 473	14 652	1 346 648	
4 621	27 558	372	263 087	36 366	3 000	96 122	14 622	950 095	
3 770	1 704	3 590	87 060	35 555	6 570	4 351	30	396 553	
10 278	4 193	9 779	213 899	55 391	19 933	12 659	61	906 254	
696	2 837	30	103 049	17 644	4 966	3 658	40	326 438	
9 582	1 356	9 749	110 850	37 747	14 967	9 001	21	579 816	
—	—	522	5 039	789	348	190	—	19 531	
—	—	—	2 239	279	116	4	—	4 237	
—	—	522	2 800	510	232	186	—	15 294	
13 316	2 413	4 761	185 920	52 944	11 468	28 360	765	879 692	
2 544	1 504	129	92 865	20 602	5 046	20 414	765	392 628	
10 772	909	4 632	93 055	32 342	6 422	7 946	—	487 064	
7 099	566	2 265	88 936	22 390	9 256	5 046	375	468 183	
3 210	539	135	54 056	9 014	3 985	1 924	375	204 313	
3 889	27	2 130	34 880	13 376	5 271	3 122	—	263 870	
8 767	382	1 482	63 243	21 906	6 515	5 907	—	366 197	
4 141	207	156	15 170	4 984	1 675	809	—	63 650	
4 626	175	1 326	48 073	16 922	4 840	5 098	—	302 547	
4 033	1 938	4 919	147 010	34 017	12 524	14 231	451	714 172	
423	287	166	29 457	5 115	1 167	1 403	400	125 790	
3 610	1 651	4 753	117 553	28 902	11 357	12 828	51	588 382	
23 126	3 683	15 773	163 234	39 976	10 974	15 759	219	782 600	
4 387	490	432	57 308	10 673	3 968	1 969	70	206 040	
18 739	3 193	15 341	105 926	29 303	7 006	13 790	149	576 560	
17 080	3 444	11 412	106 617	24 807	5 166	11 523	5	473 897	
10	838	—	23 401	4 811	879	636	—	95 125	
17 070	2 606	11 412	83 216	19 996	4 287	10 887	5	378 772	
6 479	305	6 490	76 163	14 176	2 432	6 886	—	285 975	
2 898	—	93	26 377	4 608	675	751	—	82 462	
3 581	305	6 397	49 786	9 568	1 757	6 135	—	203 513	
98 569	46 186	61 365	1 400 208	338 317	88 186	201 034	16 528	6 243 149	
9 579	33 408	1 064	536 433	88 955	17 770	118 817	16 235	2 034 029	
13 351	852	449	130 576	25 141	7 707	8 873	37	416 749	
75 639	11 926	59 852	733 199	224 221	62 709	73 344	256	3 792 371	

vieraan kunnan  
kunnaliskodissa  
främmande kommun  
kommunalhem

Lääni — Län	Lastensuojelu — Övrig anstaltsvård i							
	muissa huoltolaitoksissa andra vårdanstalter	välton koulukodeissa ja lastenkodessa främmande kommunens skol- och barnhem	vieraan kunnan koulu- ja lastenkodessa främmande kommunens skol- och barnhem	muissa sairaalissa övriga sjukhus	keuhkotanti- parantolissa lungosjukatorier	mielisairaalissa sinnessjukhus	lastenkredit ja muut sosiaalikuntien alaiset lastensuojeluitakset Barnhem och övriga socialnämnder underlydande barnskyddsanstalter	1 000 markkaa
<i>Uudenmaan lääni — Nylands län</i> .....	536 811	9 070	494	7 392	1 305	3 570	5 936	49 571
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	506 070	7 438	239	7 224	891	3 142	5 370	44 393
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	30 741	1 632	255	168	414	428	566	5 178
<i>Turun ja Porin lääni — Åbo och Björneborgs län</i> .....	175 006	2 346	769	230	880	2 745	2 510	15 802
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	159 245	697	492	165	349	524	707	8 748
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	15 761	1 649	277	65	531	2 221	1 803	7 054
<i>Ahvenanmaan maakunta — Länskapet Åland</i>	—	—	—	—	—	—	36	635
Kaupunki — Stad .....	—	—	—	—	—	—	—	377
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	—	—	—	—	—	—	36	258
<i>Hämeen lääni — Tavastehus län</i> .....	256 260	6 073	2 358	497	2 112	4 279	2 742	6 636
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	213 722	3 040	1 499	196	1 494	1 914	1 907	5 121
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	42 538	3 033	859	301	618	2 365	835	1 515
<i>Kymen lääni — Kymmenes län</i> .....	102 792	3 038	138	224	599	6 129	1 664	4 058
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	67 018	1 694	16	210	379	2 209	1 202	2 485
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	35 774	1 344	122	14	220	3 920	462	1 573
<i>Mikkeli lääni — S:t Michels län</i> .....	31 260	2 000	356	225	458	2 105	1 271	7 599
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	21 863	786	—	146	81	—	342	2 696
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	9 397	1 214	356	79	377	2 105	929	4 903
<i>Kuopion lääni — Kuopio län</i> .....	56 763	2 236	1 281	458	597	2 574	2 034	8 065
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	41 565	592	—	11	139	55	403	1 830
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	15 198	1 644	1 281	447	458	2 519	1 631	6 235
<i>Vaasan lääni — Vasa län</i> .....	120 855	2 777	962	721	929	1 229	1 804	4 849
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	109 673	1 664	128	177	270	369	574	2 599
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	11 182	1 113	834	544	659	860	1 230	2 250
<i>Oulun lääni — Uleåborgs län</i> .....	25 122	2 683	528	619	535	537	906	10 369
Kaupungit — Städer .....	13 943	996	64	65	142	53	328	4 411
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	11 179	1 687	464	554	393	484	578	5 958
<i>Lapin lääni — Lapplands län</i> .....	29 749	385	370	324	998	861	153	17 753
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	17 815	192	370	73	36	85	45	1 428
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	11 934	193	—	251	962	776	108	16 325
<i>Koko maa — Hela landet</i> .....	1 334 618	30 608	7 256	10 690	8 413	24 029	19 056	125 337
Kaupungit — Städer .....	1 043 536	14 342	2 699	8 166	2 892	5 370	9 351	67 504
Kauppalat — Köpingar .....	107 378	2 757	109	101	889	2 981	1 527	6 584
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	183 704	13 509	4 448	2 423	4 632	15 678	8 178	51 249

## Fortsättning.

Barnskydd		Muu lastensuojelu — Övrigt barnskydd		A vistutukset lastensuojeleja hajoitettaville yhdysjäksille Understöd åt barnvård utövande föreningar		Irkolaishuolto Löslärvvarvård		Käikiaan huoltomenoja Inalles vårdutgifter	
		Korvausset nulle kunnille Ersättning till andra kommuner	Ammattiopetus yrkesutbildning	Muut lastensuojele- menot Övriga utgifter för barnskydd	Yhteensä lastensuojelumenoja Summa barnskyddsutgifter	Irkolaishuolto Löslärvvarvård	Alkoholistihuolto Alkoholistvård	Förvaltning	Inalles vårdutgifter
<b>— 1 0 0 0 m a r k</b>									
50 140	26 531	1 349	16 945	42 073	751 187	8 359	15 870	2 323 400	
36 597	17 015	478	16 586	39 273	684 716	7 942	14 960	1 824 864	
13 543	9 516	871	359	2 800	66 471	417	910	498 536	
29 873	12 397	1 394	8 885	10 153	262 990	1 148	2 105	1 276 227	
7 783	3 324	678	7 791	10 078	200 581	973	1 598	582 475	
22 090	9 073	716	1 094	75	62 409	175	507	693 752	
940	90	—	67	566	2 334	—	—	23 290	
63	13	—	—	550	1 003	—	—	5 981	
877	77	—	67	16	1 331	—	—	17 309	
33 545	13 848	5 446	21 938	23 106	378 840	1 436	3 672	1 358 234	
14 130	5 507	4 094	21 146	21 082	294 852	1 248	2 914	744 865	
19 415	8 341	1 352	792	2 024	83 988	188	758	613 369	
9 850	2 956	806	3 103	7 167	142 524	1 175	1 732	666 354	
4 897	1 276	456	2 865	6 715	91 422	999	1 252	327 195	
4 953	1 680	350	238	452	51 102	176	480	339 159	
13 071	4 417	554	987	1 998	66 301	363	857	471 416	
1 741	1 767	—	373	1 667	31 462	206	525	106 449	
11 330	2 650	554	614	331	34 839	157	332	364 967	
28 507	6 219	2 258	2 944	1 880	115 816	721	1 139	904 597	
3 919	934	1 022	1 419	1 345	53 234	364	479	198 538	
24 588	5 285	1 236	1 525	535	62 582	357	660	706 059	
21 102	5 284	1 218	1 316	3 993	167 039	695	2 860	1 027 245	
4 517	2 280	539	263	3 811	126 864	400	2 020	360 419	
16 585	3 004	679	1 053	182	40 175	295	840	666 826	
19 238	5 414	287	1 695	2 312	70 245	961	939	593 806	
2 755	211	10	145	1 999	25 122	531	678	133 503	
16 483	5 203	277	1 550	313	45 123	430	261	460 303	
8 059	3 329	611	1 140	2 871	66 603	591	691	382 631	
1 900	565	—	68	1 921	24 498	535	575	116 995	
6 159	2 764	611	1 072	950	42 105	56	116	265 636	
214 325	80 485	13 923	59 020	96 119	2 023 879	15 449	29 865	9 027 200	
68 526	27 655	6 227	46 751	82 225	1 385 244	12 160	22 404	3 781 010	
9 776	5 237	1 050	3 905	6 216	148 510	1 038	2 597	620 274	
136 023	47 593	6 646	8 364	7 678	490 125	2 251	4 864	4 625 916	

## V. Huoltotoiminnan tulot vuonna 1953 —

Lääni — Län	Huoltotoiminnan yleistulot värverksamhetens allmänta inkomster	Köyhähinnoito — Fattigvård							Muit tulot övriga inkomster	
		Korvaukset — Ersättning av				Lahjoitukset ja rahastojen korot	Donationer och räntor av donationssonder	Kunnalliskodit ja muut sosiaalihallituksen alatset köyhähinnoitoalatset Kommunalhem och övriga societetens underlydande fattigvårdssanstalter		
		multa kunnilla andra kommuner	multa kunnilla staten för de krigsförflyttade	multa kunnilla valtioilta köyhähinnoitolain nojalla	multa kunnilla staten enligt fattigvårds- lagen					
1 000 markkaa										
Uudenmaan l. — Nylands l.	136	4 786	70 382	45 802	80 850	146 874	44 638	243	89 250	
Kaupungit — Städer <sup>1)</sup>	—	3 617	64 739	7 015	45 675	100 597	33 116	116	89 248	
Maalaikunnat — Landskommuner	136	1 169	5 643	38 787	35 175	46 277	11 522	127	2	
Turun ja Porin lääni — Åbo och Björneborgs län	319	2 919	14 146	54 456	70 190	119 742	26 125	139	1 363	
Kaupungit — Städer <sup>1)</sup>	34	717	6 299	11 591	20 985	36 747	7 811	57	1 311	
Maalaikunnat — Landskommuner	285	2 202	7 847	42 865	49 205	82 995	18 314	82	52	
Ahvenanmaan maakunta — Ländskapet Åland	60	150	1 490	—	962	4 547	—	5	37	
Kaupunki — Stad	60	38	235	—	425	453	—	—	31	
Maalaikunnat — Landskommuner	—	112	1 255	—	537	4 094	—	5	6	
Hämeen l. — Tavastehus l.	129	2 581	13 020	56 665	67 524	114 503	32 028	55	9 040	
Kaupungit — Städer <sup>1)</sup>	12	955	6 655	16 303	23 547	52 079	11 346	—	9 021	
Maalaikunnat — Landskommuner	117	1 626	6 365	40 362	43 977	62 424	20 682	55	19	
Kymen l. — Kymmenes l.	149	1 278	3 532	54 681	33 556	68 379	17 133	2	458	
Kaupungit — Städer <sup>1)</sup>	25	509	1 289	10 168	15 264	32 672	6 651	2	443	
Maalaikunnat — Landskommuner	124	769	2 243	44 513	18 292	35 707	10 482	—	15	
Mikkelin lääni — S:t Michels län	225	1 131	7 822	18 741	27 123	57 816	16 810	30	647	
Kaupungit — Städer <sup>1)</sup>	73	271	1 954	2 525	3 863	9 365	1 764	30	613	
Maalaikunnat — Landskommuner	152	860	5 868	16 216	23 260	48 451	15 046	—	34	
Kuopion lääni — Kuopio län	252	1 544	10 067	38 015	32 675	85 924	34 607	1	416	
Kaupungit — Städer <sup>1)</sup>	—	313	1 990	7 593	6 583	15 348	6 595	—	328	
Maalaikunnat — Landskommuner	252	1 231	8 077	30 422	26 092	70 576	28 012	1	88	
Vaasan lääni — Vasa län	529	1 953	9 192	36 122	55 513	95 343	30 835	179	209	
Kaupungit — Städer <sup>1)</sup>	215	479	1 956	9 131	12 999	25 801	7 533	42	126	
Maalaikunnat — Landskommuner	314	1 474	7 236	26 991	42 514	69 542	23 302	137	83	
Oulun lääni — Uleåborgs län	23	817	4 434	12 838	36 917	46 122	19 849	2	230	
Kaupungit — Städer	—	186	1 073	2 385	5 525	8 304	3 621	2	67	
Maalaikunnat — Landskommuner	23	631	3 361	10 453	31 392	37 818	16 228	—	163	
Lapin lääni — Lapplands län	160	308	3 340	9 428	16 296	27 395	5 733	2	22	
Kaupungit — Städer <sup>1)</sup>	22	79	1 592	1 093	5 441	6 495	1 266	2	12	
Maalaikunnat — Landskommuner	138	229	1 748	8 335	10 855	20 900	4 467	—	10	
Koko maa — Hela landet	1 982	17 467	137 425	326 748	421 606	766 645	227 758	658	101 672	
Kaupungit — Städer	419	6 224	82 317	51 484	101 574	231 929	70 080	251	100 621	
Kauppalat — Köpingar	22	940	5 465	16 320	38 733	55 932	9 623	—	579	
Maalaikunnat — Landskommuner	1 541	10 303	49 643	258 944	281 299	478 784	148 055	407	472	

<sup>1)</sup> Kaupungit ja kauppalat. — Städer och köpingar.

## Vårdverksamhetens inkomster år 1953.

Lastensuojelu — Barnskydd											Yhteensä Summa	
Kuntien huoltotoimintan käytäntö määrät Av kommunerna använda medel 3											Irlais- ja alkoholistihuolto Löödrivar- och alkoholistvård	
Irlais- ja alkoholistihuolto Löödrivar- och alkoholistvård											Lapsilisät Barnbidrag	
Lahjoitukset ja rahastojen korot Donationer och räntor av donationsfonder												
Muit tulot Övriga inkomster												
<b>— 1 000 mark</b>												
15 218	2 568	22 817	46 868	162 769	1 925	67	5 022	2 168	1 581 017	2 323 400		
14 953	994	13 969	42 893	159 259	1 924	4	875	2 150	1 243 720	1 824 864		
265	1 574	8 848	3 975	3 510	1	63	4 147	18	337 297	498 536		
3 649	2 776	15 924	11 571	57 352	62	1 837	9 747	356	883 554	1 276 227		
2 967	482	6 768	7 240	55 155	21	1 792	3 946	267	418 285	582 475		
682	2 294	9 156	4 331	2 197	41	45	5 801	89	465 269	693 752		
—	—	341	209	—	—	—	90	—	15 399	23 290		
—	—	56	—	—	—	—	—	—	4 683	5 981		
—	—	285	209	—	—	—	90	—	10 716	17 309		
3 163	5 157	19 669	17 823	51 515	—	1 006	12 045	442	951 869	1 358 234		
2 954	1 458	6 636	11 994	46 090	—	929	5 440	371	549 075	744 865		
209	3 699	13 033	5 829	5 425	—	77	6 605	71	402 794	613 369		
248	3 255	13 317	6 432	22 247	266	68	7 774	614	432 965	666 354		
80	1 212	6 450	3 860	16 440	263	11	3 948	582	227 326	327 195		
168	2 043	6 867	2 572	5 807	3	57	3 826	32	205 639	339 159		
332	1 403	6 218	4 733	8 470	2	49	3 994	104	315 766	471 416		
—	793	773	1 214	6 763	1	—	1 158	57	75 287	106 449		
332	610	5 445	3 519	1 707	1	49	2 841	47	240 529	364 967		
683	1 038	8 505	7 333	17 907	25	75	7 219	432	657 879	904 597		
592	517	1 633	2 589	14 996	25	51	2 331	377	136 677	198 538		
91	521	6 872	4 744	2 911	—	24	4 888	55	521 202	706 059		
373	1 155	6 474	5 278	36 795	—	495	5 665	90	741 045	1 027 245		
211	615	2 058	2 723	35 512	—	21	1 841	33	259 123	360 419		
162	540	4 416	2 555	1 283	—	474	3 824	57	481 922	666 826		
85	337	5 141	4 733	4 959	—	15	5 590	214	451 500	593 806		
11	—	759	1 309	3 705	—	—	1 091	163	105 302	133 503		
74	337	4 382	3 424	1 254	—	15	4 499	51	346 198	460 303		
278	563	3 357	3 599	5 492	—	16	5 400	131	301 111	382 631		
278	266	801	1 344	2 883	—	11	1 361	122	98 927	116 995		
—	297	2 556	2 255	2 609	—	5	4 039	9	207 184	265 636		
24 029	18 252	101 763	108 579	367 506	2 280	3 628	62 546	4 551	6 332 105	9 027 200		
21 590	2 889	28 676	65 058	315 335	2 000	2 766	17 186	3 907	2 676 704	3 781 010		
456	3 448	11 227	10 108	25 468	234	53	4 800	215	436 651	620 274		
1 983	11 915	61 860	33 413	26 703	46	809	40 560	429	3 218 750	4 625 916		

## VI. Kunnalliskotien menot ja tulot vuonna 1953 —

Lääni — Län	Menot — Utgifter									
	Lämpö ja valo Värme och lyse	Kaluston ja infrastruktion Listanhantia ja kerjaus	Rakennusten kunnossapito	Muit vuotuskustan- nukset hoitoteista	Öriga Årsutgifter för Innenra	Sairaanhoito ja Jälkicet	Sjukvård och Häkemedel	Vaatetus Beklädnad	Ravinto Kosthållning	Työnantajan tapaillisi- k.e.- ja tapaturmavak.
<i>Uudenmaan lääni — Nylands län .....</i>	<i>201 066</i>	<i>10 138</i>	<i>101 930</i>	<i>18 258</i>	<i>10 421</i>	<i>19 543</i>	<i>16 835</i>	<i>13 757</i>	<i>60 389</i>	
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	143 963	7 263	60 859	13 511	5 503	16 434	4 538	7 114	38 582	
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	57 103	2 875	41 071	4 747	4 918	3 109	12 297	6 643	21 807	
<i>Turun ja Porin lääni — Abo och Björneborgs län .....</i>	<i>153 047</i>	<i>8 271</i>	<i>104 920</i>	<i>13 836</i>	<i>6 990</i>	<i>9 235</i>	<i>23 245</i>	<i>11 425</i>	<i>51 919</i>	
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	59 051	3 222	34 360	4 223	2 175	4 565	8 550	4 239	18 890	
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	93 996	5 049	70 560	9 613	4 815	4 670	14 695	7 186	33 029	
<i>Ahvenanmaan maakunta — Landskapet Åland</i>	<i>2 150</i>	<i>189</i>	<i>1 234</i>	<i>72</i>	<i>93</i>	<i>20</i>	<i>131</i>	<i>54</i>	<i>442</i>	
Kaupunki — Stad .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	2 150	189	1 234	72	93	20	131	54	442	
<i>Hämeen lääni — Tavastehus län .....</i>	<i>152 599</i>	<i>7 973</i>	<i>105 947</i>	<i>17 321</i>	<i>8 202</i>	<i>7 463</i>	<i>26 096</i>	<i>12 878</i>	<i>52 451</i>	
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	62 451	3 143	33 744	5 471	2 852	2 220	11 809	4 706	18 416	
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	90 148	4 830	72 203	11 850	5 350	5 243	14 287	8 172	34 035	
<i>Kymen lääni — Kymmenes län .....</i>	<i>85 236</i>	<i>4 188</i>	<i>59 398</i>	<i>8 173</i>	<i>4 239</i>	<i>3 534</i>	<i>12 721</i>	<i>8 468</i>	<i>32 546</i>	
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	44 438	2 201	26 251	3 508	2 475	1 564	5 104	3 997	14 406	
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	40 798	1 987	33 147	4 665	1 764	1 970	7 617	4 471	18 140	
<i>Mikkelin lääni — S:t Michels län .....</i>	<i>70 507</i>	<i>3 806</i>	<i>60 056</i>	<i>8 966</i>	<i>3 379</i>	<i>3 654</i>	<i>11 512</i>	<i>4 802</i>	<i>23 638</i>	
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	9 589	496	5 565	907	568	273	2 158	298	2 354	
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	60 918	3 310	54 491	8 059	2 811	3 381	9 354	4 504	21 284	
<i>Kuopion lääni — Kuopio län .....</i>	<i>134 502</i>	<i>7 077</i>	<i>111 962</i>	<i>16 288</i>	<i>7 170</i>	<i>8 928</i>	<i>24 649</i>	<i>12 515</i>	<i>49 546</i>	
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	25 515	1 346	16 410	3 628	1 417	1 021	2 397	2 807	10 099	
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	108 987	5 731	95 552	12 660	5 753	7 907	22 252	9 708	39 447	
<i>Vaasan lääni — Vasa län .....</i>	<i>133 098</i>	<i>7 436</i>	<i>100 369</i>	<i>14 486</i>	<i>7 007</i>	<i>7 416</i>	<i>22 079</i>	<i>12 706</i>	<i>40 258</i>	
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	35 475	1 651	19 433	2 715	1 634	1 330	4 458	3 534	9 762	
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	97 623	5 785	80 936	11 771	5 373	6 086	17 621	9 172	30 496	
<i>Oulun lääni — Uleåborgs län .....</i>	<i>72 298</i>	<i>3 848</i>	<i>62 718</i>	<i>9 848</i>	<i>3 132</i>	<i>4 799</i>	<i>10 255</i>	<i>4 642</i>	<i>26 122</i>	
Kaupungit — Städer .....	14 944	749	9 229	1 420	326	1 504	2 313	901	4 390	
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	57 354	3 099	53 489	8 428	2 806	3 295	7 942	3 741	21 732	
<i>Lapin lääni — Lapplands län .....</i>	<i>47 463</i>	<i>2 645</i>	<i>31 046</i>	<i>3 925</i>	<i>2 082</i>	<i>2 667</i>	<i>6 280</i>	<i>3 011</i>	<i>18 111</i>	
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	22 431	1 289	9 688	680	832	785	826	840	8 233	
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	25 032	1 356	21 358	3 245	1 250	1 882	5 454	2 171	9 878	
<i>Koko maa — Hela landet .....</i>	<i>1 051 966</i>	<i>55 571</i>	<i>739 580</i>	<i>111 173</i>	<i>52 715</i>	<i>67 259</i>	<i>153 803</i>	<i>84 258</i>	<i>355 422</i>	
Kaupungit — Städer .....	337 909	17 134	171 973	31 251	13 616	25 738	33 450	22 630	97 240	
Kauppalat — Köpingar .....	79 948	4 226	43 566	4 812	4 166	3 958	8 703	5 806	27 892	
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	634 109	34 211	524 041	75 110	34 933	37 563	111 650	55 822	230 290	

## Kommunalhemmens utgifter och inkomster år 1953.

## VII. Lastenkotien menot ja tulot vuonna 1953 —

Lääni — Län	Menot — Utgifter								1 000 markkaa
	Lämpö ja valo Värme och lyse	Kaluston ja irratimiston isäntäkäytä ja korjaus Komplettering och reparation av inventarier och försörjning	Rakennusten kunnossapito Underhåll av byggnader	Pesu ja puhataus sekä kuljetus Tvätt- och rengörings- samt transportutgifter	Sairaanhoito ja Julkisheet Sjukvård och lakemedel	Vaatetus Beklädnad	Ravinto Kosthållning	Palkkaukset Avlöningar	
<i>Uudenmaan lääni — Nylands län</i> .....	93 981	4 668	29 709	10 220	1 525	2 900	19 506	6 146	16 064
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	79 768	3 982	22 924	8 040	1 100	2 541	17 454	5 058	12 595
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	14 213	686	6 785	2 180	425	359	2 052	1 088	3 469
<i>Turun ja Porin lääni — Åbo och Björneborgs län</i> .....	33 239	1 742	13 670	4 624	619	1 517	3 547	1 715	5 358
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	26 757	1 419	9 985	3 515	483	1 308	2 385	1 192	3 787
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	6 482	323	3 685	1 109	136	209	1 162	523	1 621
<i>Ahvenanmaan maakunta — Landskapet Åland</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kaupunki — Stad .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Hämeen lääni — Tavastehus län</i> .....	53 340	2 799	25 619	10 210	960	1 505	10 740	7 404	10 446
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	37 867	1 992	15 012	6 246	602	876	8 395	5 443	6 348
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	15 473	807	10 607	3 964	358	629	2 345	1 961	4 098
<i>Kymen lääni — Kymmenes län</i> .....	26 998	1 293	12 880	4 041	350	693	3 423	1 620	6 670
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	14 273	677	6 306	2 073	238	450	874	848	3 959
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	12 725	616	6 574	1 968	112	243	2 549	772	2 711
<i>Mikkeliin lääni — S:t Michels län</i> .....	6 439	351	4 229	1 203	134	290	797	560	1 782
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	3 009	162	1 405	478	64	85	378	115	1 116
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	3 430	189	2 824	725	70	205	419	445	666
<i>Kuopion lääni — Kuopio län</i> .....	10 136	562	5 193	1 358	165	349	1 404	699	3 247
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	4 792	256	2 393	694	53	150	562	336	1 491
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	5 344	306	2 800	664	112	199	842	363	1 756
<i>Vaasan lääni — Vasa län</i> .....	18 367	942	8 871	2 488	263	428	3 016	1 506	3 687
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	14 547	715	6 066	1 420	188	225	1 916	1 119	2 670
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	3 820	227	2 805	1 068	75	203	1 100	387	1 017
<i>Oulun lääni — Uleåborgs län</i> .....	9 004	440	3 548	840	300	617	1 589	620	2 119
Kaupungit — Städer .....	3 013	151	934	302	73	445	273	187	708
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	5 991	289	2 614	538	227	172	1 316	433	1 411
<i>Lapin lääni — Lapplands län</i> .....	11 287	556	4 243	1 477	317	462	1 562	716	2 930
Kaupungit, kauppalat — Städer, köpingar ..	6 788	340	1 533	291	177	213	968	147	1 891
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	4 499	216	2 710	1 186	140	249	594	569	1 039
<i>Koko maa — Hela landet</i> .....	262 791	13 353	107 962	36 461	4 633	8 761	45 584	20 986	52 303
Kaupungit — Städer .....	162 454	8 327	54 876	19 746	2 423	5 163	31 246	13 235	27 650
Kauppalat — Köpingar .....	28 360	1 367	11 682	3 313	555	1 130	1 959	1 210	6 865
Maalaiskunnat — Landskommuner .....	71 977	3 659	41 404	13 402	1 655	2 468	12 379	6 541	17 788

## Barnhemmens utgifter och inkomster år 1953.

				Tulot — Inkomster						Yhteensä Summa	
				Valkionapu Statsunderstöd			Selkalaistet Diverse				
				Henkilökunnan Inkomstseutut Personalens naturaförmläner			Yhteisten lasten- kotien kaunatust- ja holtonakaut Understöts- och vär- samma barnhem				
— 1 000 m a r k											
490	736	4 126	190 071		354		11 230	10 263	1 628	23 475	
264	74	3 140	156 940		75		9 005	8 483	1 598	19 161	
226	662	986	33 131		279		2 225	1 780	30	4 314	
211	250	1 219	67 711	28	165		6 238	3 422	335	10 188	
131	164	874	51 950		10		4 977	2 906	98	7 991	
80	86	345	15 761	28	155		1 261	516	287	2 197	
—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	
235	737	4 305	128 300	27	1 010		1 816	8 120	4 051	109	15 133
39	433	3 034	86 287		302		—	5 366	2 424	25	8 117
196	304	1 271	42 013	27	708		1 816	2 754	1 627	84	7 016
244	398	2 039	60 649		432		—	4 685	2 738	106	7 961
156	145	1 132	31 131		143		—	2 672	1 672	35	4 522
88	253	907	29 518		289		—	2 013	1 066	71	3 439
117	134	353	16 389		240		—	1 433	851	—	2 524
24	38	118	6 992		—		—	599	218	—	817
93	96	235	9 397		240		—	834	633	—	1 707
131	154	457	23 855		304		—	2 548	1 426	33	4 311
28	40	201	10 996		88		—	1 235	702	2	2 027
103	114	256	12 859		216		—	1 313	724	31	2 284
126	254	840	40 788		151		—	3 605	2 399	122	6 277
74	126	540	29 606		—		—	2 756	2 119	119	4 994
52	128	300	11 182		151		—	849	280	3	1 283
140	23	344	19 584		—		3 917	1 790	1 044	1 006	7 757
2	—	82	6 170		—		—	690	—	—	690
138	23	262	13 414		—		3 917	1 100	1 044	1 006	7 067
172	381	467	24 570		—		—	1 232	1 697	616	3 545
36	—	243	12 627		—		—	421	515	—	936
136	381	224	11 943		—		—	811	1 182	616	2 609
1 866	3 067	14 150	571 917	55	2 656		5 733	40 881	27 891	3 955	81 171
561	541	7 443	333 665		245		—	23 254	16 455	1 801	41 755
193	479	1 921	59 034		373		—	4 467	2 584	76	7 500
1 112	2 047	4 786	179 218	55	2 038		5 733	13 160	8 852	2 078	31 916